

Portugal

ISSN 0377.2314
INSTITUTO NACIONAL DE ESTATISTICA
Serviços Centrais

**Statistiques
Industrielles**
Continent et Iles Adjacentes

**Estatísticas
Industriais**
Continente e Ilhas Adjacentes

1975

ERRATA
ERRATE

<i>Página</i> <i>Page</i>	<i>Quadro</i> <i>Tableau</i>	<i>Coluna</i> <i>Colonne</i>	<i>Linha</i> <i>Ligne</i>	<i>Onde se lê</i> <i>Où on y voit</i>	<i>Deve ler-se</i> <i>Doit être lu</i>
13	13	4	9		25
25	27	44	7	717	
33	41	6	1	1 089	1 197
42	49	4	1	2 563 944	2 568 944

Nota introdutória

NOTE D'INTRODUCTION

Com atraso significativo, em relação a anos anteriores, é dado a lume mais um volume, da publicação «ESTATÍSTICAS INDUSTRIAIS - Vol. I», (1975) volume este especialmente dedicado a «Indústrias Extractivas, Electricidade, Gás e Água».

É este atraso devido a factores estranhos ao INE e motivados por grande parte da informação estatística do sector «Electricidade», ser recebido directamente da Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos (DGSE), que, por atraso na recepção das «declarações» que lhe são fornecidas pelas diversas empresas, lhe foi impossível fornecer ao INE nas datas habituais os dados indispensáveis para inserção nesta publicação. Nomeadamente no que diz respeito ao «Consumo de Electricidade», não inclui a Madeira, cujas informações ainda não foram recebidas na D.G.S.E.

No volume de 1974, referia-se na «NOTA INTRODUTÓRIA», que não eram apresentados quaisquer dados sobre o sector da «Electricidade», e que seria editado um caderno suplementar deste sector, tal como aconteceu. Assim, aproveita-se a oportunidade para chamar a atenção dos utilizadores desta publicação que porventura não tenham recebido o referido caderno, que o devem solicitar ao INE.

Não havendo qualquer alteração digna de destaque nesta publicação, não quer este Instituto deixar de chamar a atenção dos seus utilizadores, para o facto de se iniciar em Janeiro do próximo ano um inquérito mensal ao «Consumo de electricidade para força motriz industrial e elevação de águas», cujos resultados serão apresentados, por distritos no BMEI, em quadros semelhantes aos publicados neste volume.

Le volume des «Statistiques Industrielles - vol. I» est enfin sorti avec un retard assez important par rapport aux autres années. Ce volume est spécialement dédié aux «Industries Extractives, Electricité, Gaz et Eau».

Ce retard est dû principalement à des facteurs indépendants de l'INS. En effet, la plus grande partie de l'information statistique du secteur «Electricité» est reçue directement de la Direction Générale des Services Electriques (DGSE) qui, à cause du retard dans la réception des «déclarations» qui lui sont fournies par les différentes entreprises, se trouve dans l'impossibilité de fournir à l'INS, en temps utile, les données nécessaires pour la publication. En ce qui concerne la «Consommation d'Electricité» le volume ne contient pas les données de «Madeira» a car ces dernières n'ont pas encore été fournies à la DGSE.

Dans le volume de 1974 on signalait dans la NOTE D'INTRODUCTION qu'aucune données étaient présentées sur le «Secteur Electricité» et que celles-ci seraient éditées dans un supplément. On profite donc de l'occasion pour attirer l'attention des utilisateurs de cette publication, qui n'ont pas encore reçu ce supplément, sur le fait qu'ils peuvent solliciter celui-ci à l'INS.

IL n'y a pas d'altérations significatives, cependant, l'INS ne veut pas manquer d'attirer l'attention des utilisateurs sur le fait que débute en janvier de l'année prochaine, une enquête mensuelle à «la Consommation d'Electricité pour force motrice industrielle et élévation des eaux» dont les résultats seront présentés par districts dans le BMSI et ceci dans des tableaux semblables à ceux publiés dans ce volume.

Aproveita o INE a ocasião, para agradecer toda a colaboração da parte das diversas empresas, na sua qualidade de informadores estatísticos, que contribuíram de algum modo para a elaboração deste volume, e ainda a todas as entidades que forneceram informações globais de alguns ramos de actividade, nomeadamente a Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos, Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos e Direcção-Geral dos Serviços Hidráulicos.

A todos os utilizadores desta publicação agradece o INE quaisquer críticas ou sugestões que possibilitem uma melhoria da sua qualidade.

DEZEMBRO DE 1976

L'INS profite de l'occasion pour remercier toute collaboration de la part des différentes entreprises, en tant qu'informateurs statistiques, qui ont contribué à l'élaboration de ce volume. Il remercie aussi toutes les entités qui ont fourni les informations globales de certaines branches d'activité, notamment la Direction Générale des Mines et Services Géologiques, la Direction Générale des Services Electriques et la Direction Générale des Services Hydrauliques.

L'INS remercie tous les utilisateurs de cette publication qui voudront bien envoyer leurs critiques et suggestions afin d'améliorer la qualité de celle-ci.

DEZEMBRO 1976

PLANO

PLAN

NOTAS EXPLICATIVAS E CONCEITOS GERAIS — *Notes explicatives et notions générales*
SINAIS CONVENCIONAIS — *Signes conventionnels*

RESUMOS GERAIS — *Résumés généraux*

1 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS

INDUSTRIES EXTRACTIVES

11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — *Extraction du charbon*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS —
Extraction des minerais métalliques

121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO
— *Extraction des minerais de fer*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS,
COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE
FERRO — *Extraction des minerais métalli-
ques autres que les minerais de fer*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA,
SAIBRO E AREIA — *Extraction de la
pierre à bâtir, de l'argile et du sable*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO
METÁLICOS — *Extraction d'autres minéraux
non métalliques*

191.1 — EXTRACÇÃO DE SAL MARINHO —
Extraction de sel marin

191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA E DE OU-
TROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA
QUÍMICA — *Extraction de sel-gemme et
d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumos — *Consommations.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO META-
LICOS N. E. — *Extraction des minéraux non
métalliques, non classés ailleurs*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Pedreiras. Produção — *Carrières. Production.*
- III. — Consumos — *Consommations.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

5-51 — ELECTRICIDADE E GÁS
ELECTRICITÉ ET GAZ

511 — LUZ E ENERGIA ELÉCTRICA — *Lumière
et énergie électrique*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Potência instalada. — *Établisse-
ments. Puissance installée.*

- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Distribuição — *Distribution.*
- V. — Consumo — *Consommation.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

512.1 — 512.2 — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE
GÁS — *Production et distribution
de gaz.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Pessoal ao serviço — *Personnel en service.*
- IV. — Remunerações e duração de trabalho — *Rémunérations et durée du travail.*
- V. — Capital fixo — *Capital fixe.*
- VI. — Existências — *Stocks.*
- VII. — Valor bruto de produção — *Valeur brute de production.*

- VIII. — Consumos intermédios — *Consommations intermédiaires.*
- IX. — Produtos produzidos — *Produits fabriqués.*
- X. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés.*
- XI. — Energia consumida — *Énergie consommé.*

521.0 — ABASTECIMENTO DE ÁGUA — *Approvisionnement en eau*

- I. — Consumos por sectores de utilização — *Consommations par secteurs d'utilisation.*
- II. — Consumos anuais por concelhos — *Consommations annuelles par «concelhos»*
- III. — Consumos anuais por sedes de concelho — *Consommations annuelles par chefs-lieux de «concelho».*
- IV. — Índices do consumo de água — *Indices de la consommation d'eau.*

Notas explicativas e conceitos gerais

Notes explicatives et notions générales

1. INTRODUÇÃO

O Instituto Nacional de Estatística considera de muito interesse inserir nas suas publicações algumas notas explicativas e conceitos, com o objectivo de evitar interpretações erradas dos dados publicados.

Nesta conformidade, a seguir se alinham as notas explicativas e os conceitos julgados indispensáveis para uma correcta interpretação dos números dados a público pelas «Estatísticas Industriais», Volume I.

2. AMBITO

De acordo com a Classificação das Actividades Económicas Portuguesas por Ramos de Actividade (CAE), foram objecto de inquérito somente as indústrias de que a seguir se publicam dados e referidas:

- | | |
|--------------|------------------------------|
| — na divisão | 1 — Indústrias extractivas |
| — na classe | 51 — Energia eléctrica e gás |
| — na classe | 52 — Abastecimento de água |

O âmbito territorial foi o Continente e Ilhas Adjacentes.

3. UNIDADE INQUIRIDA

A unidade de inquérito das «indústrias extractivas», «energia eléctrica e gás» e «água» foi o estabelecimento.

I — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS

A. NOTAS EXPLICATIVAS

O inquérito à actividade das indústrias extractivas é feito pelo Instituto Nacional de Estatística e pela Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos.

1. INTRODUCTION

L'Institut National de Statistique a jugé intéressant d'introduire, dans ses publications, quelques notes explicatives et notions, afin d'éviter des interprétations erronnées des données publiées.

Nous donnons donc ci-dessous les notes explicatives et les notions que nous jugeons indispensables pour une interprétation correcte des chiffres publiés dans les «Statistiques Industrielles», Volume I.

2. LIMITES

Selon la Classification des Activités Economiques Portugaises selon les Branches d'Activité (CAE), les enquêtes n'ont été réalisées qu'auprès des industries dont nous publions les données ci-dessous et qui sont indiquées:

- | | |
|--------------------|--------------------------------|
| — dans la division | 1 — Industries extractives |
| — dans la classe | 51 — Energie électrique et gaz |
| — dans la classe | 52 — Approvisionnement en eau |

Le territoire en question a été celui du Continent et des Iles Adjacentes.

3. UNITÉ SONDEE

L'unité de l'enquête des «industries extractives», «énergie électrique et gaz» et de «l'eau» a été l'établissement.

I — INDUSTRIES EXTRACTIVES

A. NOTES EXPLICATIVES

L'enquête concernant les activités des industries extractives est réalisée par l'Institut National de Statistique et par la Direction Générale des Mines et des Services Géologiques.

O I. N. E. recolhe dados sobre o Pessoal dos grupos 110 — extracção de carvão, 121 — extracção de minérios de ferro, 122 — extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro, 191 — extracção do sal, ex-192 — extracção de minérios para a indústria química e para a fabricação de adubos, 199 — extracção de minerais não metálicos n.e., da Classificação das Actividades Económicas Portuguesas por Ramos de Actividade. Para tal o I. N. E. leva a efeito dois inquéritos, um de período mensal e outro anual. O anual apresenta relativamente ao mensal a discriminação do pessoal por sexos e idades.

A Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos faz a recolha de dados sobre: minas e coutos mineiros existentes e em actividade, produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos para toda a indústria extractiva, Divisão I da (C. A. E.) e de dados sobre o pessoal para o grupo 140 (C. A. E.) — extracção de pedra, argila, saibro e areia.

B. CONCEITOS

1. ESTABELECIMENTO — Por estabelecimento industrial entende-se uma unidade económica que sob um regime de propriedade ou de controle único, isto é, sob uma entidade jurídica única, exerce exclusivamente ou principalmente, um só tipo de actividade industrial num mesmo local: mina, fábrica, oficina. Neste sector identifica-se quer com a mina independente, quer com o couto mineiro.

2. QUANTIDADES FÍSICAS DE PRODUÇÃO — Considerou-se toda a produção anual do estabelecimento, qualquer que tivesse sido o seu destino: venda, remessa à consignação, aumento de existências ou utilização ulterior (como material para consumo) noutra secção do próprio estabelecimento. Quanto aos produtos laborados por conta alheia definiu-se o seguinte método: os estabelecimentos que passaram as encomendas, mencionaram eles próprios os produtos encomendados (em quantidade e valor) depois de concluídos, sendo a valorização feita com base nos preços de venda praticados pelos estabelecimentos que passaram as encomendas; os estabelecimentos que receberam e executaram encomendas apenas mencionaram o montante do total facturado pela execução das encomendas, isto é, os serviços propriamente ditos e os materiais com que porventura tenham concorrido.

3. VALOR DA PRODUÇÃO — A valorização da produção foi efectuada com base nos preços de venda à saída do estabelecimento (incluindo o valor das embalagens não recuperáveis se as houvesse) quer a produção tivesse sido ou não totalmente vendida. Os produtos intermédios de produção própria foram valorizados com base nos preços porque poderiam ser transaccionados no mercado. A valorização dos produtos em vias de fabrico foi efectuada com base nos materiais e mão-de-obra já incorporados na data de referência do inquérito.

4. QUANTIDADES FÍSICAS DE MATERIAIS CONSUMIDOS — Consideram-se todos os materiais (matérias-primas, matérias subsidiárias, produtos

L'Institut National de Statistique recueille les données concernant le Personnel des groupes 110 — Extraction du charbon, 121 — Extraction de minerais de fer, 122 — Extraction de minerais de métaux, à l'exception des minerais de fer, 191 — Extraction du sel, ex-192 — Extraction de minerais pour l'industrie chimique et pour la fabrication d'engrais, 199 — Extraction de minerais non-métalliques n.d. de la Classification des Activités Economiques Portugaises selon les Branches d'Activité. A cet effet, l'I. N. S. a établi deux enquêtes, l'une mensuelle et l'autre annuelle. L'enquête annuelle apporte, en plus de la matière mensuelle, la discrimination du personnel selon le sexe et l'âge.

La Direction Générale des Mines et des Services Géologiques recueille les données concernant les mines et les domaines miniers existants et en activité, la production, les matériaux, l'énergie et les lubrifiants consommés par toute l'industrie extractive, division I de la (C. A. E.) et les données concernant le personnel pour le groupe 140 (C. A. E.) — Extraction de pierre, d'argile, de gravier et de sable.

B. NOTIONS

1. ÉTABLISSEMENT — *Par établissement industriel on entend une unité économique, qui sous un régime de propriété ou de surveillance unique, ca-veut-dire, sous une personne juridique unique, exerce en exclusivité ou principalement, un seul type d'activité industrielle dans une seule place: mine, fabrique, usine. En ce secteur s'identifie soit avec la mine indépendant, soit avec le domaine minier.*

2. QUANTITÉS PHISQUES DE PRODUCTION — *Nous avons considéré toute la production annuelle de l'établissement, indépendamment de sa destination: vente, envoi sous consignation, augmentation de stocks ou utilisation ultérieure (comme matériel de consommation) dans une autre section du propre établissement. Quand aux produits ouvrés à compte d'autrui, nous avons établi la méthode suivante: les établissements qui ont fait des commandes ont mentionné les produits commandés (quantité et valeur) après qu'ils eussent été terminés, la valorisation étant établie sur base des prix de vente pratiqués par les établissements qui avaient fait la commande; les établissements qui ont reçu et exécuté des commandes n'ont mentionnée que le total facturé pour l'exécution des commandes, c'est-à-dire, les services proprement dits et les matériaux qu'ils auraient éventuellement fournis.*

3. VALEUR DE LA PRODUCTION — *L'évaluation de la production a été effectuée sur base des prix de vente à la sortie de l'établissement (y compris la valeur des emballages non récupérables, au cas où il y en avait), la production ayant été totalement vendue ou non. Les produits intermédiaires de la propre production ont été évalués sur base des prix pour lesquels ils pourraient être achetés ou vendus sur le marché. L'évaluation des produits en train d'être fabriqués a été réalisée sur base des matériaux et de la main-d'oeuvre déjà incorporés au jour de référence de l'enquête.*

4. QUANTITÉS PHYSIQUES DE MATÉRIAUX CONSOMMÉS — *Nous avons considéré tous les matériaux (matières-primaires, matières subsidiaires,*

semi-fabricados, etc.) consumidos na produção anual incluindo não só os adquiridos como os de produção própria.

5. VALOR DA ENERGIA CONSUMIDA — Até 1972 era incluído o valor dos lubrificantes. A partir de 1973 este valor passa a estar incluído no valor dos materiais.

6. VALOR DOS MATERIAIS CONSUMIDOS — Foi efectuado com base nos preços porque foram comprados (incluindo o custo dos transportes até ao local de utilização, salvo se esses transportes tivessem sido efectuados em veículos e por pessoal do próprio estabelecimento). Os materiais de produção própria foram valorizados aos preços porque poderiam comprar-se no mercado.

7. QUANTIDADES FISICAS E VALORIZAÇÃO DA ENERGIA CONSUMIDA — Consideram-se respectivamente os conceitos 4 e 6.

8. PESSOAL EXISTENTE NA ÚLTIMA SEMANA DE DEZEMBRO — Consideraram-se todas as pessoas cuja actividade no estabelecimento inquirido constituísse o seu modo de vida principal — isto é, que nele empregassem normalmente mais tempo do que em qualquer das outras actividades que porventura exercessem — e que tivessem trabalhado durante toda ou parte da última semana de trabalho compreendida no mês. Os indivíduos que, por doença, serviço militar, etc. tivessem estado ausentes durante essa semana de trabalho não foram mencionados.

9. EXISTÊNCIA MÉDIA MENSAL — Foi calculada com base nas informações mensais sobre pessoal prestadas pelos industriais.

10. TOTAL DE DIAS DE TRABAALHO EFECTUADOS DURANTE O ANO — Não foi considerado o total de dias em que o estabelecimento laborou, mas sim o total de dias de trabalho-operário, incluindo as horas extraordinárias efectuadas, as quais foram também reduzidas a dias normais de trabalho, mas excluindo as férias e os feriados. Este cálculo foi efectuado com base na soma dos dias de trabalho efectuados pelos diversos operários durante o ano.

10. TOTAL DE DIAS DE TRABALHO EFECTUADOS DURANTE O ANO — Foram consideradas as remunerações ilíquidas, isto é, antes da dedução de quaisquer descontos, incluindo as relativas a horas extraordinárias, férias e feriados pagos, bem como todas as gratificações, pagamentos em géneros, etc., mas com exclusão das remunerações «subsídios diversos», isto é, o montante dos encargos não obrigatórios da entidade patronal para com o pessoal.

12. OUTROS PAGAMENTOS AO PESSOAL — Pagamento facultativo de pensões e reformas para as quais o pessoal nunca tenha descontado, inclui os prémios pagos às companhias de seguros para concessão de reformas; subsídios de desemprego, salvo se pro-

produits demi-ouvrés, etc.) consommés pour la production annuelle, y compris non seulement les matériaux acquis mais encore ceux de la propre production.

5. VALEUR D'ENERGIE CONSOMMÉE — Avant 1972 cette valeur comprenait les lubrifiants. À partir 1973 elle sera comprise dans la valeur des matériaux.

6. VALEUR DES MATÉRIAUX CONSOMMÉS — Celle-ci a été établie sur base des prix auxquels ils sont été achetés (y compris les frais de transport jusqu'à l'emplacement d'utilisation, sauf si ces transports ont été effectués dans des véhicules et par le personnel du propre établissement). Les matériaux produits par le propre établissement ont été évalués sur base des prix auxquels ils pourraient être achetés sur le marché.

7. QUANTITÉS PHYSIQUES ET VALEUR DE PRODUCTION — Nous avons considéré respectivement les notions 4 et 6.

8. PERSONNEL EXISTANT PENDANT LA DERNIÈRE SEMAINE DE DECEMBRE — Nous avons considéré toutes les personnes dont l'activité dans l'établissement interrogé formait le travail principal — c'est-à-dire qui y employaient normalement plus de temps que pour n'importe quelle autre activité qu'elles pourraient éventuellement exercer — et qui avaient travaillé pendant la totalité ou une partie de la dernière semaine de travail comprise dans ce mois. Les individus qui étaient absents pendant cette semaine, à cause d'une maladie, du service militaire, etc., n'ont pas été mentionnés.

9 EFFECTIF MENSUEL MOYEN D'EMPLOYÉS — Ce nombre a été calculé sur base des informations mensuelles concernant le personnel et prêtées par les industriels.

10. TOTAL DES JOURNÉES DE TRAVAIL DE L'ANNÉE — Nous n'avons pas considéré le total des journées pendant lesquelles l'établissement a travaillé mais le total des journées de travail-ouvrier, y compris les heures supplémentaires qui ont également été réduites à des journées normales de travail, excepté les vacances et les jours fériés. Ce calcul a été effectué sur base de la somme des journées de travail faites par les différents ouvriers pendant l'année.

11. MONTANT DES RÉMUNÉRATIONS PAYÉS PENDANT L'ANNÉE — Nous avons considéré les rémunérations brutes c'est-à-dire, avant la déduction des taxes, etc., y compris celles qui se rapportent aux heures supplémentaires, vacances et jours fériés payés, et encore toutes les gratifications, tous les paiements en denrées, etc., mais excepté les rémunérations de «subsides divers», c'est-à-dire, le montant des charges non obligatoires de l'entité patronale envers le personnel.

12. SUPPLÉMENTS AUX TRAITEMENTS ET SALAIRES — Paiement facultatif de pensions de retraite pour lesquelles le personnel n'a jamais décompté, y compris les primes payés aux entreprises d'assurance pour obtention de pensions de retrait;

vierem dum fundo ou de uma reserva especialmente constituída; as indemnizações por despedimento e ainda os subsídios concedidos durante a prestação do serviço militar.

Subsídios de doença, maternidade, acidentes, abonos de família e outros, tipo dos de segurança social concedidos directamente pelo estabelecimento aos trabalhadores salvo se provierem dum fundo ou de uma reserva especialmente constituída.

Despesas com serviços clínicos, enfermagem, medicamentos cedidos gratuitamente ao pessoal; e encargos com a manutenção de escolas, infantários, actividades desportivas e recreativas, etc. (mas excluindo as remunerações pagas ao pessoal destes serviços).

Participação nos lucros ou resultados da empresa (quando a participação foi concretizada através da distribuição de títulos estes foram valorizados) e outros encargos não obrigatórios com o pessoal.

13. PESSOAL NÃO REMUNERADO — Consideram-se os proprietários em nome individual ou em nome colectivo que participam efectivamente na actividade do estabelecimento, sem receberem remuneração regular — isto é, sem receberem uma soma fixa a troco do seu trabalho, não se aplica às sociedades anónimas; e ainda os familiares que trabalham no estabelecimento, pelo menos durante um terço da duração de trabalho considerada normal no estabelecimento, sem receberem remuneração regular a troco do seu trabalho, isto é, sem receberem uma soma fixa.

14. DIRIGENTES — Proprietários em nome individual ou em nome colectivo com responsabilidade de direcção que em retribuição do seu trabalho recebam uma soma fixa normalmente mensal; administradores (com excepção dos que apenas recebam senhas de presença pelas reuniões de qualquer dos órgãos das Sociedades Anónimas); directores de serviço; gerentes; chefes de serviço (com excepção dos contramestres, mestres, encarregados e capatazes que são incluídos no pessoal operário); pessoal técnico superior, tais como directores técnicos, engenheiros, economistas, etc. e todas as pessoas que possuam um curso superior.

15. OUTRO PESSOAL ADMINISTRATIVO, TÉCNICO E DE ESCRITÓRIO — Guarda-livros; secretários particulares; estenógrafos; dactilógrafos; pessoal do serviço mecanográfico e todas as pessoas que executem funções normais em serviço de contabilidade, de laboratório, expediente e correspondência, e recrutamento do pessoal; praticantes e paquetes; e ainda todo o pessoal adstrito aos serviços sociais do estabelecimento (serviços clínicos, infantários, escolas, desportos e outras actividades recreativas).

16. PESSOAL OPERÁRIO — Todas as pessoas que participam directamente na produção ou em actividades auxiliares do estabelecimento, incluindo o pessoal que tem a seu cargo o registo ou a execução de qualquer operação que integre o processo produtivo, por exemplo: o pessoal afecto à produção, à transformação ou à montagem; pessoal de armazém, de embalagem, de manutenção e reparação, de lim-

subsidés de chômage sauf s'il proviennent d'un fond ou d'une réserve spécifique; les indemnisations par désengagement, et des subsidés pendant le service militaire.

Subsidés de maladie, maternité, de famille et d'autres subsidés du type de ceux de la sécurité sociale donnés directement au personnel par l'établissement, sauf s'ils proviennent d'un fond ou d'une réserve spécifique.

Dépenses avec les services cliniques, médicaments donnés gratuitement au personnel, écoles, crèches, activités sportifs et récréatifs, etc. (ne sont pas compris les traitements et salaires payés au personnel de ceux services).

Participation dans les lucres de l'entreprise (quand la participation a été concrétée à travers la distribution de titres, ceux-ci ont été comptabilisés), et d'autres paiements non obligatoires.

13. PERSONNEL NON RÉMUNÉRÉ — *On considère les propriétaires au nom individuel ou collectif qui participent réellement dans l'activité de l'établissement sans recevoir un salaire régulier, c'est-à-dire, sans recevoir une somme fixée en échange de leur travail, cela ne s'applique pas aux sociétés anonymes; et les familiers qui travaillent dans l'établissement au moins pendant un tiers de la durée de travail jugée ordinaire dans l'établissement sans recevoir de salaire régulier en échange de leur travail, c'est-à-dire, une somme déterminée.*

14. DIRIGEANTS — *Propriétaires au nom individuel ou collectif ayant des responsabilités de direction, lesquels reçoivent en échange de leur travail une somme déterminée, d'habitude mensuelle; administrateurs (sauf ceux qui ne reçoivent que des billets de présence pour les réunions de quelqu'un des organes des Sociétés Anonymes); directeurs de service; gérants et chefs d'équipe qui sont compris dans le personnel ouvrier; personnel technique supérieur, tel que: directeurs techniques, ingénieurs, économistes, etc., et toutes les personnes ayant un cours supérieur.*

15. AUTRE PERSONNEL ADMINISTRATIF, TECHNIQUE ET DE BUREAU — *Comptables; secrétaires particuliers; sténographes et dactylos; personnel du service mécanographique et toutes les personnes accomplissant des fonctions ordinaires en service de comptabilité, laboratoire, travail du bureau, correspondance et recrutement de personnel; apprentis et garçons; et encore tout le personnel adjoint aux services sociaux de l'établissement (services cliniques, crèches, écoles, sports et d'autres activités récréatives).*

16. PERSONNEL OUVRIER — *Toutes les gens qui participent directement à la production ou aux activités auxiliares de l'établissement, y compris le personnel qui a comme tâche de registre ou l'exécution de quelque opération qui intègre le procédé productif, par exemple: le personnel attaché à la production, à la transformation ou au montage, personnel des magasins de stock, d'emballage, d'entretien*

peza; os motoristas, guardas e serventes, etc., mesmo que remunerados em regime de tarefa trabalhando no estabelecimento. Considera-se ainda como pessoal operário os contramestres, mestres, encarregados e capatazes, isto é, operários que dirigem outros operários, embora executando funções idênticas às dos operários que dirigem.

II — ELECTRICIDADE

A. NOTAS EXPLICATIVAS

Os elementos sobre electricidade que o I. N. E. publica tem três origens: Instituto Nacional de Estatística, Direcção-Geral dos Serviços Hidráulicos e Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos.

O Instituto Nacional de Estatística inquirir anualmente os estabelecimentos de serviço público, para recolha dos seguintes elementos sobre pessoal — pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — segundo as suas atribuições: Administrativo, técnico e de escritório, pessoal operário ligado à produção e transporte, pessoal operário ligado à distribuição.

A Direcção-Geral dos Serviços Hidráulicos fornece anualmente ao I. N. E. elementos sobre os aproveitamentos hidro-eléctricos (centrais) de potência igual ou superior a 1000 kVA. Na relação enviada são discriminados os aproveitamentos em exploração, em execução e aqueles cujo projecto foi já concluído.

A Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos fornece anualmente ao I. N. E. todos os outros elementos sobre electricidade que se inserem na publicação «Estatísticas Industriais». Vol. 1.

B. CONCEITOS

1. ESTABELECIMENTO — O estabelecimento neste sector identifica-se quer com a central produtora de energia eléctrica, quer com a subestação.

2. QUANTIDADES FÍSICAS DE PRODUÇÃO — Considerou-se o total da electricidade produzida, expressa em kWh, antes de serem deduzidas as perdas e o consumo próprio das centrais.

3. VALOR DE PRODUÇÃO — Não foi ainda utilizado um conceito definido uma vez que a valorização da electricidade produzida está sujeita a muitos factores, isto é, podem obter-se várias valorizações para uma mesma produção. Como exemplo consideremos o caso de uma central termoeléctrica de serviço público — central da Tapada do Outeiro — que foi construída com o fim de garantir uma certa energia em momento de ponta. Ora os encargos com esta central terão de ser necessariamente muito elevados, e tanto mais elevados quanto melhor tiver sido o ano hidrológico.

Assim a Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos está a seguir caso por caso a óptica que julga mais apropriada para a valorização da energia produzida por cada central.

et réparation, de nettoyage; les chauffeurs, gardiens et aides, etc., même payés à la tâche, travaillant dans l'établissement. Le personnel ouvrier comprend les contre-maitres, maitres, gérants et chefs d'équipe, c'est-à-dire, des ouvriers qui dirigent d'autres ouvriers, quoique accomplissant des fonctions semblables à celles des ouvriers qu'ils dirigent.

II — ELECTRICITÉ

A. NOTES EXPLICATIVES

Les éléments concernant l'électricité publiés par l'I. N. S. ont trois origines: l'Institut National de Statistique, la Direction Générale des Services Hydrauliques et la Direction Générale des Services Electriques.

L'Institut National de Statistique interroge annuellement les établissements de services publics afin de recueillir les éléments suivants concernant le personnel: personnel existant, journées de travail, traitements et salaires — selon les attributions: administratives, techniques et de bureau, personnel ouvrier lié à la production et aux transports, personnel ouvrier lié à la distribution.

La Direction Générale des Services Hydrauliques fournit annuellement à l'I. N. S. des éléments concernant les centrales hydro-électriques de puissance égale ou supérieure à 1000 kVA. Dans les listes envoyées, la Direction divise les centrales en centrales exploitées, en exécution et dont le projet a déjà été terminé.

La Direction Générale des Services Electriques fournit annuellement à l'I. N. S. tous les autres éléments concernant l'électricité qui sont inclus dans la publication «Statistiques Industrielles». Vol. 1.

B. DEFINITIONS

1. ÉTABLISSEMENT — *En ce secteur, l'établissement s'identifie soit avec la centrale productrice d'énergie électrique soit avec la sous-station.*

2. QUANTITÉS PHYSIQUES DE PRODUCTION — *On a considéré le total d'électricité produite exprimé en kWh, avant la déduction des pertes et la propre consommation des centrales.*

3. VALEUR DE PRODUCTION — *On n'a pas encore utilisé un concept défini vu que la valorisation de l'électricité produite est sujette à beaucoup de facteurs, c'est-à-dire que l'on peut obtenir diverses valorisations pour une même production. Par exemple, si nous considérons le cas d'une centrale thermo-électrique de service public — la centrale de la Tapada do Outeiro — qui fut construite dans le but de garantir une certaine énergie aux heures de pointe. Or les charges de cette centrale devroient être obligatoirement très élevés et d'autant plus élevés que l'année hydrologique aura été meilleure.*

Donc, la Direction-Générale des Services Electriques est en train de suivre attentivement l'optique qu'elle juge la mieux appropriée pour la valorisation de l'énergie produite par chaque centrale.

4. **CENTRAL TÉRMICA** — É toda a central que para accionar os grupos geradores, utiliza maquinismos alimentados a combustível, qualquer que este seja.

5. **CENTRAL HIDRAULICA** — É a central que tem como fonte de energia a água, quer esta provenha de armazenamento em albufeira ou seja o próprio caudal do curso de água (a fio de água). Este tipo de central ,pode possuir grupos geradores termoeléctricos auxiliares.

6. **CENTRAL DE SERVIÇO PÚBLICO** — É aquela cujo fim principal é a produção de energia eléctrica para venda.

7. **CENTRAL DE SERVIÇO PARTICULAR** — É a central que se destina principalmente a produzir energia eléctrica para uso próprio, ainda que, eventualmente, possa fornecer energia à rede pública.

8. Os conceitos de Pessoal Existente na Última Semana de Dezembro, Existência Média Mensal, Total de Dias de Trabalho Efectuados Durante o Ano, Ordenados e Salários pagos durante o ano, Outros pagamentos ao pessoal, Pessoal não remunerado, Dirigentes, Outro pessoal administrativo, técnico e de escritório, Pessoal operário, são os mesmos que os adoptados para as Indústrias Extractivas, referindo-se contudo somente ao Pessoal das instalações eléctricas de serviço público.

9. Os conceitos de Quantidade e Valor dos Materiais Consumidos são os mesmos que os adoptados para as Indústrias Extractivas.

III — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GAS (Gás de fábrica)

A. NOTAS EXPLICATIVAS

Até ao ano de 1965 inclusivé a produção e distribuição de gás eram processadas numa mesma empresa. A partir de 1965 surgiu uma nova empresa produtora de gás, tendo-se verificado, a partir de 1967 que as duas empresas passaram a desenvolver uma acção diferenciada, uma somente ligada à produção, a outra somente ligada à distribuição.

Assim, a partir de 1967 iniciou-se a inquirição das duas empresas com o objectivo de publicação de dados para o sector da Produção e dados para o Sector de Distribuição. No entanto só a partir de 1973 foi possível publicar os dados relativos à Produção.

B. CONCEITOS

1. **ESTABELECIMENTO** — Por estabelecimento industrial entende-se uma unidade económica que sob um regime de propriedade ou de controle único, isto é, sob uma entidade jurídica única, exerce exclusivamente ou principalmente, um só tipo de actividade industrial num mesmo local: mina, fábrica, officina.

4. **CENTRALE THÉRMIQUE** — Toute centrale qui, pour actionner les groupes générateurs, utilise des machines alimentées par du combustible, de n'importe quelle nature.

5. **CENTRALE HYDRAULIQUE** — C'est la centrale qui utilise l'eau comme énergie, soit qu'elle provienne d'une retenue d'un lac artificiel, soit qu'elle soit le cours d'eau lui-même (au fil de l'eau). Ce type de centrale peut posséder des groupes de générateurs thermo-électriques auxiliaires.

6. **CENTRALE DE SERVICE PUBLIC** — Toute centrale dont le but principal est la production d'énergie électrique destinée à la vente.

7. **CENTRALE DE SERVICE PARTICULIER** — C'est la centrale qui se destine surtout à produire de l'énergie électrique à l'usage particulier, quoi qu'elle puisse fournir éventuellement de l'énergie ou réseau public.

8. *Les notions de Personnel Existant pendant la dernière semaine de Décembre, Effectif moyen mensuel, total des journées de travail de l'année, traitements et salaires versés pendant l'année, Suppléments aux traitements et salaires, Personnel non rémunéré, Dirigeants, Autre personnel administratif, technique et de bureau, Personnel ouvrier, sont les mêmes qui ceux qui sont adoptés au sujet des Industries Extractives. Le personnel mentionné se rapportent uniquement aux centrales électriques de service public.*

9. *Les notions de Quantité et valeur des matériaux consommés sont les mêmes que ceux qui sont adoptés aux sujets des Industries Extractives.*

III — PRODUCTION ET DISTRIBUTION DE GAZ (Gaz d'usine à gaz)

A. NOTES EXPLICATIVES

Jusqu'à l'année 1965 la production et la distribution de gaz appartenait à une seule entreprise. Depuis 1965 a apparu une nouvelle entreprise productrice de gaz d'usine, mais depuis 1967 les deux entreprises ont passé à dérouler une action différenciée, une liée seulement à la production, l'autre liée seulement à la distribution.

En conséquence, à partir de 1967 ou a commencé à enquêter les deux entreprises avec le but de publier données séparées pour la production et pour la distribution. Seulement à partir de 1973 a été possible publier des données relatifs à la Production.

B. DEFINITIONS

1. **ÉTABLISSEMENT** — *Par établissement industriel on entend une unité économique, qui sous un régime de propriété ou de surveillance unique, çaveut-dire, sous une personne juridique unique, exerce en exclusivité ou principalement, un seul type d'activité industrielle dans une seule place: mine, fabrique, usine.*

2. VALOR BRUTO DA PRODUÇÃO — É determinado com base na soma do valor dos produtos acabados, mais o valor dos bens de capital fixo produzidos para uso próprio, o valor dos trabalhos industriais executados por conta alheia, o valor da electricidade vendida, o valor dos produtos em vias de fabrico no final do ano, menos o valor dos produtos em vias de fabrico no início do ano.

3. PESSOAL AO SERVIÇO NA ÚLTIMA SEMANA DO ANO — Pessoal que exerce no estabelecimento o seu modo de vida principal, considerando todas as pessoas ao serviço no estabelecimento na última semana do ano, incluindo as pessoas na situação de ausência ao serviço de curta duração, tal como por doença, férias, etc., mas excluindo as pessoas na situação de ausência por tempo indeterminado, os que cumprem o serviço militar e os reformados.

4. ORDENADOS E SALÁRIOS PAGOS DURANTE O ANO — Montante das remunerações pagas ao pessoal durante o ano, antes da dedução de quaisquer descontos. Assim englobam: os ordenados e salários base do pessoal remunerado ao tempo, à peça, à tarefa, etc.; os benefícios em géneros ou em habitação, quando possam ser considerados como parte integrante dos ordenados e salários; os subsídios de custo de vida: os subsídios em dinheiro, de refeição, de alojamento, de transporte, etc.; os acréscimos por trabalho nocturno normal; as diuturnidades ou prémios de antiguidade; os prémios por assiduidade, estímulo, e produtividade, etc.; os descontos e impostos de conta de pessoal mas retidos e pagos pela entidade patronal (para a Previdência, Fundo de Desemprego, etc.); os abonos para falhas; as remunerações pagas por horas extraordinárias e por dias não trabalhados, tais como: feriados, férias, etc.; os dias garantidos aos trabalhadores por efeitos de convenção colectiva, ou portaria de regulamentação de trabalho, etc.; os subsídios de férias, pagamento do «13.º mês», gratificações ou outros pagamentos similares concedidos independentemente da distribuição dos lucros, tais como: Natal, Páscoa, Fim-de-ano, etc. Não inclui nas remunerações pedidas: as cotizações de conta da entidade patronal; as despesas com a valorização do local de trabalho; as despesas com a formação profissional dos trabalhadores, as despesas com recepções, deslocações e outras despesas análogas feitas pelos trabalhadores no exercício da sua actividade profissional; e ainda outros encargos do estabelecimento com o pessoal.

5. OUTROS PAGAMENTOS AO PESSOAL — Pagamento facultativo de pensões de reformas para as quais o pessoal nunca tenha descontado, inclui os prémios pagos às companhias de seguros para concessão de reformas; subsídios de desemprego, salvo se provierem dum fundo ou de uma reserva especialmente constituída; as indemnizações por despedimento e ainda os subsídios concedidos durante a prestação do serviço militar.

Subsídios de doença, maternidade, acidentes, abonos de família e outros, tipo dos de segurança social concedidos directamente pelo estabelecimento aos trabalhadores salvo se provierem dum fundo ou de uma reserva especialmente constituída.

2. VALEUR BRUTE DE PRODUCTION — Il est déterminée sur la totalité de la valeur des produits terminés, plus celle des biens de capital fixe produits pour soi-même, celle des travaux industriels exécutés à compte d'autrui, celle de l'électricité vendue et celle des produits en voie de fabrication à la fin de l'année moins celle des produits en voie de fabrication au commencement de l'année.

3. PERSONNEL PENDANT LA DERNIÈRE SEMAINE DE L'ANNÉE — Personnel qui exerce dans l'établissement sa profession principale, considérant toutes les gens en activité de service dans l'établissement pendant la dernière semaine de l'année, y compris les gens en absence de courte durée, telle que maladie, vacances, etc., mais excepté ceux qui sont absents pour temp indéterminé, ceux qui sont dans le service militaire, et ceux qui sont à la retraite.

4. TRAITEMENTS ET SALAIRES VERSES PENDANT L'ANNÉE — Montant des gages payés au personnel au cours de l'année avant de déduire quelques escomptes. Ils comprennent donc: les appointements et salaires basiques du personnel payé à temp, aux pièces, à la tâche, etc.; les bénéfices en espèces ou en habitation si toutefois ils peuvent être considérés comme partie intégrante des appointements et salaires; les subsides du coût de vie; subsides en argent, repas, logement, transport, etc.; les surcroûts pour les heures supplémentaires nocturnes ordinaires; les longues durées ou primes d'ancienneté; les primes pour assiduité, stimulation et impôts du compte du personnel mais retenus et payés par l'association patronale (Pour l'Assurance Sociale, Fonds de Chômage, etc.); les garanties pour des manques; les paies pour des heures supplémentaires et pour des journées libres, telles que: congés, vacances, etc., les journées garanties aux travailleurs en raison d'accord collectif ou dépêche ministérielle de règlement d'atelier, etc.; les subsides de vacances et paiement du troisième mois, gratifications ou d'autres paies semblables accordées indépendamment de la distribution des profits, tels que: Noël, Pâques, Fin d'année, etc. Ne sont point compris dans les salaires demandés; les cotisations du compte de l'association patronale; les frais d'augmentation de valeur de l'amplacement du travail; les frais de la formation professionnelle des travailleurs, les frais pour l'approbation, déplacement, et d'autres dépenses semblables faites par les travailleurs au cours de l'exercice de leur activité professionnelle; et encore d'autres frais de l'établissement envers le personnel.

5. SUPPLÉMENTS AUX TRAITEMENTS ET SALAIRES — Payement facultatif de pensions de retraites pour lesquelles le personnel n'a jamais escompté, y compris les primes payés aux entreprises d'assurance pour obtention de pensions de retraites; subsides de chômage sauf s'il proviennent d'un fond ou d'une réserve spécifique; les indemnisations par désengagement, et des subsides pendant le service militaire.

Subsides de maladie, maternité, de famille et d'autres subsides du type de ceux de la sécurité social donnés directement au personnel par l'établissement, sauf s'ils proviennent d'un fond ou d'une réserve spécifique.

Despesas com serviços clínicos, enfermagem, medicamentos cedidos gratuitamente ao pessoal; e encargos com a manutenção de escolas, infantários, actividades desportivas e recreativas, etc. (mas excluindo as remunerações pagas ao pessoal destes serviços).

Participação nos lucros ou resultados da empresa (quando a participação foi concretizada através da distribuição de títulos estes foram valorizados) e outros encargos não obrigatórios com o pessoal.

6. CONTRIBUIÇÕES PATRONAIS — Montante dos pagamentos de conta da entidade patronal relativos ao pessoal, efectuados durante o ano para a Previdência, Fundo do Desemprego e Seguro Contra Acidentes de Trabalho. Não inclui os pagamentos de conta do pessoal que foram efectuados pelo estabelecimento — tanto os efectuados ao abrigo de disposição legal que permite à entidade patronal descontá-los dos ordenados e salários, como aqueles que tenham sido efectuados voluntariamente pelo estabelecimento a título de benefício concedido ao pessoal.

7. DURAÇÃO DE TRABALHO OPERÁRIO — Número total de horas que o pessoal operário efectivamente consagrou ao trabalho durante o ano, incluindo as horas extraordinárias.

As horas extraordinárias são contadas em função das horas efectivamente trabalhadas e não em função das somas pagas por elas. Na realidade o que se pretende é determinar o tempo realmente dedicado ao trabalho pelo pessoal operário, pelo que se excluem as horas correspondentes às férias pagas, ausências acidentais, ausências por doença.

8. PESSOAL NÃO REMUNERADO — Consideram-se os proprietários em nome individual ou em nome colectivo que participam efectivamente na actividade do estabelecimento, sem remuneração regular — isto é, sem receberem uma soma fixa a troco do seu trabalho, não se aplica às sociedades anónimas; e ainda os familiares que trabalham no estabelecimento, pelo menos durante um terço da duração de trabalho considerada normal no estabelecimento, sem receberem remuneração regular a troco do seu trabalho, isto é, sem receberem uma soma fixa.

9. DIRIGENTES — Proprietários em nome individual ou em nome colectivo com responsabilidades de direcção que em retribuição do seu trabalho recebem uma soma fixa normalmente mensal; administradores (com excepção dos que apenas recebem senhas de presença pelas reuniões de qualquer dos órgãos das Sociedades Anónimas); directores de serviço; gerentes; chefes de serviço (com excepção dos contramestres, mestres, encarregados e capatazes que são incluídos no pessoal operário); pessoal técnico superior, tais como directores técnicos, engenheiros, economistas, etc. e todas as pessoas que possuam um curso superior.

Dépenses avec les services cliniques, médicaments donnés gratuitement au personnel, écoles, crèches, activités sportifs et récréatifs, etc. (ne sont pas compris les traitements et salaires payés au personnel de ceux services).

Participation dans les lucres de l'entreprise (quand la participation a été concrétée à travers la distribution de titres ceux-ci ont été comptabilisés), et d'autres paiements non obligatoires avec le personnel.

6. COTISATIONS PATRONALES — Montant des paiements du compte de la société patronale, afférents au personnel, versés au cours de l'année aux Assurances Sociales, Fonds de Chômage et Assurance contre les Accidents de travail. Ne Comprend pas les payments du compte du personnel mais qui ont été versés par l'établissement — soit ceux payés aux termes d'une disposition légale qui permet l'association patronale de les prélever des traitements et salaires, soit ceux versés volontairement par l'établissement à titre de bénéfice octroyé au personnel.

7. DURÉE DE TRAVAIL OUVRIER — Nombre total d'heures pendant lesquelles le personnel ouvrier s'est effectivement adonné au travail au cours de l'année, y compris les heures supplémentaires. Les heures supplémentaires sont comptées en raison des heures de travail réel et pas en raison des sommes payées pour elles. En effet, ce que l'on prétend c'est de préciser le temps effectivement consacré au travail par le personnel ouvrier et on fait donc exclusion des heures correspondant à des gages payés, absences accidentelles, absences par maladie.

8. PERSONNEL NON RÉMUNÉRÉ — On considère les propriétaires au nom individuel ou collectif qui participent réellement dans l'activité de l'établissement sans recevoir un salaire régulier, c'est-à-dire, sans recevoir une somme fixée en échange de leur travail, cela ne s'applique pas aux sociétés anonymes; et les familiers qui travaillent dans l'établissement au moins pendant un tiers de la durée de travail jugée ordinaire dans l'établissement sans recevoir de salaire régulier en échange de leur travail, c'est-à-dire, une somme déterminée.

9. DIRIGEANTS — Propriétaires au nom individuel ou collectif ayant des responsabilités de direction, lesquels reçoivent en échange de leur travail une somme déterminée, d'habitude mensuelle; administrateurs (sauf ceux qui ne reçoivent que des billets de présence pour les réunions de quelqu'un des organes des Sociétés Anonymes); directeurs de service; gérants et chefs d'équipe qui sont compris dans le personnel ouvrier; personnel technique supérieur, tel que: directeurs techniques, ingénieurs, économistes, etc., et toutes les personnes ayant un cours supérieur.

10. OUTRO PESSOAL ADMINISTRATIVO, TÉCNICO E DE ESCRITÓRIO — Guarda-livros; secretários particulares; estenógrafos; dactilógrafos; pessoal do serviço mecanográfico e todas as pessoas que executem funções normais em serviço de contabilidade, de laboratório, expediente e correspondência, e recrutamento do pessoal, praticantes e paquetes; e ainda todo o pessoal adstrito aos serviços sociais do estabelecimento (serviços clínicos, infantários, escolas, desportos e outras actividades recreativas).

11. PESSOAL OPERÁRIO — Todas as pessoas que participam directamente na produção ou em actividades auxiliares do estabelecimento, incluindo o pessoal que tem a seu cargo o registo ou a execução de qualquer operação que integre o processo produtivo, por exemplo: o pessoal affecto à produção, à transformação ou à montagem; pessoal de armazém, de embalagem, de manutenção e reparação, de limpeza; os motoristas, guardas e serventes, etc., mesmo que remunerados em regime de tarefa trabalhando no estabelecimento. Considera-se ainda como pessoal operário os contramestres, mestres, encarregados e capatazes, isto é, operários que dirigem outros operários, embora executando funções idênticas às dos operários que dirigem.

12. PESSOAL A TAREFA NO DOMICÍLIO — Pessoas que durante o ano trabalharam para o estabelecimento, em regime de tarefa — geralmente pagas à peça — e que exerceram a sua actividade fora do estabelecimento, normalmente no próprio domicílio.

13. BENS DE CAPITAL FIXO — Entendem-se: terrenos, edificios, arranjos nos terrenos e outros trabalhos de construção, material de transporte, máquinas e outro material; cuja duração provável de produtividade seja superior a um ano e que sejam utilizados pelo estabelecimento na sua actividade; excluindo prédios de rendimento e terrenos para utilização agrícola.

Por Bens de Capital novos entendem-se todos os que ainda não tenham sido utilizados no País — assim, os Bens de Capital usados importados do estrangeiro deverão ser considerados como novos. Por Bens de Capital usados entendem-se todos os que já foram objecto de utilização no País. Inclui o valor das reparações e modificações importantes.

Bens de Capital novos e usados adquiridos durante o ano e que foram objecto de transferência do título de propriedade, e ainda os Bens de Capital que foram produzidos durante o ano pelo estabelecimento para seu uso próprio.

No caso de haver Bens de Capital cuja produção ou montagem não esteja concluída no fim do ano, considerou-se somente o valor pago durante o ano pelo trabalho já efectuado ou ainda a efectuar.

A valorização dos Bens de Capital adquiridos a terceiros — incluindo a estabelecimentos da mesma empresa — foi efectuada com base no custo total, isto é, abrangendo o custo de instalação e todas as despesas eventuais, excepto as de financiamento. Os Bens de Capital produzidos pelo estabelecimento para

10. AUTRE PERSONNEL ADMINISTRATIF, TECHNIQUE ET DE BUREAU — Comptables; secrétaires particuliers; sténographes et dactylos; personnel du service mécanographique et toute personne accomplissant des fonctions ordinaires en service de comptabilité, laboratoire, travail du bureau, correspondance et recrutement de personnel; apprentis et garçons; et encore tout le personnel adjoint aux services sociaux de l'établissement (services cliniques, crèches, écoles, sports et d'autres activités récréatives).

11. PERSONNEL OUVRIER — Toutes les gens qui participent directement à la production ou aux activités auxiliaires de l'établissement, y compris le personnel qui a comme tâche de registre ou l'exécution de quelque opération qui intègre le procédé productif, par exemple: le personnel attaché à la production, à la transformation ou au montage, personnel des magasins de stock, d'emballage, d'entretien et réparation, de nettoyage; les chauffeurs, gardiens et aides, etc., même payés à la tâche, travaillant dans l'établissement. Le personnel ouvrier comprend les contre-maitres, maitres, gérants et chefs d'équipe, c'est-à-dire, des ouvriers qui dirigent d'autres ouvriers, quoique accomplissant des fonctions semblables à celles des ouvriers qu'ils dirigent.

12. TRAVAILLEURS EN DOMICILE — Gens qui, pendant l'année ont travaillé pour l'établissement en régime de travail à la tâche — d'habitude paye à la pièce — et qui ont accompli leur activité hors de l'établissement, généralement chez eux.

13. BIENS DE CAPITAL FIXE — Terrains, bâtiments, apprête sur les terrains et d'autres travaux de construction, matériel de transport, machines et d'autre matériel, dont la durée de productivité probable soit supérieure à un an, et qui soient usés par l'établissement dans son activité; excepté des immeubles de rapport et des terrains pour exploitation agricole.

Biens de capital fixe neufs et usagés acquis au cours de l'année et qui ont fait l'object de transfert du titre de propriété, et également les Biens qui ont été produits pendant l'année par l'établissement pour son usage y compris le montant des réparations et modifications importants.

Par Biens de capital fixe neufs on comprend tous ceux qui n'ont pas encore été utilisés dans le Pays — donc les Biens — fonds usés importés de l'étranger devront être considérés comme neufs. Par Biens-fonds usés on entend tous ceux qui ont déjà été utilisés dans le Pays.

S'il a des Biens-fonds dont la production ou montage ne soit pas terminé à la fin de l'année, on n'a considéré que la somme payée au cours de l'année pour le travail déjà fait ou à faire.

L'évaluation des Biens de capital fixe achetés à des tiers — y compris à des établissements de la même entreprise — a été réalisée se fondant sur le prix total, c'est-à-dire, embrassant les frais d'installation et tous frais éventuel, excepté ceux de financement. Les Biens de capital fixe produits par l'éta-

seu uso foram valorizados com base no custo total do trabalho incorporado acrescido de uma margem para cobrir as despesas gerais.

14. **TERRENOS** — Excluídos os «Terrenos» que não sejam affectos ao exercício de actividade industrial do estabelecimento.

15. **EDIFÍCIOS** — As habitações do pessoal localizadas dentro do estabelecimento; as instalações industriais; entrepostos; armazéns; escritórios; e ainda os edificios destinados a serviços auxiliares e a serviços sociais.

16. **ARRANJOS NOS TERRENOS E OUTROS TRABALHOS DE CONSTRUÇÃO** — Ruas, estradas, parques de estacionamento, vias férreas, aterros, drenagens, excluindo o valor dos terrenos que foram beneficiados; alpendres, telheiros, poços, muros e de uma maneira geral todas as construções que não possam ser consideradas como edificios.

17. **MATERIAL DE TRANSPORTE** — Veículos a motor, barcos, material rolante para caminho de ferro, tractores destinados a transportes, carros de tracção animal e respectivo gado de tracção, elevadores de minas e pedreiras, cestas funiculares, etc.

18. **MÁQUINAS E OUTRO MATERIAL** — Máquinas para extracção, transformação e montagem; máquinas para elevação e remoção de materiais; geradores; máquinas ferramentas; peças, acessórios e partes separadas; computadores e equipamento periférico; máquinas de contabilidade, dactilografia e mecanografia; mobiliário; embalagens de longa duração, portanto recuperáveis pelo estabelecimento.

19. **VALOR DOS PRODUTOS ACABADOS** — Valor de todos os produtos acabados produzidos durante o ano pelo estabelecimento com matérias-primas próprias, isto é, tanto os produzidos no estabelecimento como aqueles que tenham sido mandados fabricar a terceiros. Exclui os produtos fabricados no estabelecimento, por conta de terceiros, com matérias-primas por eles fornecidas. Inclui todos os produtos nas condições definidas independentemente do seu destino: venda; remessa à consignação; aumento de existência. A valorização dos produtos foi efectuada com base no preço de venda à saída do estabelecimento isto é, o preço praticado no momento em que o estabelecimento deixa de ser responsável pelos produtos.

20. **VALOR DOS BENS DE CAPITAL FIXO PRODUZIDOS PELOS ESTABELECEMENTOS PARA USO PRÓPRIO** — A valorização dos Bens de Capital produzidos pelo estabelecimento para seu uso foi efectuada com base nos preços vigentes no mercado. Para o caso de Bens de Capital ainda não terminados em 31 de Dezembro foi indicado o montante correspondente ao trabalho efectuado, o qual inclui o valor dos materiais e mão-de-obra já incorporados e bem assim uma margem para cobrir despesas gerais.

blissement pour son usage ont été évalués se basant sur le prix global du travail dépensé, y ajoutant un marge pour couvrir les frais généraux.

14. **TERRAINS** — *Excepté les «terrains» qui ne soyant pas affectés à l'exercice de l'activité industrielle de l'établissement.*

15. **BÂTIMENTS** — *Logements du personnel placés dans l'établissement; les installations industrielles; entrepôts; magasins de stocks; bureaux; et encore les bâtiments destinés aux services auxiliaires et sociaux.*

16. **AMÉNAGEMENT DU TERRAIN ET D'AUTRES CONSTRUCTIONS** — *Rues, routes, parcs (de stationnement), chemins-de-fer, remblais, drainages, excepté la valeur des terrains qui furent bénéficiés; hangars, dépôts, puits, murs et en général tout construction qui ne puisse être considéré comme un bâtiment.*

17. **MATÉRIEL DE TRANSPORT** — *Voitures à moteur, bateaux, matériel roulant pour chemin-de-fer, voitures de traction animal et les animaux de trait afférents, élévateurs de mines et carrières, nacelles funiculaires, etc.*

18. **MACHINES ET AUTRE MATÉRIEL** — *Machines à extraction, transformation et montage; appareils de lavage et transport; générateurs; machines-outil; pièces, accessoires et pièces détachées; ordinateurs; machines-outil; pièces, accessoires et parties détachées; ordinateurs et équipement périphérique; machines à comptabilité, machines à écrire et mécanographiques; mobilier; emballages à longue durée, c'est-à-dire, récupérables par l'établissement.*

19. **VALEUR DES PRODUITS FINIS** — *Valeur de tous les produits finis produites au cours de l'année par l'établissement avec des produits primaires propres, c'est-à-dire, non seulement ceux produits à l'établissement mais encore ceux qui ont été fabriqués par des tiers. Excepté les produits fabriqués dans l'établissement sur commande de tiers avec des produits primaires fournis par eux. Y compris tous les produits dans les conditions définies indépendamment de leur destination: vente, remise en consignation, augmentation de stocks. La valorisation des produits finis a été faite se fondant sur le prix de vente à la sortie de l'établissement, c'est-à-dire, le prix établi au moment où l'établissement ne se tient plus responsable par les produits.*

20. **VALEUR DES BIENS DE CAPITAL FIXE PRODUZIDOS PELOS ESTABELECEMENTOS PARA SEU USO** — *La valorisation des Biens de capital fixe produits par l'établissement pour son usage a été faite se fondant sur les prix courants du marché. Pour le cas des Biens de capital fixe non terminés au 31 décembre le montant afférent au travail accompli a été indiqué; ce chiffre comprend la valeur des matériaux et de la main-d'oeuvre déjà inclus, ainsi qu'une marge destinée à couvrir les frais généraux.*

21. VALOR DOS SERVIÇOS INDUSTRIAIS EXECUTADOS POR CONTA ALHEIA — Valor total facturado pelos serviços industriais executados durante o ano sob contrato ou à comissão por conta de terceiros na fabricação de produtos com matérias-primas por eles entregues. Inclui também o valor total facturado pelos serviços de manutenção e de reparação de máquinas e outro material executados por conta de terceiros.

22. VALOR DA ELECTRICIDADE VENDIDA A TERCEIROS — Para o caso dos estabelecimentos que dispõem de uma central auxiliar produtora de electricidade para seu consumo e da qual podem vender uma parte a terceiros — valor facturado pela venda de electricidade processada durante o ano, incluindo a vendida a outros estabelecimentos da mesma empresa.

23. VALOR DOS RESÍDUOS DE LABORACÃO VENDIDOS A TERCEIROS — Valor total facturado pelas vendas dos resíduos de laboração feitas durante o ano.

24. VALOR DOS MATERIAIS CONSUMIDOS — Valor das matérias-primas, matérias-subsidiárias, lubrificantes, embalagens de pequena duração portanto não recuperáveis, água, pequenas ferramentas, peças separadas, material de manutenção e reparação, material de expediente, consumidos durante o ano pelo estabelecimento.

Exclui os materiais que tenham sido entregues por terceiros para fabricação de produtos por sua conta.

A valorização dos materiais consumidos foi efectuada com base nos preços porque foram adquiridos, incluindo o custo de transporte até ao local de utilização quando assegurado pelo fornecedor. Exclui o custo dos transportes que tenham sido efectuados em veículos e por pessoal do próprio estabelecimento, e ainda o custo dos transportes adquiridos directamente pelo estabelecimento a empresas de transportes.

25. VALOR DA ENERGIA CONSUMIDA — Valor dos combustíveis sólidos líquidos e gasosos consumidos e da electricidade adquirida durante o ano pelo estabelecimento.

A valorização foi efectuada com base no preço porque foram adquiridos incluindo o custo do transporte para o caso dos combustíveis, até ao local de utilização, quando assegurado pelo fornecedor. Exclui o custo dos transportes efectuados em veículos e por pessoal do estabelecimento, e ainda o custo dos transportes que tenham sido adquiridos directamente pelo estabelecimento a empresas de transportes.

26. VALOR DOS TRABALHOS INDUSTRIAIS EXECUTADOS SOB CONTRATO OU À COMISSÃO POR OUTROS ESTABELECEMENTOS — Valor dos trabalhos industriais executados por outros estabelecimentos durante o ano, incluindo estabelecimentos da mesma empresa, com materiais pertencentes ao estabelecimento. Exclui o valor dos trabalhos mandados executar a trabalhadores individuais fora do estabelecimento, o qual foi considerado nas remunerações pagas a esta categoria de pessoal.

21. VALEUR DES SERVICES INDUSTRIELS EXÉCUTÉS POUR DES TIERS — Valeur totale facturée par les services industriels réalisés au cours de l'année sous contrat ou à commission pour le compte d'autrui, dans la fabrication de pièces avec des produits primaires remis par eux. Y compris aussi la valeur totale facturée par les services d'entretien et réparation de machines et d'autre matériel exécutés pour le compte d'autrui.

22. VALEUR DE L'ELECTRICITÉ VENDUE À TIERS — Pour le cas des établissements possédant une centrale auxiliaire pour produire de l'énergie électrique pour leur usage et dont ils peuvent en vendre une partie à des tiers — valeur facturée par la vente d'électricité accomplie au cours de l'année, y compris celle qui a été vendue à d'autres établissements de la même entreprise.

23. VALEUR DES RÉSIDUS DE LABORATION VENDUS À TIERS — Valeur totale facturée par les ventes des résidus d'usinage faites au cours de l'année.

24. VALEUR DES MATÉRIAUX CONSOMMÉS — Valeur des produits primaires, matériaux subsidiaires, lubrifiants, emballages de courte durée, donc irrécupérables, eau, petits outils, pièces détachées, matériel d'entretien et réparation, matériel de bureau, utilisées par l'établissement pendant l'année.

Excepté les matériaux qui aient été remis par des tiers pour la fabrication de produits pour leur compte.

La valorisation des matériaux utilisés a été faite se fondant sur les prix d'acquisition, y compris les frais de transport jusqu'à la place d'utilisation, lorsqu'assuré par le fournisseur. Exception faite des frais de transport en voiture et par le personnel de l'établissement et encore les frais des transports acquis directement par l'établissement à des entreprises de transports.

25. VALEUR DE L'ENERGIE CONSOMMÉE — Valeur des combustibles solides, liquides et gazeux usés et de l'électricité acquise par l'établissement au cours de l'année.

La valorisation a été faite basé sur le prix auquel ils ont été achetés, y compris les frais de transport au cas des combustibles — jusqu'au lieu d'utilisation, lorsque assuré par le fournisseur. Excepté donc les frais de transport fait en voiture et par le personnel de l'établissement et encore le coût des transports qui aient été directement acquis par l'établissement à des entreprises de transports.

26. VALEUR DES TRAVAUX INDUSTRIELS EXÉCUTÉS SOUS CONTRAT ET À LA COMMISSION PAR DES TIERS — Valeur des travaux industriels exécutés par d'autres établissements au cours de l'année, y compris des établissements de la même entreprise, avec des matériaux appartenant à cet établissement. Excepté la valeur des travaux commandés à des travailleurs individuelles dehors de l'établissement qui a été indiquée dans les gages payés au personnel dans ces conditions.

27. VALOR DOS TRABALHOS DE MANUTENÇÃO E REPARAÇÃO EXECUTADOS POR OUTROS ESTABELECIMENTOS—Valor pago pelo estabelecimento pelos trabalhos de manutenção e reparação correntes de edificios e outros Bens de Capital do estabelecimento, executados durante o ano por outros estabelecimentos, incluindo estabelecimentos da mesma empresa. Exclui o valor das reparações importantes.

28. VALOR DOS SERVIÇOS NÃO INDUSTRIAIS FORNECIDOS POR TERCEIROS—Publicidade, mecanografia, contabilidade, estudos e ensaios laboratoriais, seguros, correios, telégrafos e telefones, contencioso; e outros serviços análogos tais como: expediente, representação, rendas com excepção das pagas por utilização de terrenos, e ainda os transportes adquiridos directamente a empresas de transportes.

Considerou-se o valor pago pelo estabelecimento pelos serviços referidos que tenham sido fornecidos durante o ano por terceiros, incluindo estabelecimentos da mesma empresa.

29. VALOR DOS PAGAMENTOS POR DIREITOS DE EXPLORAÇÃO DE PATENTES—Valor dos pagamentos efectuados durante o ano a outros estabelecimentos pela utilização de processos de fabrico, de modelos, de marcas, designações, etc.

30. VALOR DAS EXISTÊNCIAS DE MATERIAIS E DE COMBUSTÍVEIS—Valor das matérias-primas, matérias subsidiárias, lubrificantes, embalagens não recuperáveis, pequenas ferramentas, peças separadas, material de manutenção e reparação, material de expediente e os combustíveis sólidos, líquidos e gasosos, pertencentes ao estabelecimento e que se encontram em existência. Inclui os materiais pertencentes ao estabelecimento mas eventualmente na posse de terceiros a quem foram entregues para fabricação de produtos por conta deste estabelecimento. Não inclui os materiais pertencentes a terceiros mas eventualmente na posse do estabelecimento a quem foram entregues para fabricação de produtos por conta alheia. A valorização dos materiais e combustíveis existentes nas datas pedidas foi efectuada com base nos respectivos preços de mercado vigentes naquelas datas.

31. VALOR DAS EXISTÊNCIAS DE PRODUTOS ACABADOS—Valor dos produtos acabados produzidos pelo estabelecimento e em existência nas datas pedidas. Inclui os produtos acabados detidos por um outro estabelecimento a quem tenham sido mandados fabricar mediante entrega de materiais pertencentes a este estabelecimento. Não inclui os produtos acabados detidos pelo estabelecimento e por ele fabricados por conta alheia com materiais que lhe tenham sido entregues por quem passou as respectivas encomendas.

A valorização dos produtos acabados em existência nas datas pedidas foi efectuada com base nos respectivos preços de venda à saída do estabelecimento em vigor naquelas datas, excluindo no entanto os descontos especiais que porventura o estabelecimento pratique.

27. VALEUR DES SERVICES DE RÉPARATION ET D'ENTRETIEN REÇUS—Valeur payée par l'établissement pour des travaux d'entretien et réparation ordinaire de bâtiments et d'autres Biens de capital fixe de l'établissement accomplis pendant l'année par d'autres établissements, y compris des établissements de la même entreprise. Excepté la valeur des réparations importantes.

28. VALEUR DES SERVICES NON INDUSTRIELS FOURNIS PAR DES TIERS—Publicité, mécanographie, comptabilité, études et essais laboratoriaux, assurances, postes, télégraphes et téléphones, contentieux; et d'autres services semblables tels que: travail de bureau, représentation, rentes, excepté celles payées pour l'utilisation de terrains, et encore les transports acquis directement à des entreprises de transport.

On a considéré donc la valeur payée par l'établissement pour les services cités qui aient été fournis par des tiers au cours de l'année, y compris des établissements de la même entreprise.

29. VALEUR DES PAYEMENTS DES DROITS D'EXPLORATION DES PROCÉDÉS DE FABRICATION—Montant des payments versés pendant l'année à d'autres établissements pour l'utilisation de procédés de fabrication, patrons, marques, désignations, etc.

30. VALEUR DES STOCKS DE MATÉRIAUX ET COMBUSTIBLES—Valeur des produits primaires, matières subsidiaires, lubrifiants, emballages irrécupérables, petits outils, pièces détachées, matériel d'entretien et réparation, matériel de bureau et les combustibles solides, liquides et gazeux; appartenant à l'établissement et qui sont en stock.

Y compris les matériaux appartenant à l'établissement mais éventuellement en possession de tiers auxquels ils ont été remis pour la fabrication de produits pour le compte de cet établissement. Exception faite des matériaux appartenant à des tiers mais occasionnellement en possession de cet établissement auquel ils ont été remis pour la fabrication de produits pour le compte d'autrui. La valorisation des matériaux et combustibles en stock dans les délais a été fait se basant sur les prix de marché afférents, courants.

31. VALEUR DES STOCKS DE MATÉRIAUX ET COMBUSTIBLES—Valeur des produits finis produits par l'établissement et en stock dans les délais demandés. Y compris les produits finis retenues par un autre établissement auquel elles ont été commandées moyennant la remise de matériaux appartenant à cet établissement. Excepté les produits finis détenues par l'établissement et produites par lui pour le compte d'autrui avec des matériaux qui lui aient été remis par celui qui les a commandé.

La valorisation des produits finis en stock dans les délais demandés doit être faite se basant sur les prix de vente à la sortie de l'établissement et courants à cette époque, excepté cependant, les rabais spéciaux que l'établissement puisse avoir fait.

32. VALOR DOS PRODUTOS EM VIAS DE FABRICO — Valor dos produtos ainda não acabados nas datas pedidas, isto é, os produtos cuja fabricação, transformação ou montagem não esteja concluída naquelas datas, havendo portanto ainda necessidade de mais operações de produção para poderem ser vendidos. Inclui os produtos em vias de fabrico que estejam a ser produzidos por conta alheia quaisquer que tenham sido as disposições tomadas para o seu financiamento. Não inclui o valor dos produtos em vias de fabrico que se destinem a Bens de Capital para utilização do próprio estabelecimento.

A valorização dos produtos em vias de fabrico existentes nas datas pedidas, foi efectuada de modo a compreender o valor dos materiais e de mão-de-obra já incorporados naquelas datas e ainda uma margem considerada razoável para despesas gerais.

33. VALOR ACRESCENTADO BRUTO — É igual ao valor bruto de produção menos: o valor dos materiais consumidos; o valor da energia consumida; o valor dos trabalhos industriais fornecidos por terceiros; o valor dos serviços de manutenção e reparação recebidos; o valor dos serviços não industriais; e o valor dos pagamentos por direitos de exploração de patentes.

32. VALEUR DES PRODUITS EN VOIE DE FABRICATION — *Valeur des produits non-finis dans les délais demandés, c'est-à-dire, les produits dont la fabrication, transformation ou montage ne soit pas encore terminée dans ce délai, ayant donc besoin d'autres opérations de production afin de pouvoir être vendus. Y compris les produits en voie de fabrication qui soient en train d'être produits pour le compte d'autrui, quelles que soient les dispositions prises pour leur financement. Excepté la valeur des produits en voie de fabrication qui soient destinés à Biens de capital fixe pour l'usage de l'établissement.*

La valorisation des produits en voie de fabrication en stock dans les délais demandés a été faite de façon à comprendre la valeur des matériaux et main-d'œuvre inclus dans ces délais et encore une marge jugée raisonnable pour couvrir des frais généraux.

33. VALEUR AJOUTÉE BRUTE — *Correspond au valeur brut de production moins: la valeur des matériaux consommés; la valeur de l'énergie consommée; la valeur de travaux industriels fournis par des tiers; la valeur des services d'entretien et réparation reçus; la valeur des services non industriels reçus; et la valeur des paiements des droits pour l'utilisation de procédés de fabrication.*

Sinais convencionais

Signes conventionnels

- : Rectificado — *Rectifié*.
- : o fenómeno não existe — *le phénomène n'existe pas*.
- .. : resultado nulo — *résultat nul*.
- ... : confidencial (dados individuais sujeitos a segredo estatístico) — *confidentiel (données individuelles assujetties au secret statistique)*.
- o : resultado inferior ao módulo adoptado — *résultat inférieur à l'unité adoptée*.
- x : resultado ignorado — *résultat inconnu*.
- n : resultado não apurado — *résultat n'ayant pas fait l'objet d'un dépouillement*.
- '' : resultado de estimativa — *résultat d'évaluation*.
- △ : não foram recebidos todos os elementos — *tous les renseignements ne sont pas parvenus*
- H : sexo masculino — *sexe masculin*.
- M : sexo feminino — *sexe féminin*.
- HM : total dos dois sexos — *total des deux sexes*.
- n.º : número — *nombre*.
- ESC : escudo — *«escudo»*.
- h : hora — *heure*.
- min : minuto — *minute*.
- s : segundo — *seconde*.
- cv : cavalo-vapor — *cheval-vapeur*.
- kVA : quilovolt-ampère — *kilovolt-ampère*.
- kWh : Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

Os números em caracteres mais pequenos não são de adicionar para obtenção do total.
Les chiffres en caractères plus petits ne doivent pas être additionnés pour l'obtention du total.

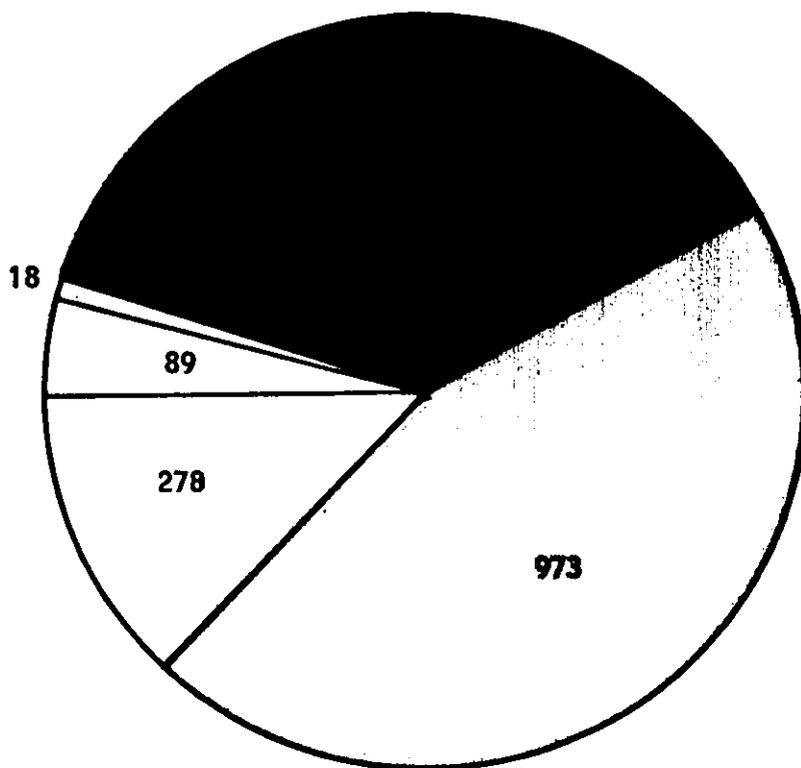
GRÁFICOS

GRAPHIQUES

INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS
INDUSTRIES EXTRACTIVES

VALOR DA PRODUÇÃO
VALEUR DE LA PRODUCTION
(Milhões de Escudos)

1974



Extracção de carvão



Extracção de Minérios de Ferro
Extracção de Minerais não Metálicos



Extracção de Minérios Metálicos



Extracção de Pedra, Argila, Salbro e Areia

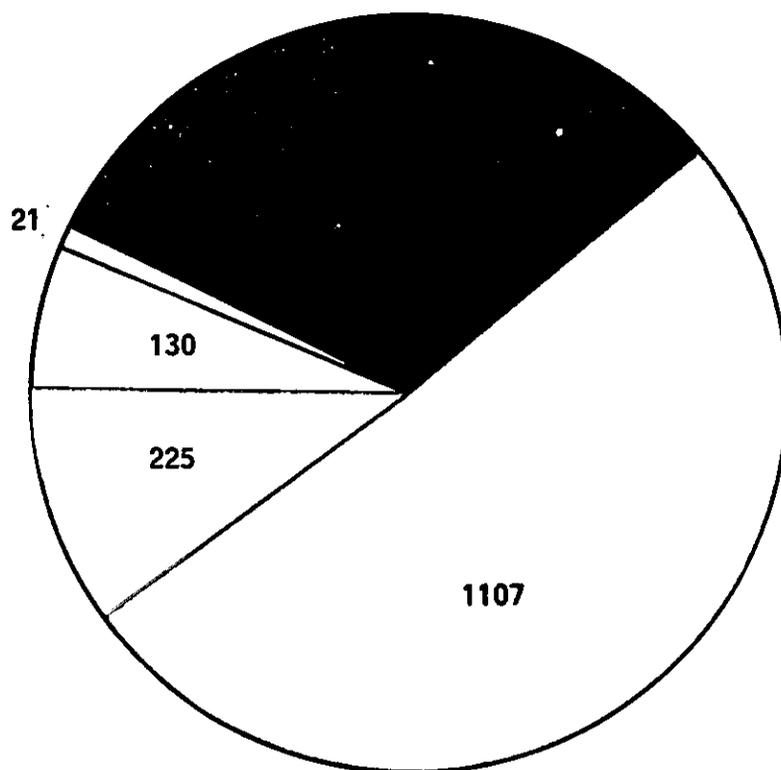


Extracção de Sal-Gema e de Outros

INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS
INDUSTRIES EXTRACTIVES

VALOR DA PRODUÇÃO
VALEUR DE LA PRODUCTION
(Milhões de Escudos)

1975



-  Extracção de Carvão
-  Extracção de Minérios de Ferro
Extracção de Minerais não Metálicos
-  Extracção de Minérios Metálicos
-  Extracção de Pedra, Argila, Saibro e Areia
-  Extracção de Sal-Gema e de Outros



Ano de 1975

Année 1975

RESUMOS GERAIS

Résumés généraux

- Estabelecimentos — *Établissements*
- Produção — *Production*
- Materiais consumidos — *Matériaux consommés*
- Combustíveis consumidos — *Combustibles consommés*
- Energia eléctrica consumida — *Consommation d'énergie électrique*
- Pessoal — *Personnel*

Indústrias extractivas, electricidade e gás

I. — Resumos gerais —

Continente e Ilhas Adjacentes

Número de ordem	Indústrias — Industries	Estabelecimentos — <i>Stabissements</i>					
		Existentes — <i>Existants</i>			Em actividade — <i>En activité</i>		
		Total	Com força motriz — <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz — <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz	Sem força motriz
1	2	3	4	5	6	7	
1 — Indústrias Extractivas — Industries Extractives							
1	11-110 — Extracção de Carvão — <i>Extraction du charbon</i>						
	Ano de 1975	26	1	25	1	1	
	Ano de 1974	28	2	26	1	1	
2	12 — Extracção de Minérios Metálicos — <i>Extraction des minerais métalliques</i>						
	121 — Extracção de Minérios de Ferro — <i>Extraction des minerais de fer</i>						
	Ano de 1975	87	6	81	5	6	
	Ano de 1974	100	5	95	4	4	
3	122 — Extracção de Minérios Metálicos com excepção dos Minérios de Ferro — <i>Extraction des minerais métalliques autres que le minéral de fer</i>						
	Ano de 1975	983	29	954	23	23	
	Ano de 1974	1 145	37	1 108	28	24	
4	14-140 — Extracção de Pedra, Argilla, Salbro e Areia — <i>Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable</i>						
	Ano de 1975	3 780	893	2 887	1 485	863	
	Ano de 1974	3 518	879	2 639	1 576	884	
5	19 — Extracção de Outros Minerais não Metálicos — <i>Extraction d'autres minéraux non métalliques</i>						
	191/2 — Extracção de Sal-Gema e de Outros Minerais para a indústria química — <i>Extraction de sel gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique</i>						
	Ano de 1975	205	67	138	84	66	
	Ano de 1974	201	62	139	95	60	
6	199 — Extracção de Minerais Não Metálicos N. E. — <i>Extraction des minéraux non métalliques, non classés ailleurs</i>						
	Ano de 1975	17	9	8	10	9	
	Ano de 1974	24	8	16	9	8	
7	5-51 — Electricidade e gás — <i>Electricité et gas</i>						
	511 — Luz e energia eléctrica — <i>Lumière et énergie électrique</i>						
	Ano de 1975	414	×	×	414	×	
	Ano de 1974	400	×	×	400	×	
	512 — Produção e distribuição de gás de fábrica — <i>Production et distribution de gas d'usine</i>						
8	512.1 — Produção — <i>Production</i>						
	Ano de 1975	1	1	—	1	1	
	Ano de 1974	1	1	—	1	1	
9	512.2 — Distribuição — <i>Distribution</i>						
	Ano de 1975	1	1	—	1	1	
	Ano de 1974	1	1	—	1	1	

(a) Pessoal operário — *Personnel ouvrier.* (b) Consideradas antes da dedução de quaisquer descontos e incluindo as relativas a horas dinaires, les congés et les jours fériés payés et les gratifications. (c) Não inclui o valor total da produção — *N'englobe pas le valeur total rapportent seulement aux centrales de service public.*

- Industries extractives, électricité et gaz

Résumés généraux

1975

Pessoal — Personnel														
Produção Production	Materiais consumidos Matériaux consommés	Combustíveis consumidos Consommation de combustibles	Energia eléctrica consumida Consommation d'énergie électrique	Existência — Effectifs						Remunerações pagas (b) Rémunérations payées			Número d'ordre	
				Na última semana de Dezembro Dans la dernière semaine de Décembre			Média mensal Moyenne mensuel			Dias de trabalho Journées de travail (a)	Total	Dirigente administrativo, técnico e de escritório Dirigeant administratif, technique et de bureau		Operário Ouvrier
				Total	Dirigente administrativo, técnico e de escritório Dirigeant administratif, technique et de bureau	Operário Ouvrier	Total	Dirigente administrativo, técnico e de escritório Dirigeant administratif, technique et de bureau	Operário					
				n.*											1 000	1 000 ESC
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
129 746	3 670	516	6 119	900	86	814	906	84	823	222	92 015	11 776	80 239	
89 291	3 941	550	6 812	757	86	671	919	94	825	233	76 480	11 994	64 486	1
11 425	583	437	165	126	27	99	129	27	103	27	9 029	2 534	6 445	
9 900	554	515	158	133	28	105	136	27	109	31	7 510	2 386	5 124	2
681 539	162 350	6 076	40 136	2 983	276	2 707	3 383	314	3 069	869	274 111	38 025	236 086	
794 534	175 157	4 841	41 101	3 463	313	3 140	3 357	321	3 036	857	192 784	32 577	160 207	3
1 106 561	77 998	73 877	21 390	9 540	585	8 955	×	×	×	2 084	625 961	48 224	577 737	
972 984	60 061	69 855	23 264	10 122	648	9 474	×	×	×	2 379	435 141	39 798	395 343	4
224 855	9 812	5 023	12 492	1 524	210	1 314	1 553	213	1 340	384	132 031	23 013	109 018	
253 704	8 819	5 126	12 787	1 448	202	1 246	1 946	207	1 289	377	109 724	21 331	88 393	5
9 919	1 089	688	386	104	13	91	×	×	×	22	4 586	699	3 887	
7 636	* 949	366	437	139	19	120	×	×	×	24	3 952	732	3 220	6
(c) 3 472 888	×	1 482 915	×	×	×	×	(d) 12 908	(d) 4 706	(d) 8 202	(d) 2 080	(d) 1 827 367	(d) 819 378	(d) 1 007 989	
(c) 2 523 084	×	756 969	×	×	×	×	(d) 13 072	(d) 4 503	(d) 8 569	(d) 2 268	(d) 1 542 079	(d) 702 778	(d) 839 301	7
130 176	164 248	2 673	6 257	93	40	53	×	×	×	14	14 879	6 409	8 470	
* 133 545	110 458	1 952	4 438	66	26	40	×	×	×	10	12 063	5 159	6 904	8
219 177	87 654	..	1 002	572	230	342	561	226	335	84	87 004	39 056	47 948	
244 844	* 85 246	..	1 213	565	227	338	568	225	343	88	73 619	33 301	40 318	9

extraordinárias, a férias e feriados pagos e gratificações — Avant toutes déductions, et y compris les rémunérations relatives aux heures extraordinaires de la production. (d) Os dados relativos ao pessoal, referem-se somente às Centrais de serviço público — Les données relatives au personnel se

1 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS
Industries extractives

- 11.110 — Extracção do carvão — *Extraction du charbon*
- 12 — Extracção de minérios metálicos — *Extraction des minerais métalliques*
 - 121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*
 - 122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro — *Extraction des minerais métalliques autres que les minerais de fer*
- 14.140 — Extracção de pedra, argila, salbro e areia — *Extraction de la pierre à bâtir. de l'argile et du sable*
- 19 — Extracção de outros minerais não metálicos — *Extraction d'autres minéraux non métalliques*
 - 191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química — *Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*
 - 199 — Extracção de minerais não metálicos n. e. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs*

1 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — INDUSTRIES EXTRACTIVES

11 — 110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — Extraction du charbon (a)

I — DADOS GERAIS — Données générales

1. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1975

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Stablisements en activité (b)	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia Energie
				Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires		
				n.º	1 000	1 000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente	1	129 746	92 015	822	222	80 239	3 670	4 285
Aveiro	1	129 746	92 015	822	222	80 239	3 670	4 285
Total no Continente em 1974 — Total dans le Continent em 1974	1	89 291	76 480	825	238	64 486	3 941	4 200

(a) Origem — Source: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos.

(b) Em referência a minas que estiveram normalmente em lavra — Relativement aux mines qu'ont été normalement en activité.

II — ESTABELECIMENTOS — Établissements

2. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade, segundo o número de operários

Établissements miniers existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers

110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon

1975

Distritos Districts	Estabelecimentos Établissements	Existentes em 31-XII Existants au 31-XII			Em actividade — En activité					Inactivos Inactifs		
		Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz					Com força motriz	Sem força motriz
						- de 21 operários ouvriers	de 21 a 50	de 51 a 100	de 401 a 800	de 801 a 1600		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Continente	26	1	25	1	—	—	—	1	—	—	25	
Aveiro	2	1	1	1	—	—	—	1	—	—	1	
Coimbra	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	
Leiria	6	—	6	—	—	—	—	—	—	—	6	
Porto	8	—	8	—	—	—	—	—	—	—	8	
Santarém	9	—	9	—	—	—	—	—	—	—	9	
Total no Continente em 1974	28	2	26	1	—	—	—	1	—	1	26	

3. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade, segundo o minério extraído

Établissements miniers existants et en activité, suivant le minéral extrait (a)

110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon

1975

Designação Désignation	Existentes em 31-XII — Existants au 31-XII								Em actividade — En activité			
	Coutos mineiros Domaines miniers		Minas						Coutos mineiros	Minas		
			Total		Independentes Independantes		Integradas nos coutos mineiros Intégrées dans les domaines miniers			Total	Independentes	Integradas nos coutos mineiros
	n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente — Continent	7	3 623	57	5 354	19	1 731	38	3 623	1	2	—	2
Antracito — Anthracite	3	2 037	30	2 523	6	486	24	2 037	1	2	—	2
Aveiro	1	505	7	551	1	46	6	505	1	2	—	2
Porto	2	1 532	23	1 972	5	440	18	1 532	—	—	—	—
Antracito e ferro — Anthracite et fer	1	194	2	194	—	—	2	194	—	—	—	—
Porto	1	194	2	194	—	—	2	194	—	—	—	—
Lignito — Lignite	3	1 392	25	2 637	13	1 245	12	1 392	—	—	—	—
Coimbra	1	850	6	850	—	—	6	850	—	—	—	—
Leiria	—	—	6	600	6	600	—	—	—	—	—	—
Santarém	2	542	18	1 187	7	645	6	542	—	—	—	—
Total no Continente em 1974	7	3 622	59	5 554	21	1 932	38	3 622	1	2	—	2

Nota — As minas registadas com mais de uma substância foram classificadas segundo o minério de maior valor económico. — Remarque — Les mines enregistrées pour plus d'une substance ont été classées suivant le minéral de plus grande valeur économique.

(a) O estabelecimento neste sector identifica-se quer com as minas independentes quer com os coutos mineiros — En ce secteur, l'établissement s'identifie soit avec les domaines miniers soit avec les mines indépendantes.

III — PRODUÇÃO — Production

4. — Produção por distritos — Production par districts

110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon (a)

1975

Produtos — Produits	Continentes Continent		Aveiro	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5
Total	221 621	129 746	221 621	129 746
Antracito — Anthracite	221 621	129 746	221 621	129 746
Total em 1974	230 209	89 291	230 209	89 291

(a) Carvão comercial — Charbon commercial.

IV — CONSUMOS — Consommations

5. — Materiais consumidos por distritos — Matériaux consommés par districts

110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon

1975

Materiais — Matériaux	Unidade Unité	Continentes Continent		Aveiro	
		Quantidade Quantité	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — Total déposé			3 670		3 670
Explosivos — Explosives			1 207		1 207
Explosivos propriamente ditos — Explosives proprement dits	t	40	857	40	857
Cápsulas — Capsules	1 000	60	206	60	206
Rastilho — Mèche	1 000 m	84	144	84	144
Estalos — Stals	1 000 1 000 m ²	183 5	2 348	183 5	2 348
De pinho — Du pin	1 000 1 000 m ²	87 2	1 020	87 2	1 020
De eucalipto — D'eucalyptus	1 000 1 000 m ²	96 3	1 328	96 3	1 328
Lubrificantes — Lubrifiants	t	11	115	11	115
Total despendido em 1974			3 941		3 941

6. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos — Énergie consommée, par sources énergétiques et par districts

110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon

1975

Fontes energéticas <i>Sources énergétiques</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Santarém	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			4 285		4 285		..
Combustíveis — <i>Combustibles</i>			516		516		..
Sólidos — <i>Solides</i>		180	106	180	106	..	..
Carvão — <i>Charbon</i>	t	180	106	180	106	..	..
Líquidos — <i>Liquides</i>			338		338		..
Gasóleo — <i>Gas-oil</i>	1 000 l	58	222	58	222	..	..
Gasolina — <i>Essence</i>	>	9	107	9	107	..	..
Petróleo — <i>Pétrole</i>	>	3	9	3	9	..	..
Outros — <i>Autres</i>			72		72		..
Energia eléctrica — <i>Energie</i> <i>électrique</i>	10 ³ kWh	6 119	3 769	6 119	3 769	..	..
Comprada — <i>Achetée</i>	>	6 119	3 769	6 119	3 769	..	..
Total despendido em 1974			4 200		4 191		9

V. — PESSOAL — Personnel

7. — Pessoal existente, dias de trabalho e remunerações pagas

Personnel existant, journées de travail et rémunérations payées

110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon

1975

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	HM	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
		H			M					
		Total	≥ 18 anos	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
		n.º								

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Continente	86	79	79	15	7	7	..	84	n	11 776
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Aveiro	86	79	79	15	7	7	..	84	n	11 776
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	1	1	1	..	..	..	..	2	n	649
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	85	78	78	15	7	7	..	82	n	11 127

Operário — Ouvrier

Continente	814	797	782	15	17	17	..	822	221 709	80 239
Por distritos:										
Aveiro	814	797	782	15	17	17	..	822	221 709	80 239
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .	..	..	..	..	..	..	..	68	20 261	6 258
Ao mês — <i>Au mois</i>	814	797	782	15	17	17	..	754	201 448	73 981
Outros pagamentos ao pessoal — <i>Suppléments aux traitements et salaires</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	..

Total no Continente em 1974 — Total dans le Continent en 1974

Administrativo, técnico e de escritório	86	78	78	15	8	8	..	94	n	11 994
Operário	671	651	632	19	20	20	..	825	238 294	64 486

12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS

Extraction des minerais métalliques

121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais de fer (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

8. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1975

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité (b)</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia <i>Energie</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
				n.º	1 000	1 000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Contínente	5	11 425	9 029	102	27	6 445	583	530
Total no Continente em 1974	4	9 900	7 510	109	31	5 124	554	641

(a) Origem — *Source*: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos. (b) Em referência a minas que estiveram normalmente em lavra — *Relativement aux mines qu'ont été normalement en activité.*

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

9. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade, segundo o número de operários

Établissements miniers existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1975

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos <i>Établissements</i>	Existentes em 31-XII <i>Existants au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>				Inactivos <i>Inactifs</i>		
		Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz			Com força motriz	Sem força motriz	
						De — 21 operários <i>ouvriers</i>	De 21 a 50	De 51 a 100			De 101 a 200
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Contínente		87	6	81	5	1	3	..	1	1	81
Bragança		85	2	83	1	..	1	..	..	1	83
Setúbal.		12	3	9	3	1	2	..	..	..	9
Vila Real.		15	1	14	1	..	..	..	1	..	14
Outros — <i>Autres</i>		25	..	25	..	..	..	..	..	..	25
Total no Continente em 1974		100	5	95	4	1	3	..	..	1	95

Nota — Estes elementos referem-se a minas registadas só em ferro. Ferro, antracito e lignito, vidé «Extracção de carvão, ferro e outros minérios vidé «Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro». — *Bemarque — Ces éléments se rapportent aux mines enregistrées, pour la fer seulement. Fer, anthracite et lignite, voir «Extraction du charbon», fer et autres minerais, voir «Extraction de minerais métalliques que les minerais de fer».*

10. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade

Établissements miniers existants et en activité

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1975

Distritos — <i>Districts</i>	Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i>								Em actividade — <i>En activité</i>			
	Coutos mineiros <i>Domaines miniers</i>		Minas						Coutos mineiros	Minas		
			Total		Independentes <i>Independantes</i>		Integradas nos coutos mineiros <i>Intégrés dans les domaines miniers</i>			Total	Independentes	Integradas nos coutos mineiros
	n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º	ha	n.º			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Contínente.	3	508	95	5 030	85	4 522	10	508	—	6	5	—
Beja. . . . .	..	..	23	1 166	23	1 166	..	..	—	—	—	—
Bragança.	2	508	41	2 036	31	1 578	10	508	—	1	1	—
Evora	—	—	4	237	4	237	—	—	—	—	—	—
Setúbal	—	—	12	681	12	681	—	—	—	3	3	—
Vila Real.	—	—	15	860	15	860	—	—	—	1	1	—
Total no Continente em 1974	3	708	113	5 836	97	5 148	15	708	—	4	4	—

III. — PRODUÇÃO — Production

11. — Produção — Production (a)

121 — Extracção de minérios de ferro — Extraction des minerais de fer

1975

Produtos — Produits (b)	Continente — Continent	
	t	1 000 ESC (f)
1	2	3
Total	56 078	11 425
Hematite — Hématite (c)	33 850	3 385
Magnetite — Magnétite (d)	1 818	545
Ferro-manganês (Minérios de) — Fer-manganèse (Minerais de) (e)	20 410	7 495
Total em 1974	52 948	9 900

(a) Produtos obtidos por tratamento de minérios nas oficinas mineiras: — Produits obtenus par le traitement des minerais dans les ateliers miniers: em 1974 — Ferro-Tungsténio 369 ton, no valor de 72 927 contos, em 1975 — Ferro-Tungsténio 303 ton, no valor de 78 640 contos e 11 880 ton, de guza no valor de 46 298 contos.

(b) Quanto a pirites de ferro cupríferas ver quadro n.º 33 — Pour les pyrites de fer cuprifères voir tableau n.º 33 (c) Teor — Tenueur - 89,0 % de Fe (d) Teor 68 % (e) Teor 40,7 % Fe (f) Valor na mina — Valeur dans la mine.

IV. — CONSUMOS — Consommations

12. — Materiais consumidos — Matériaux consommés

121 — Extracção de minérios de ferro

1975

Materiais — Matériaux	Unidade Unité	Continente — Continent	
		Quantidade Quantité	1 000 ESC
1	2	3	4
Total despendido — Total dépensé			583
Explosivos — Explosives			370
Explosivos propriamente ditos — Explosives proprement dits	t	9	205
Cápsulas — Capsules	1 000	43	37
Rastilho — Mèche	1 000 m	85	128
Estelos — Stals	{ 1 000 1 000 m³	{ 2 o	{ 65
De pinheiro — Du pin	{ 1 000 1 000 m³	{ 1 o	{ 31
De eucalipto — D'eucalyptus	{ 1 000 1 000 m³	{ 1 o	{ 34
Lubrificantes — Lubrifiants	t	11	148
Total despendido em 1974			554

13. — Energia consumida por fontes energéticas
— *Energie consommée, par sources énergétiques*

121 — **Extracção de minérios de ferro — Extraction des minerais de fer**

1975

Fontes energéticas — <i>Sources énergétiques</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente — <i>Continent</i>	
		Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC
1	2	3	4
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			580
Combustíveis — <i>Combustibles</i>			437
Sólidos — <i>Solides</i>			9
Lenha e resíduos — <i>Bois et déchets</i>	t	3	9
Líquidos — <i>Liquides</i>			403
Gasóleo — <i>Gas-oil</i>	1 000 l	114	337
Gasolina — <i>Essence</i>	>	6	65
Petróleo — <i>Pétrole</i>	>	1	1
Outros — <i>Autres</i>			
Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>	10 ³ kWh	165	143
Comprada — <i>Achetée</i>	10 ³ kWh	165	143
Total despendido em 1974			641

V. — PESSOAL — Personnel

14. — Pessoal existente, dias de trabalho e remunerações pagas
Personnel existant, journées de travail et rémunérations payées

121 — **Extracção de minérios de ferro — Extraction des minerais de fer**

1975

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de Décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
	n.º									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Continente	37	26	26	1	1		27	n	2 584	
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	2	2	2	..	..		2	n	470
Outro — <i>Autres</i> :										
Remunerado	25	24	24	1	1		25	n	2 114	
Operário — Ouvrier										
Continente	99	94	94	5	5	..	102	27 363	6 445	
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . . . .	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ao mês — <i>Au mois</i>	99	94	94	5	5	..	102	27 363	6 445	
Outros pagamentos ao pessoal — <i>Suppléments aux traitements et salaires</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	9	
Total no Continente em 1974 — Total dans le Continent en 1974										
Administrativo, técnico e de escritório	28	26	26	2	2		27	n	2 386	
Operário	105	99	98	1	6	0	109	30 923	5 124	

122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS, COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO

Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

15. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1975

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>			Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia <i>Énergie</i>
		Minérios <i>Minerais</i>	Produtos do tratamento de minério <i>Produits obtenus par le traitement du minerai</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continento — <i>Continent</i>	28	631 782	149 757	274 111	3 069	869	236 086	162 350	25 429
Bragança	10	58 101	..	24 685	350	97	20 768	4 700	5 433
Guarda	8	19 189	..	15 625	149	50	12 344	150	1 516
Vila Real	3	125 162	78 640	72 124	964	265	62 595	5 784	5 904
Outros — <i>Autres</i>	12	329 380	71 117	161 677	1 606	457	140 379	151 716	12 576
Total no Continente em 1974	28	631 040	163 494	192 784	3 036	857	160 207	175 157	22 010

(a) Origem — *Source*: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

16. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade, segundo o número de operários

Établissements miniers existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

1975

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos <i>Établissements</i>	Existentes em 31-XII <i>Existants au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>											Inactivos <i>Inactifs</i>			
		Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz							Sem força motriz				Total	Com força motriz	Sem força motriz
						Total	— de 21 operários ou- vriers						Total	— de 21 operários					
							21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600		Total	21 a 100				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Continento	983	29	954	28	23	9	3	5	6	..	..	..	5	5	..	956	6	949
Beja	75	1	74	1	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	74	..	74
Bragança	114	8	106	10	6	2	..	2	2	..	..	..	4	4	..	104	2	102
Castelo Branco	129	8	126	2	2	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	127	1	126
Coimbra	23	2	21	2	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	21	..	21
Évora	14	..	14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	14	..	14
Faro	8	..	8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	8	..	8
Guarda	216	8	213	3	3	1	2	..	..	..	..	..	..	..	..	213	..	213
Portalegre	56	3	53	3	3	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	53	..	53
Porto	74	1	73	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	73	..	73
Setúbal	15	..	15	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	15	..	15
Viana do Castelo	79	1	78	1	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	78	..	78
Vila Real	19	3	16	3	2	..	..	..	3	..	..	..	..	..	..	16	..	16
Viseu	64	4	60	2	1	..	1	..	..	..	..	..	1	1	..	62	3	59
Outros	97	..	97	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	97	..	97
Total no Continente em 1974	1 145	37	1 108	28	24	11	4	3	6	..	..	..	4	4	..	1 117	13	1 104

17. — Estabelecimentos em actividade por distritos — Etablissements en activité par districts

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro
 Extraction des minerais métalliques autres que les minerais de fer

1975

Estabelecimentos <i>Etablissements</i>	Continente				Aveiro			Beja	Braga	Bragança			
	Distritos <i>Districts</i>	Minas — <i>Mines</i>			Coutos mineiros	Minas		Minas		Coutos mineiros	Minas		
		Coutos mineiros <i>Domaines miniers</i>	Total	Independentes		Integradas nos coutos mineiros <i>Intégrés dans les domaines miniers</i>	Independentes	Integradas nos coutos mineiros	Independentes		Coutos mineiros	Independentes	Integradas nos coutos mineiros
Total	7	44	21	23	—	—	—	1	—	1	9	1	
Minérios de — <i>Minerais de:</i>	—	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	
Cobre — <i>Cuivre</i>	—	6	4	2	—	—	—	—	—	1	3	1	
Estanho — <i>Etain</i>	—	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Estanho e titânio — <i>Etain et titane</i>	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Estanho, titânio e tantálio — <i>Etain, titane et tantale</i>	2	15	6	10	—	—	—	—	—	—	5	—	
Estanho e volfrâmio — <i>Etain et wolfram</i>	1	3	—	3	—	—	—	—	—	—	1	—	
Ouro e prata — <i>Or et argent</i>	2	11	3	8	—	—	—	—	—	—	—	—	
Volfrâmio — <i>Wolfram</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Volfrâmio e molibdénio — <i>Wolfram et molybdène</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Total em 1974 — Total en 1974	7	43	21	22	—	—	—	2	—	1	8	1	

(continuação — suite)

Estabelecimentos <i>Etablissements</i>	Castelo Branco			Coimbra			Guarda	Portalegre	
	Distritos	Minas		Coutos mineiros	Minas		Minas	Minas	
		Coutos mineiros	Independentes		Integradas nos coutos mineiros	Independentes	Integradas nos coutos mineiros	Independentes	Independentes
Total	1	1	8	—	2	—	3	3	
Minérios de:	—	—	—	—	—	—	—	—	
Cobre	—	—	—	—	1	—	—	—	
Estanho	—	—	—	—	1	—	1	3	
Estanho e titânio	—	—	—	—	—	—	—	—	
Estanho, titânio e tantálio	—	1	—	—	—	—	2	—	
Estanho e volfrâmio	1	—	8	—	—	—	—	—	
Ouro e prata	—	—	—	—	—	—	—	—	
Volfrâmio	—	—	—	—	—	—	—	—	
Volfrâmio e molibdénio	—	—	—	—	—	—	—	—	
Total em 1974	1	—	9	—	2	—	4	2	

(continuação — suite)

Estabelecimentos <i>Etablissements</i>	Porto			Viana do Castelo			Vila Real			Viseu			
	Distritos	Minas		Coutos mineiros	Minas		Coutos mineiros	Minas		Coutos mineiros	Minas		
		Coutos mineiros	Independentes		Integradas nos coutos mineiros	Independentes		Integradas nos coutos mineiros	Independentes		Integradas nos coutos mineiros	Independentes	Integradas nos coutos mineiros
Total	1	—	1	1	—	3	3	—	10	—	2	—	
Minérios de:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Cobre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Estanho	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Estanho e titânio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Estanho, titânio e tantálio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Estanho e volfrâmio	—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	—	—	
Ouro e prata	—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	—	—	
Volfrâmio	—	—	1	—	—	3	1	—	6	—	2	—	
Volfrâmio e molibdénio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Total em 1974	1	—	1	1	—	3	3	1	8	—	2	—	

III — PRODUÇÃO — Production

18. — Extracção por minérios e substância útil obtida

Extraction par minerais et substance utile obtenue

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais métalliques autres que le minerais de fer

1975

Minérios extraídos Minerais extraits	Substância útil Substance utile		Anidrido arsenioso Anhydride arsenieux		Anidrido tantalico Anhydride tantalique		Anidrido tungstico Anhydride tungstique		Estanho Stain		Cobre Cuivre	
	t	1 000 ESC	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente — Continent		531 782	11,9	256	30,0	3	74,5	1 796	70,8	375	23,1	447
Berilo — Béryl	21	185	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cassiterite (Concentrados de) — Cassi- térite (Concentrés de)	529	61 806	—	—	—	—	—	—	70,8	375	—	—
Cobre — Cuivre	2 064	12 447	—	—	—	—	—	—	—	—	23,1	447
Manganês — Manganèse . . . . .	..	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Molibdénio — Molybdène . . . . .	..	..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nióbio e tântalo — Niobium et tantaie	11	2 537	—	—	30,0	3	—	—	—	—	—	—
Sulfuretos de Ouro e Prata (Concentra- dos de) — Sulfures d'Or et Argent (Concentrés de)	2 150	53 503	11,9	256	—	—	—	—	—	—	—	—
Titânio (Concentrados de) — Titane (Concentrés de)	212	31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Volfrâmio (Concentrados de) — Wolfram (Concentrés de)	2 411	401 273	—	—	—	—	74,5	1 796	—	—	—	—
Total no Continente em 1974		631 040	11,6	263	30,0	3	74,4	1 851	70,0	424	23,1	568

(continuação — suite)

Minérios extraídos	Substância útil		Manganês Manganèse		Molibdénio Molybdène		Ouro Or		Óxido de berilo Oxide de béryl		Óxido de titânico Oxide de titane		Prata Argent	
	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t		
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	
Continente	—	—	—	—	0,0166	0,356	10,0	2	50,0	106	0,0360	0,774		
Berilo	—	—	—	—	—	—	10,0	2	—	—	—	—		
Manganês	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Molibdénio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Sulfuretos de Ouro e Prata (Concentra- dos de)	—	—	—	—	0,0166	0,356	—	—	—	—	0,0360	0,774		
Titânio (Concentrado de)	—	—	—	—	—	—	—	—	50,0	106	—	—		
Total no Continente em 1974	40,0	28	44,2	0,2	0,0158	0,357	10,0	2	50,0	22	0,0328	0,743		

Nota: Para além dos minérios de cobre, extraiu-se cobre das pirites de ferro cupríferas depois do tratamento destas para obtenção de ácido sulfúrico — Autre que les minerais de cuivre et des précipités de cuivre, on extrait le cuivre des pyrites de fer cuprifères après avoir été traitées afin d'en obtenir l'acide sulfurique.

19. — Produtos obtidos por tratamento de minérios, nas oficinas mineiras

Produits obtenus par le traitement des minerais dans les ateliers minières

122 — Extração de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais métalliques autres que les minerais de fer

1975

Minérios e substâncias tratadas <i>Minerais et substances traitées</i>	Continente				Produtos obtidos <i>Produits obtenus</i>	Continente					
	1974		1975			1974		1975			
	t	1 000 ESC (a)	t	1 000 ESC (a)		% (b)	t	1 000 ESC (a)	% (b)	t	1 000 ESC (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Cassiterite — <i>Cassitérite</i>	649	83 387	583	65 252	Estanho metal — <i>Stain métal</i>	99,5	450	90 567	99,5	409	71 117
Volframite e scheelite — <i>Wolframite et scheelite</i>	555	70 260	458	71 178	Ferro tungsténio — <i>Fer tungstène</i>	83,4	369	72 927	83,4	303	78 640

(a) Valor na mina — *Valeur dans la mine.*

(b) Pureza média do produto — *Pureté moyenne du produit.*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

20. — Materiais consumidos por distritos

Matériaux consommés par districts

122 — Extração de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais métalliques autres que les minerais de fer

1975

Materiais — <i>Matériaux</i>	Unidade- <i>Unité</i>	Continente <i>Continent</i>		Beja		Bragança		Castelo Branco	
		Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			25 920		143		4 700		14 905
Explosivos — <i>Explosives</i>			16 778		136		4 200		8 010
Explosivos propriamente ditos — <i>Explosives proprement dits</i>	1 000	590	12 905	3	69	140	3 351	327	6 758
Cápsulas — <i>Capsules</i>	1 000 m	956	1 906	14	24	256	208	437	1 221
Rastilho — <i>Mèche</i>	t	1 440	1 967	29	43	361	647	641	640
Estelos — <i>Stais</i>	{ 1 000	318	7 260	..	..	1	27	266	5 405
	{ 1 000 m ³	12							
De pinheiro — <i>Du pin</i>	{ 1 000	316	7 140	..	..	1	27	266	5 405
	{ 1 000 m ³	12							
De eucalipto — <i>D'eucalyptus</i>	{ 1 000	2	120	..	..	..	..	..	..
	{ 1 000 m ³	0							
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	235	1 882	1	7	121	467	73	881
Total despendido em 1974			21 510		497		3 361		12 573

Materiais	Unidade	Colimbra		Guarda		Portalegre		Porto		Viana do Castelo		Vila Real		Visou	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Total despendido			55		150		30		27		125		5 784		1
Explosivos . . . . .		..	..	..	..	..	..	..	23		89		3 705		..
Explosivos propriamente ditos	t	..	..	..	..	..	..	1	13	6	56	113	2 658	..	..
Cápsulas	1 000	..	..	..	..	..	..	3	3	11	6	235	444	..	..
Rastilho	1 000 m	..	..	..	..	..	..	4	7	30	27	375	603	..	..
Estelos	{ 1 000	..	..	..	..	..	..	..	..	1	16	50	1 812	..	..
	{ 1 000 m ³	..	..	..	..	..	..	..	..	0	3	3	..	..	..
De pinheiro	{ 1 000	..	..	..	..	..	..	..	..	1	16	48	1 692	..	..
	{ 1 000 m ³	..	..	..	..	..	..	..	..	0	3	3	..	..	..
De eucalipto	{ 1 000	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2	120	..	..
	{ 1 000 m ³	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	0	..	..	..
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	3	55	13	150	2	30	0	4	2	20	20	267	0	1
Total despendido em 1974			88		193		44		51		140		4 542		81

21. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos

Énergie consommée, par sources énergétiques et par districts

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro
Extraction des minerais métalliques autres que les minerais de fer

1975

Fontes energéticas <i>Sources énergétiques</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente <i>Continent</i>		Beja		Bragança	
		Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8
Total despendido — Total dépensé			25 429		422		5 433
Combustíveis — Combustibles			6 076		..		1 717
Sólidos — <i>Solides</i>			963		..		154
Carvão — <i>Charbon</i>	t	91	246	..	..	8	26
Lenhas e resíduos — <i>Bois et déchets</i>	»	2 321	717	..	..	228	128
Líquidos — <i>Liquides</i>			4 063		..		1 290
Gasóleo — <i>Gas-oil</i>	1 000 l	967	3 732	..	..	326	1 266
Gasolina — <i>Essence</i>	»	28	310	..	..	2	23
Petróleos — <i>Petrole</i>	»	7	21	..	..	0	1
Outros — <i>Autres</i>			1 050		..		273
Energia eléctrica — Énergie électrique	1 000 kWh	40 136	19 353	496	422	4 851	3 716
Própria — <i>Propre</i>	»	4 867	×	..	..	..	..
Comprada — <i>Achetée</i>	»	35 269	19 353	496	422	4 851	3 716
Total despendido em 1974			22 010		743		4 175

Fontes energéticas	Unidade	Castelo Branco		Coimbra		Guarda		Portalegre	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Total despendido			11 005		214		1 516		244
Combustíveis			2 078		154		629		244
Sólidos			231		30		40		..
Carvão	t	41	78	..	..	..	..	..	..
Lenhas e resíduos	»	445	153	50	30	92	46	..	..
Líquidos			1 215		124		583		244
Gasóleo	1 000 l	293	1 128	34	116	119	460	57	227
Gasolina	»	7	82	1	8	10	114	1	17
Petróleos	»	2	5	..	..	3	9	..	..
Outros			632		..	..	..	..	..
Energia eléctrica	1 000 kWh	16 661	8 927	65	60	1 383	887	..	..
Própria	»	28	×	..	..	..	..	..	..
Comprada	»	16 633	8 927	65	60	1 383	887	..	..
Total despendido em 1974			9 387		101		1 209		163

Fontes energéticas	Unidade	Porto		Viana do Castelo		Vila Real		Viseu	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Total despendido			13		565		5 904		110
Combustíveis			13		236		1 003		2
Sólidos . . . . .			..		..		502		..
Carvão	t	..	..	..	..	42	142	..	..
Lenhas e resíduos . . . . .	»	..	..	..	..	1 506	360	..	..
Líquidos			13		233		359		2
Gasóleo	1 000 l	1	3	58	233	78	297	1	2
Gasolina	»	1	10	..	..	6	56	..	..
Petróleos . . . . .	»	..	..	..	..	2	6	..	..
Outros . . . . .			..		3		142		..
Energia eléctrica	1 000 kWh	35	×	420	332	16 105	4 901	120	103
Própria	»	35	×	..	..	4 804	×	..	..
Comprada . . . . .	»	..	..	420	332	11 301	4 901	120	103
Total despendido em 1974			106		579		4 983		129

V. — PESSOAL — Personnel

22. — Pessoal existente, dias de trabalho e remunerações pagas

Personnel existant, journées de travail et rémunérations payées

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro
Extraction des minerais métalliques autres que les minerais de fer

1975

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Continente	276	246	246	30	30	314	n	38 025
Por distritos — Par districts.								
Bragança	26	23	23	3	3	24	n	3 917
Guarda	48	45	45	3	3	43	n	3 281
Vila Real	49	45	45	4	4	93	n	9 529
Outros — Autres	163	133	133	20	20	154	n	21 298
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigéant:								
Remunerado — Rémunéré	17	17	17	..	..	18	n	4 135
Não remunerado — Non rémunéré	11	11	11	..	..	7	n	..
Outro — Autre:								
Remunerado	248	218	218	30	30	289	n	33 890
Não remunerado . . . . .	..	..	..	..	..	..	..	..

Operário — Ouvrier

Continente	2 707	2 605	2 491	114	102	80	16	3 069	868 813	230 086
Por distritos:										
Bragança	857	342	311	31	15	15	..	350	97 225	20 768
Guarda	137	131	129	2	6	6	..	149	49 562	12 344
Vila Real	594	564	518	46	30	16	14	964	265 452	62 595
Outros	1 619	1 568	1 533	35	51	49	2	1 606	456 574	140 379
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	2 012	1 940	1 840	100	72	58	14	2 380	666 289	177 552
Ao mês — Au mois	694	664	650	14	30	28	2	688	202 404	58 498
À tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	1	1	1	..	..	..	..	1	120	36
Outros pagamentos ao pessoal — Suppléments aux traitements et salaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 700

Total no Continente em 1974 — Total dans le Continent en 1974

Administrativo, técnico e de escritório	313	277	277	36	36	321	n	32 577		
Operário	3 140	3 016	2 858	158	124	113	10	3 036	857 160	160 207

14—140—EXTRAÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA

Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable (a)

I—DADOS GERAIS—Données générales

23.— Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1975

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production (b)</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia <i>Energie</i>
				Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de Décembre</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
				n.º	1 000 ESC	n.º		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente — Continent	1 485	1 106 561	625 961	8 955	2 084	577 757	77 998	95 267
Avelro	131	82 476	17 665	452	88	15 730	2 048	8 234
Braga	116	23 265	13 180	222	64	12 187	1 028	1 640
Coimbra	68	29 705	9 962	237	40	8 707	1 070	1 637
Évora	226	358 512	229 654	2 695	635	227 366	7 093	20 294
Leiria	144	43 850	14 320	333	58	11 140	3 198	6 259
Lisboa	129	112 813	59 171	767	201	63 623	10 309	10 107
Porto	216	103 684	105 744	1 814	458	92 687	5 748	10 654
Santarém	74	69 639	17 824	297	64	16 325	2 583	6 425
Setúbal	66	174 881	66 058	632	177	53 465	36 091	23 636
Vila Real	19	3 468	4 226	111	22	4 226	161	308
Viseu	72	46 770	18 182	448	53	16 436	3 643	2 689
Outros	234	107 448	69 975	947	194	65 925	5 026	8 384
Total no Continente em 1974	1 577	972 984	435 141	9 474	2 379	395 343	60 061	87 998

(a) Origem — Source: D. G. M. e S. G. (b) Não inclui a pedra utilizada no fabrico de cimento e cal hidráulica e a argila utilizada no fabrico de produtos de cerâmica — Non compris la pierre utilisée dans la fabrication de ciment et de chaux hydraulique, ni l'argile utilisée dans la fabrication d'articles de céramique.

II— ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

24. — Pedreiras existentes e em actividade, segundo o número de operários

Carrières existantes et en activité suivant le nombre d'ouvriers

140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia

Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

1975

Distritos — <i>Districts</i>	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — <i>En activité</i>									Inactivas <i>Inactives</i>	
	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz					Sem força motriz			Com força motriz	Sem força motriz
					Total	— de 21 operá- rios <i>ou- vriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	Total	— de 21 operá- rios	21 a 50		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total	3 780	893	2 887	1 485	863	804	49	5	5	622	622	..	30	2 265
Avelro	339	79	260	131	79	79	..	..	..	52	52	..	..	208
Beja	84	37	47	38	33	33	..	..	..	5	5	..	4	42
Braga	186	61	125	118	61	61	..	..	..	55	55	..	..	70
Eragança	142	8	134	20	8	8	..	..	..	12	12	..	..	123
Castelo Branco	28	4	24	15	4	4	..	..	..	11	11	..	..	13
Colimbra	113	44	69	68	43	42	1	..	..	25	25	..	1	44
Évora	549	227	322	226	222	195	25	1	1	4	4	..	6	318
Faro	120	40	80	60	32	30	2	..	..	28	28	..	8	62
Guarda	45	17	28	29	17	17	..	..	..	12	12	..	..	16
Leiria	246	26	220	144	24	23	1	..	..	120	120	..	2	100
Lisboa	563	97	466	129	90	84	6	..	..	39	39	..	7	427
Portalegre	32	12	20	20	11	10	1	..	..	9	9	..	1	11
Porto	783	129	654	216	129	117	6	3	3	87	87	..	..	567
Santarém	118	24	94	74	24	23	1	..	..	50	50	..	..	44
Setúbal	100	28	78	66	28	21	3	1	1	40	40	..	2	38
Viana do Castelo	82	17	65	42	17	17	..	..	..	25	25	..	..	40
Vila Real	163	10	143	19	10	10	..	..	..	9	9	..	..	134
Viseu	91	33	58	72	33	30	3	..	..	39	39	..	..	19
Total em 1974	3 518	870	2 639	1 576	864	797	58	6	3	712	712	..	15	1 927

Nota: Nas pedreiras em exploração incluem-se pedreiras legalizadas e não legalizadas — Dans les carrières en exploration sont comprises les carrières legalisées et non legalisées.

25. — Produção por distritos

140 — Extração de pedra, argila, salbro e areia
Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

Designação — Désignation	Continente		Aveiro		Beja		Braga	
	t	1 000 ESC (a)	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente		1 106 561		32 476		22 198		23 285
Areia — Sable	5 193 660	89 505	415 724	9 304	170 000	3 707	546 400	6 557
Areia especial — sable spécial	343 727	18 786	500	19	—	—	—	—
Argila — Argile	88 423	14 787	34 369	4 830	—	—	—	—
Basalto — Basalte	41 809	2 185	—	—	—	—	—	—
Calcário não cristalino — Calcaire non cristallino	6 567 523	237 468	—	—	—	—	—	—
Calcite — Calcite	28 092	3 395	—	—	—	—	—	—
Caulino — Kaolin	59 355	26 640	7 956	3 007	—	—	6 655	2 687
Dolomito — Dolomite	66 634	9 230	—	—	—	—	—	—
Diorito — Diorite	6 985 337	71 340	—	—	25 337	1 140	—	—
Granito — Granit	4 123 833	194 780	170 799	6 498	—	—	233 798	14 041
Grauvaque — Grauvaque	32 135	1 789	—	—	—	—	—	—
Lousa — Ardoise	43 079	19 572	—	—	—	—	—	—
Mármore — Marbre	279 192	389 692	—	—	9 389	13 121	—	—
Ofito — Ophite	42 629	2 131	—	—	—	—	—	—
Porfírito — Porphire	120 755	1 811	—	—	120 755	1 811	—	—
Quartzito — Quartzite	179 263	9 181	164 613	8 016	—	—	—	—
Salbro — Gravier	223 783	3 217	59 488	802	—	—	—	—
Serpentinito — Serpentine	827	868	—	—	—	—	—	—
Sienito — Syénite	4 066	5 310	—	—	—	—	—	—
Xisto — Schistes	167 664	5 874	—	—	54 369	2 419	—	—
Total despendido em 1974 — Total dépensé en 1974		972 984		25 354		24 282		16 941

Designação	Guarda		Leiria		Lisboa		Portalegre	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
20	21	22	23	24	25	26	27	28
Continente		6 510		43 880		112 813		20 547
Areia	2 000	40	429 100	7 618	22 142	620	—	—
Areia especial	—	—	19 178	1 160	—	—	—	—
Argila	—	—	54 054	9 957	—	—	—	—
Basalto	—	—	—	—	30 288	1 609	—	—
Calcário não cristalino	—	—	555 980	13 641	2 717 266	84 384	4 206	302
Calcite	—	—	1 450	264	—	—	—	—
Caulino	—	—	1 000	300	—	—	—	—
Dolomito	—	—	5 000	300	—	—	—	—
Diorito	—	—	—	—	—	—	—	—
Granito	72 848	4 725	—	—	4 500	135	74 711	19 013
Grauvaque	—	—	—	—	—	—	—	—
Lousa	3 490	1 745	—	—	—	—	—	—
Mármore	—	—	13 290	8 679	20 805	25 515	—	—
Ofito	—	—	31 629	1 581	11 000	550	—	—
Porfírito	—	—	—	—	—	—	—	—
Quartzito	—	—	—	—	—	—	6 160	632
Salbro	—	—	25 135	390	—	—	60 000	600
Serpentinito	—	—	—	—	—	—	—	—
Sienito	—	—	—	—	—	—	—	—
Xisto	—	—	—	—	—	—	—	—
Total despendido em 1974		6 692		43 931		103 581		14 282

(a) Valor na pedreira.

1975

— Production

— Production par districts

Bragança		Castelo Branco		Coimbra		Évora		Faro	
t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
	2 682		2 724		29 705		358 512		44 848
—	—	—	—	149 500	3 013	20 400	400	385 000	7 995
—	—	—	—	34 500	2 190	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	1 500	75
5 690	179	—	—	301 597	22 831	58 464	1 826	518 691	25 809
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39 780	1 551	33 547	2 359	800	121	824 040	25 483	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	1 557	1 480	223 597	330 353	3 976	3 899
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	2 000	365	—	—	—	—	—	—
1 580	84	—	—	2 500	70	30 000	450	—	—
827	868	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	4 666	5 310
—	—	—	—	—	—	—	—	44 000	1 760
	3 681		923		23 098		323 030		50 811

Porto		Santarém		Setúbal		Viana do Castelo		Vila Real		Viseu	
t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
	103 684		69 639		174 881		7 939		3 468		46 770
53 469	992	1 870 395	31 797	962 017	13 678	115 000	2 670	27 065	603	20 448	511
—	—	203 839	14 269	85 710	1 158	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	10 021	501	—	—	—	—	—	—	—	—
1 493	60	394 812	10 515	2 009 324	77 921	—	—	—	—	—	—
—	—	26 642	2 131	—	—	—	—	—	—	—	—
26 903	17 278	6 610	2 593	—	—	10 231	775	—	—	—	—
2 853	114	16 692	1 113	41 989	7 703	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	6 960 000	70 200	—	—	—	—	—	—
1 737 836	67 363	4 400	132	—	—	120 810	4 489	39 220	2 611	767 744	46 259
—	—	—	—	32 135	1 789	—	—	—	—	—	—
39 539	17 792	—	—	—	—	—	—	50	35	—	—
—	—	6 489	6 528	89	117	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	6 490	168	—	—
700	85	3 560	60	40 000	625	—	—	820	51	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	69 290	1 690	5	5	—	—	—	—
	87 377		51 053		162 443		6 746		3 549		24 304

IV — CONSUMO — *Consommation*

26. — **Materiais consumidos por distritos**
Matériaux consommés par districts

140 — **Extracção de pedra, argila, salbro e areia** — *Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable*

1975

Materiais — <i>Matériaux</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Beja		Braga		Bragança		Castelo Branco		Coimbra		Évora		Faro	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Total despendido — Total dépensé			77 998		2 048		823		1 028		338		136		1 070		7 093		2 037
Explosivos — Explosives			64 071		1 352		568		853		307		126		856		4 180		1 525
Explosivos propriamente ditos — <i>Explosives proprement dits</i>	t	2 975	51 777	38	1 025	22	397	5	188	6	201	4	95	28	718	141	2 036	71	1 281
Pólvoras negras — <i>Poudres noires</i>	»	125	3 772	1	33	2	120	13	461	0	14	0	2	3	42	24	1 268	1	57
Cápsulas — <i>Capsules</i>	1 000	2 061	3 226	66	113	1	1	92	92	19	34	22	18	29	25	190	440	12	14
Rastilho — <i>Meche</i>	1 000 m	2 489	5 290	52	181	43	50	56	112	17	58	5	11	50	71	230	436	62	173
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	770	13 927	36	696	12	255	7	175	2	31	0	10	13	214	173	2 913	25	512
Total despendido em 1974 — Total dépensé en 1974			60 061		1 795		1 067		894		130		49		1 201		6 637		4 296

Materiais	Unidade	Guarda		Leiria		Lisboa		Portalegre		Porto		Santarém		Setúbal		Vianna do Castelo		Vila Real		Viseu	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
Total despendido			426		3 198		10 309		568		6 748		2 583		36 091		758		161		3 643
Explosivos			308		2 235		8 770		275		5 215		1 979		31 308		630		117		3 368
Explosivos propriamente ditos	t	12	259	70	1 535	374	7 034	4	137	111	2 761	71	1 533	1 884	29 535	15	488	1	27	118	2 527
Pólvoras negras	»	1	27	7	240	4	158	2	70	34	857	5	172	1	25	2	55	2	49	34	122
Cápsulas	1 000	59	52	98	99	357	493	12	18	444	825	68	61	310	375	55	55	3	10	224	601
Rastilho	1 000 m	36	60	161	361	604	1 094	23	50	377	772	114	213	520	1 373	16	32	17	31	106	218
Lubrificantes	t	1	23	57	963	97	1 530	12	233	18	533	46	604	256	4 783	5	128	2	44	17	275
Total despendido em 1974			550		3 109		11 102		424		3 694		2 486		16 532		538		73		3 485

27. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos

Energie consommée par sources énergétiques et par districts

140 — Extracção de pedra, argilla, salbro e areia — Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

1975

Fontes energéticas Sources énergétiques	Unidade Unité	Continente Continent		Avelro		Beja		Braga		Bragança		Castelo Branco	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total despendido — Total dépensé			95 267		3 234		1 474		1 640		444		280
I — Combustíveis — Combustibles			73 877		2 685		1 474		1 310		444		208
Carvão — Charbon	t	281	721	..	..	..	..	50	125	8	25	..	..
Lenha e resíduos — Bois et déchets	>	1 468	233	769	2 681	..	..	..	..	1 468	233	..	..
Óleos — Huiles	>	16 171	72 310	0	4	307	1 474	240	1 150	38	183	43	208
Gasolina e petróleo — Essence et pétrole	1 000 l	44	491	..	..	..	..	3	35	..	..	..	..
Outros — Autres			116						..	0	3		..
II — Energia Eléctrica — Energie Electrique	1 000 kwh		21 390		549	..	..		330		..		72
Própria — Propre	>	258	306	..	..	..	..		..		..	8	6
Comprada — Achetée	>	24 263	21 084	536	549	..	..	346	330	..	..	55	66
Total despendido em 1974 — Total dépensé en 1974			87 998		2 934		2 078		1 382		117		351

Fontes energéticas	Unidade	Coimbra		Évora		Faro		Guarda		Leiria		Lisboa	
		Quantidade	1 000 ESC										
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Total despendido			1 637		20 294		4 152		270		6 259		10 107
I — Combustíveis			1 327		14 603		3 261		160		5 440		7 997
Carvão	t	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lenha e resíduos . . . . .	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Óleos	>	281	1 318	3 042	14 520	687	3 261	35	166	1 129	5 406	1 616	7 694
Gasolina e petróleo	1 000 l	1	9	0	2	..	..	..	..	3	34	7	103
Outros . . . . .			..	..	81	850	..	131	..	..	..	..	..
II — Energia Eléctrica	1 000 kwh	322	310	7 184	5 691	..	891	..	104	842	819	2 125	2 110
Própria . . . . .	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Comprada	>	322	310	7 184	5 691	850	891	131	104	842	819	2 125	2 110
Total despendido em 1974			2 735		20 744		5 240		238		5 077		12 496

Fontes energéticas	Unidade	Portalegre		Porto		Santarém		Setúbal		Viana do Castelo		Vila Real		Viseu	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
Total despendido			1 216		10 654		6 425		23 636		548		308		2 689
I — Combustíveis			1 127		6 127		4 320		20 560		548		308		1 972
Carvão	t	5	14	189	495	..	..	..	..	3	6	11	34	5	22
Lenha e resíduos . . . . .	>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Óleos	>	232	1 113	1 812	5 329	1 030	4 320	4 330	20 527	114	542	58	274	408	1 950
Gasolina e petróleo	1 000 l	..	..	28	272	..	..	2	29	..	..	..	..	..	..
Outros . . . . .			..	..	31	..	..	..	4	..	..	..	..	..	717
II — Energia eléctrica	1 000 kwh	89	..	4 527	..	2 105	..	3 076	..	..	..	..	1 137	717	
Própria . . . . .	>	..	..	..	..	..	..	250	300	..	..	..	..	..	..
Comprada	>	86	89	5 493	4 527	2 765	2 105	2 391	2 776	..	..	..	1 137	717	
Total despendido em 1974			868		7 328		5 507		9 001		435		61		1 406

V — PESSOAL — Personnel

28. — Pessoal existente, dias de trabalho e remunerações pagas
Personnel existant, journées de travail et rémunérations payées

140 — Extracção de pedra, argila, salbro e areia — Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

1975

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M				
		Total	IV 18 anos ans	< 18 anos	Total	IV 18 anos			< 18 anos
n.º								1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Continente	585	546	546	39	39	n	48 224
Por distritos — Par districts:							
Aveiro	19	19	19	..	..	n	1 935
Braga	9	9	9	..	..	n	993
Coimbra	14	14	14	..	..	n	1 255
Évora	23	23	23	..	..	n	2 288
Leiria	63	60	60	3	3	n	3 180
Lisboa	69	62	62	7	7	n	5 648
Porto	148	144	144	4	4	n	13 057
Santarém	32	30	30	2	2	n	1 499
Setúbal	112	97	97	15	15	n	12 573
Vila Real . . . . .	..	..	..	..	..	n	..
Viseu	24	24	24	..	..	n	1 746
Outros — Autres	72	64	64	8	8	n	4 049
Por categorias — Par catégories.							
Dirigentes — Dirigeant:							
Remunerado — Rémunéré	152	150	150	2	2	n	18 039
Não remunerado — Non rémunéré	76	75	75	1	1	n	..
Outro — Autre:							
Remunerado	346	310	310	36	36	n	30 185
Não remunerado	11	11	11	..	..	n	..

Operário — Ouvrier

Continente	8 955	8 917	8 820	97	38	31	7	2 084 268	577 757
Por distritos:									
Aveiro	452	438	438	..	14	14	..	87 942	15 730
Beja	158	153	153	..	..	..	..	34 555	10 805
Braga	222	216	214	2	6	4	2	64 308	12 187
Castelo Branco	66	66	66	..	..	..	..	6 655	1 105
Coimbra	237	237	237	..	..	..	..	39 657	8 707
Évora	2 695	2 695	2 695	..	..	..	..	635 438	227 366
Leiria	333	333	332	1	14	..	..	57 505	11 140
Lisboa	767	767	767	..	..	..	..	200 760	53 523
Porto	1 814	1 800	1 724	76	..	9	5	457 815	92 687
Santarém	297	297	297	..	..	..	..	63 962	16 325
Setúbal	632	629	629	..	3	3	..	176 974	53 485
Viana do Castelo	108	108	108	..	..	..	..	27 811	5 084
Vila Real	111	111	106	5	..	..	..	21 811	4 226
Viseu	448	448	436	12	..	..	..	83 135	16 436
Outros	585	584	583	1	1	1	..	125 940	48 931
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:									
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	8 507	8 479	8 386	93	28	21	7	1 986 026	544 802
Ao mês — Au mois	448	438	434	4	10	10	..	98 242	32 935
Outros pagamentos ao pessoal — Suppléments aux traitements et salaires	—	—	—	—	—	—	—	—	22

Total no Continente em 1974 — Total dans le Continent en 1974

Administrativo, técnico e de escritório	648	625	625	23	23	n	39 788	
Operário	9 474	9 399	9 154	245	75	75	2 379 267	395 845

19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS — *Extraction d'autres minéraux non métalliques*

191/1 — EXTRACÇÃO DE SAL MARINHO — *Extraction de sel marin*

29. — Extracção de sal marinho, por distritos e concelhos — *Extraction de sel marin, par districts et «concelhos»*

1975

Distritos e concelhos <i>Districts et «concelhos»</i>	1974	1975	Distritos e concelhos	1974	1975
	Quantidade <i>Quantité</i>	Quantidade		Quantidade	Quantidade
1	2	3	4	5	6
Total	223 107	212 687	Leiria . . . . .	..	..
Aveiro	25 809	37 692	Óbidos . . . . .	..	..
Aveiro	23 004	33 712	Lisboa . . . . .	..	..
Ílhavo	2 805	3 980	Torres Vedras . . . . .	..	..
Beja	1 000	600	Vila Franca de Xira . . . . .	..	..
Odemira	1 000	600	Santarém	21 791	21 355
Coimbra	11 738	15 042	Benavente	21 794	21 355
Figueira da Foz	11 738	15 042	Setúbal	60 961	52 972
Faro	101 805	85 026	Alcácer do Sal	11 026	12 085
Castro Marim	18 915	14 056	Alcochete	20 847	16 789
Faro	19 557	12 520	Barreiro . . . . .	..	..
Lagoa	550	550	Moita	13	42
Lagos . . . . .	..	450	Montijo	3 432	3 402
Loulé	7 500	8 000	Palmela	1 130	840
Olhão	25 528	21 624	Setúbal	24 513	19 804
Portimão	2 150	1 127			
Tavira	27 605	26 699			

191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA E DE OUTROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA

Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

30. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1975

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>		Remunerações <i>Rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia <i>Énergie</i>
		Minerais <i>Minéraux</i>	Produtos de tratamento de minerais <i>Produits obtenus par le traitement des minéraux</i>		Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente — <i>Continent</i>	84	224 855	1 358	182 031	1 340	384	109 018	9 812	13 659
Por distritos — <i>Par districts</i>									
Braga	21	8 517	..	2 471	57	16	2 396	525	625
Bragança	4	1 507	..	195	2	0	125	17	3
Porto	4	3 224	..	823	20	4	691	32	76
Viana do Castelo	12	7 508	..	3 648	63	20	2 959	638	1 155
Vila Real	7	1 605	..	605	12	4	602	78	194
Viseu	11	7 752	..	2 849	59	14	2 477	433	444
Outros — <i>Autres</i>	25	194 742	1 358	121 440	1 127	326	99 768	8 089	11 156
Total no Continente em 1974 — <i>Total dans le Continent en 1974</i>	95	* 253 704	1 550	109 724	1 496	377	88 393	8 819	13 177

(a) Origem — *Source*: D. G. M. e S. G.

II — ESTABELECIMENTOS — Établissements

31. — Estabelecimentos existentes e em actividade, segundo o número de operários

Établissements existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1975

Distritos	Estabelecimentos Établissements			Em actividade — En activité								Inactivos Inactifs	
	Existente em 31-XII Existants au 31-XII			Total	Com força motriz					Sem força motriz	Com força motriz	Sem força motriz	
	Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice		Total	de 21 operá- rios ou- vriers	21 a 50	51 a 100	+ de 100	Sem força motriz - de 21 operá- rios			
													1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente	205	67	138	84	66	60	3	1	2	18	1	120	
Beja	7	2	5	2	2	1	..	..	1	..	..	5
Braga	45	20	25	21	20	20	..	..	..	1	..	24
Bragança	18	2	16	4	2	2	..	..	..	2	..	14
Castelo Branco	4	..	4	2	..	..	..	..	..	2	..	2
Coimbra	4	..	4	..	..	..	..	..	..	..	..	4
Évora	8	3	5	6	3	3	..	..	..	3	..	2
Guarda	21	4	17	8	4	4	..	..	..	4	..	13
Portalegre	4	..	4	..	..	..	..	..	..	..	..	4
Porto	13	4	9	4	4	4	..	..	..	..	..	9
Setúbal	9	3	6	2	2	1	..	..	1	..	1	6
Viana do Castelo	16	12	4	12	12	11	1	..	..	..	..	4
Vila Real	23	4	19	7	4	3	1	..	..	3	..	16
Viseu	19	9	10	11	9	8	1	..	..	2	..	8
Outros	14	4	10	5	4	3	..	1	..	1	..	9	
Total no Continente em 1974	201	62	139	95	60	53	2	2	3	35	2	104	

32. — Estabelecimentos em actividade por distritos — *Établissements en activité par districts*

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1975

Estabelecimentos <i>Établissements</i> Distritos <i>Districts</i>	Coutos mineiros <i>Domaines miniers</i>	Minas — <i>Mines</i>			Beja	Braga	Bragança	Castelo Branco	Coimbra	Évora	Faro							
		Total	Independentes <i>Independants</i>	Integradas nos coutos mineiros <i>Intégrés dans les domaines miniers</i>								Minas — <i>Mines</i>						
												Independentes — <i>Independants</i>						
Produtos <i>Produits</i>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12						
Continente — <i>Continent</i>	1	84	83	1	2	21	4	2	—	6	1							
Barita — <i>Baryte</i>	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Diatomito — <i>Diatomite</i>	1	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—						
Feldspato — <i>Feldspath</i>	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Lítio — <i>Lithium</i>	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Pirites de ferro cupríferas — <i>Pyrites de fer cupríferes</i>	—	3	3	—	2	—	—	—	—	—	—	—						
Quartzo — <i>Quartz</i>	—	32	32	—	—	14	—	—	—	3	—	—						
Quartzo e berilo — <i>Quartz et béryl</i>	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Quartzo e feldspato — <i>Quartz et feldspath</i>	—	32	32	—	—	7	—	2	—	3	—	—						
Quartzo, feldspato e berilo — <i>Quartz, feldspath et béryl</i>	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Sal-gema — <i>Sel-gemme</i>	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	1						
Talco — <i>Talc</i>	—	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Total despendido em 1974 . . .	1	95	94	1	2	31	3	2	1	4	1							

Estabelecimentos <i>Établissements</i> Distritos	Guarda	Leiria			Lisboa	Porto	Santa-rém	Setúbal	Viana do Castelo	Vila Real	Viseu							
		Coutos mineiros	Independentes	Integradas nos coutos mineiros								Minas						
												Independentes						
Produtos <i>Produits</i>	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24						
Continente	8	1	1	1	1	4	1	2	12	7	11							
Barita	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—						
Diatomito	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—						
Feldspato	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	2						
Lítio	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Pirites de ferro cupríferas	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—						
Quartzo	2	—	—	—	—	3	—	—	—	6	4	—						
Quartzo e berilo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—						
Quartzo e feldspato	6	—	—	—	—	1	—	—	11	1	2	—						
Quartzo, feldspato e berilo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—						
Sal-gema	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—						
Talco	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Total despendido em 1974 . . .	10	1	1	1	1	3	1	3	12	9	10							

III. — PRODUÇÃO — *Production*

33. — Extracção por produtos minerais — *Extraction par produits minéraux*

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1975

Minerais — <i>Minéraux</i>	Minério extraído <i>Minerais extraict</i>			
	1974		1975	
	t	1 000 ESC (a)	t	1 000 ESC (a)
1	2	3	4	5
Continente — <i>Continent</i>		253 704		224 855
Minérios de — <i>Minerais de:</i>				
Barita — <i>Baryte</i>	1 489	626	2 429	785
Diatomito — <i>Diatomite (b)</i>	1 933	1 112	2 090	1 551
Feldspato — <i>Feldspath</i>	29 900	17 534	16 374	11 340
Lepidolite	1 200	1 368	1 200	1 368
Pirites de ferro cupríferas — <i>Pyrites de fer cupríferes (c)</i>	510 573	162 666	461 923	150 856
Quartzo — <i>Quartz</i>	141 288	34 821	101 404	24 101
Sal-gema — <i>Sel-gemme</i>	309 797	34 965	294 523	33 947
Talco — <i>Talc</i>	1 170	1 112	1 570	1 507

Nota — Os minerais indicados são já os enriquecidos por um tratamento efectuado nas minas e excepcionalmente T. V. quando as minas não possuem oficinas dentro das suas concessões. Quando desse tratamento tenha resultado algo mais do que uma simples concentração, incluem-se os seus resultados no mapa n.º 34, referente à produção obtida nos anexos mineiros licenciados pela Direcção-Geral de Minas. — *Remarque — Les minéraux indiqués sont ceux qui ont déjà été enrichies par un traitement effectué dans les mines et exceptionnellement T. V. quand les mines ne possèdent pas d'ateliers dans les limites de la concession. Lorsque de ce traitement a résulté plus qu'une simple concentration, les résultats ont été insérés dans le tableau n.º 34, relatif à la production obtenue dans les annexes minières titulaires d'une licence de la Direction Général de Mines.*

(a) Valor na mina — *Valeur dans la mine.* (b) Destes minerais foram obtidos nos anexos mineiros as substâncias indicadas no mapa n.º 34 — *De ces minéraux ont été obtenus dans les annexes minières les substances indiqués dans le tableau n.º 34.* (c) Estas pirites são utilizadas primariamente como matéria-prima para o fabrico de ácido sulfúrico pelo seu conteúdo de enxofre 43,4% mas são também importantes junto da produção de outras substâncias úteis como cobre, chumbo, zinco, prata, ouro, etc., e, residualmente, «cinzas de pirites tratadas» utilizadas como minério de ferro 40,7% — *On emploie d'abord ces pyrites comme matière première pour fabriquer l'acide sulfurique à cause du soufre qu'elles contiennent 43,4% servant aussi à la fabrication d'autres substances utiles telles que: le cuivre, le plomb, le zinc, l'or, etc.; et résiduellement, «Cendres de pyrites traitées», employées comme minéral de fer 40,7%.*

34. — Produtos obtidos por tratamento de minerais nas oficinas mineiras

Produits obtenus par le traitement des minéraux dans les ateliers minières

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1975

Minerais e substâncias tratadas <i>Minéraux et substances traitées</i>	Continente — Continent				Produtos obtidos <i>Produits obtenus</i>	Continente					
	1974		1975			1974			1975		
	t	1 000 ESC (a)	t	1 000 ESC (a)		% (b)	t	1 000 ESC (a)	% (b)	t	1 000 ESC (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Pirites arsenicais — <i>Pyrites d'arsenic</i> . . . . .	..	..	..	..	Anidrido arsenioso — <i>Anhydride arsénieux</i> . . . . .	..	..	..	..	..	..
Diatomito — <i>Diatomite</i>	64	88	..	..	Diatomito moído cru — <i>Diatomite moulu-cru</i>	X	45	102	..	..	..
Diatomito	1 790	934	1 770	708	Diatomito moído calcinado — <i>Diatomite moulu-calciné</i>	X	965	1 448	X	905	1 358

(a) Valor na mina — *Valeur dans la mine.*

(b) Pureza média do produto — *Pureté moyenne du produit.*

IV. — CONSUMOS — *Consommations*

35. — Materiais consumidos por distritos

Matériaux consommés par districts

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1975

Materiais — <i>Matériaux</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Bragança		Guarda		Porto	
		Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			9 104		525		17		26		32
Explosivos — <i>Explosives</i> (a)			7 179		424		10		21		18
Explosivos propriamente ditos — <i>Explosives proprement dits</i>	t	195	4 998	8	296	o	8	o	18	o	15
Cápsulas — <i>Capsules</i>	1 000	380	1 885	20	89	1	7	1	1	1	1
Rastilho — <i>Mèche</i>	1 000 m	125	296	14	39	o	1	1	2	2	2
Estelos — <i>Stais</i>	{ 1 000 1 000 m ³	{ 14 1	{ 540 ..	{							
De pinheiro — <i>Du pin</i>	{ 1 000 1 000 m ³	{ 14 1	{ 540 ..	{							
De eucalipto — <i>D'eucalyptus</i>	{ 1 000 1 000 m ³	{	{	{	{	{	{	{	{	{	{
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	114	1 385	6	101	o	1	o	5	1	14
Total em 1974			7 847		485		9		31		17

Materiais	Unidade	Viana do Castelo		Vila Real		Viseu		Outros	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Total despendido			638		78		433		7 355
Explosivos (a)			465		58		394		5 783
Explosivos propriamente ditos	t	13	382	2	46	9	251	163	3 982
Cápsulas	1 000	27	85	4	4	14	14	312	1 734
Rastilho	1 000 m	14	48	3	8	44	129	47	67
Estelos	{ 1 000 1 000 m ³	{	{	{	{	{	{	{ 14 1	{ .. 540
De pinheiro	{ 1 000 1 000 m ³	{	{	{	{	{	{	{ 14 1	{ .. 540
De eucalipto	{ 1 000 1 000 m ³	{	{	{	{	{	{	{	{
Lubrificantes	t	10	173	4	20	2	39	61	1 032
Total em 1974			1 021		37		276		5 971

(a) Inclui pólvoras negras — *Y compris poudres noirs.*

36. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos

Energie consommée, par sources énergétiques et par districts

191/2 — Extração de sal-gema e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1975

Fontes energéticas <i>Sources énergétiques</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Bragança		Guarda		Porto	
		Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total despendido — Total dépensé			13 653		625		3		16		76
Combustíveis — Combustibles			5 023		625		3		16		76
Sólidos — Solides			192		..		..		..		..
Carvão — <i>Charbon</i>	t	69	142	..	..	..	..	..	..	..	..
Lenhas e resíduos — <i>Bois et déchets</i>	>	175	50	..	..	..	..	..	..	..	..
Líquidos — Liquides			4 312		625		3		16		76
Gasóleo — <i>Gaz-oil</i>	1 000 l	926	3 311	138	554	1	3	2	6	19	74
Gasolina — <i>Essence</i>	>	85	986	6	70	..	..	..	..	..	..
Petróleos — <i>Petrole</i>	>	5	15	0	1	..	..	4	10	1	2
Outros — Autres			519		..		..		..		..
Energia eléctrica — Energie électrique	1 000 kWh	12 492	8 630	..	..	..	..	..	..	..	..
Própria — <i>Propre</i>	>	5	X	..	..	..	..	..	..	..	..
Comprada — <i>Achetée</i>	>	12 487	8 630	..	..	..	..	..	..	..	..
Total despendido em 1974			13 177		541		3		27		51

Fontes energéticas	Unidade	Vianna do Castelo		Vila Real		Viseu		Outros	
		Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Total despendido			1 155		194		444		11 140
Combustíveis			1 076		194		108		2 925
Sólidos . . . . .			..		..		..		192
Carvão	t	..	..	..	..	..	..	69	142
Lenhas e resíduos . . . . .	>	..	..	..	..	..	..	175	50
Líquidos			1 076		194		100		2 222
Gasóleo	1 000 l	257	1 019	50	183	27	100	432	1 372
Gasolina	>	5	57	1	11	..	..	73	848
Petróleos . . . . .	>	..	..	..	..	..	..	0	2
Outros . . . . .			..		..		8		511
Energia eléctrica	1 000 kWh	91	79	..	..	369	336	12 032	8 215
Própria . . . . .	>	..	..	..	..	..	..	5	X
Comprada	>	91	79	..	..	369	336	12 027	8 215
Total despendido em 1974			1 304		177		600		10 474

V. — PESSOAL — Personnel

37. — Pessoal existente, dias de trabalho e remunerações pagas

Personnel existant, journées de travail et rémunérations payées

122 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1975

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º									1000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Continente — Continent	210	160	160	44	44	218	n	23 018
Por distritos — Par districts:								
Braga	4	4	4	..	..	5	n	75
Bragança	4	4	4	..	..	3	n	70
Porto	3	3	3	..	..	5	n	132
Viana do Castelo	18	12	12	1	1	11	n	689
Vila Real . . . . .	..	..	..	..	..	1	n	3
Viseu	14	8	8	6	6	21	n	372
Outros	172	135	135	37	37	167	n	21 672
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	8	8	8	..	..	18	n	3 223
Não remunerado — Non rémunéré	20	16	16	4	4	26	n	..
Outro — Autre:								
Remunerado	182	142	142	40	40	174	n	19 790

Operário — Ouvrier

Continente	1 314	1 262	1 232	30	52	50	2	1 340	384 172	109 018
Por distritos:										
Braga	46	46	36	10	..	..	..	57	15 826	2 396
Bragança . . . . .	..	..	..	..	..	..	..	2	559	125
Porto	11	10	10	..	1	1	..	20	3 833	691
Viana do Castelo	112	106	105	1	6	6	..	63	20 162	2 959
Vila Real . . . . .	..	..	..	..	..	..	..	12	3 902	602
Viseu	40	40	40	..	..	..	..	59	13 649	2 477
Outros	1 105	1 060	1 041	19	45	43	2	1 127	326 241	99 768
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	541	510	486	24	31	30	1	552	156 113	41 792
Ao mês — Au mois	773	752	746	6	21	20	1	788	228 059	67 226
Outros pagamentos ao pessoal — Suppléments au traitements et salaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 388

Total no Continente em 1974 — Total dans le Continent en 1974

Administrativo, técnico e de escritório	202	161	161	41	41	207	n	21 331		
Operário	1 246	1 183	1 150	33	63	57	6	1 289	376 575	83 393

199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS N. E. — *Extractions des minéraux non métalliques non classés ailleurs (a)*

I. — DADOS GERAIS — Données générales

38. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1975

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia <i>Énergie</i>
				Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de Décembre</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
				n.º	1 000 ESC	n.º		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente — <i>Continent</i> — 1975	10	9 919	4 586	91	22	3 887	981	1 028
Continente — <i>Continent</i> — 1974	9	7 636	3 952	120	24	3 220	902	737

(a) Origem — *Source*: D. G. M. e S. G.

II. — PEDREIRAS. PRODUÇÃO — Carrières. Production

39. — Pedreiras existentes e em actividade, segundo o número de operários

Carrières existantes et en activité suivant le nombre d'ouvriers

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs*

1975

Distritos <i>Districts</i>	Concessões <i>Concessions</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>	
		Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz			Sem força motriz — de 21 operários	Com força motriz	Sem força motriz
						Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Continente — <i>Continent</i>		17	9	8	10	9	7	2	1	..	7
Leiria		15	8	7	8	8	6	2	..	..	7
Outros		2	1	1	2	1	1	..	1	..	..
Total no Continente em 1974		24	8	16	9	8	6	2	1	..	15

40. — Pedreiras existentes e em actividade e sua produção

Carrières existantes et en activité et leur production

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.

Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs

1975

Designação <i>Désignation</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Produção <i>Production</i>	
	Total	Em actividade <i>En activité</i>	Inactivas <i>Inactives</i>	t	1 000 ESC (a)
1	2	3	4	5	6
Continente	17	10	7	149 873	9 919
Gesso — <i>Plâtre</i>	17	10	7	149 873	9 919
Mica — <i>Mica</i>	..	..	..	..	..
Total no Continente em 1974	24	9	15	143 039	7 636

(a) Valor na pedra. — *Valueur dans la carrière.*

Nota. A produção de mica é proveniente de minas de quartzo e feldspato — *Remarque: La production de mica provient des mines de quartzo et de feldspath.*

III. — CONSUMOS — Consommations

41. — Materiais consumidos — Matériaux consommés

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.

Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs

1975

Materiais <i>Matériaux</i>	Unidade <i>Unité</i>	Continente			
		1974		1975	
		Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC	Quantidade <i>Quantité</i>	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			949		1 089
Explosivos — <i>Explosives</i>	t	25	500	24	497
Pólvoras negras — <i>Poudres noirs</i>	>	10	265	10	416
Cápsulas — <i>Capsules</i>	1 000	44	28	37	36
Rastilho — <i>Mèches</i>	1 000 m	122	109	131	140
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	8	47	6	108

III.— CONSUMOS — continuação — *Consumptions — suite*

42. — Energia consumida, por fontes energéticas — *Energie consommé, par sources énergétiques*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.
Extraction des minéraux non métalliques n. c.a.

1975

Fontes energéticas — <i>Sources énergétiques</i>	Unidade Unité	Continente — <i>Continent</i>			
		1974		1975	
		Quantidade Quantité	1 000 ESC	Quantidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			797		1 028
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>		98	366	172	688
Gasóleo — <i>Gas-oil</i>	1 000 l	98	366	172	688
Gasolina e petróleo — <i>Esenco et pétrole</i> . . . . .	"	..	..	..	..
II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>	1 000 kWh	437	371	386	340
Comprada — <i>Achetée</i>	" "	437	371	386	340

IV — PESSOAL — *Personnel*

43. — Pessoal existente, dias de trabalho e remunerações pagas

Personnel existant, journées de travail et rémunérations payées

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.
Extraction des minéraux non métalliques n. c.a.

1975

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>					Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H			M		
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	≥ 18 anos		
	n.º						
1	2	3	4	5	6	7	8
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>							
Continente	13	13	13	..	n	699	
Por distritos — <i>Par districts</i> :							
Leiria	13	13	13	..	n	699	
Por categorias — <i>Par catégories</i> :							
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	3	3	3	..	n	180	
Outro — <i>Autre</i>	10	10	10	..	n	519	
Operário — <i>Ouvrier</i>							
Continente	91	91	89	2	..	23 097	3 887
Por distritos:							
Leiria	83	83	81	2	..	20 805	3 327
Outros	8	8	8	..	..	1 292	560
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :							
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	91	91	89	2	..	22 097	3 887
Ao mês — <i>Au mois</i> . . . . .	..	..	..	..	..	..	..
Total no Continente em 1974 — <i>Total dans le Continent en 1974</i>							
Administrativo, técnico e de escritório	19	18	18	1	n	753	
Operário	120	118	114	4	2	23 532	3 220

5-51 — ELECTRICIDADE E GÁS
Electricité et gaz

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

512 — Produção e distribuição de gás — *Production et distribution de gaz*

511.1 — Produção de electricidade — *Production d'électricité*

I — Dados gerais — *Données générales*

44. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1975

Distritos <i>Districts</i>	Centrais <i>Centrales</i> (a)	Produção <i>Production</i> (b)		Consumo de combustíveis <i>Consommation de combustibles</i> (c)				Consumo de electricidade nas centrais <i>Consommation d'électricité dans les centrales</i>		Consumo de electricidade em bombeamento <i>Consommation d'électricité en pompage</i>		Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i> 1000 ESC	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>		
				Sólidos <i>Solides</i>		Líquidos <i>Liquides</i> (d)							Exis-tência média durante o ano <i>Effectif moyen pendant l'année</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>
				t	1000 ESC	t	1000 ESC									N.º	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i>	414	10 727 782	3 472 888	186 743	92 875	929 055	1 390 040	318 368	×	38 080	×	1 356 471	3 668	858 616	637 093
Continente — <i>Continent</i>	350	10 554 371	3 288 357	186 743	92 875	900 040	1 304 128	311 840	×	38 080	×	1 305 158	3 371	774 875	511 479
Aveiro	26	106 473	56 005	188	99	19 477	27 134					10 124	11	2 565	1 572
Beja	4	577	162			1	9					2 965	15	3 931	2 018
Braga	29	671 196	139 154				2					83 726	402	100 343	60 428
Bragança	8	2 333 331	342 779									38 167	178	43 014	30 643
Castelo Branco	12	242 216	50 103			349	576					8 290	38	8 795	6 763
Coimbra	18	116 939	55 281			10 208	15 838					60 696	240	55 872	36 886
Évora	4	625	75									9 529	7	1 610	1 094
Faro	25	78 593	112 306			27 234	101 152					19 044	29	8 523	1 992
Guarda	12	126 064	37 937			7	27					44 890	155	35 436	18 463
Leiria	13	114 513	21 431			12	54	311 840	×	38 080	×	26 596	62	16 041	6 463
Lisboa	62	2 889 268	1 363 833			665 950	922 385					501 863	556	121 936	97 704
Portalegre	8	236 431	36 691			3	11					22 572	113	25 755	17 218
Porto	42	787 536	461 239	186 565	92 776	150 950	196 933					239 581	464	101 567	70 607
Santarém	26	411 533	119 199			9 383	16 938					41 273	143	32 169	23 520
Setúbal	29	123 556	63 491			7 574	10 100					12 848	37	7 871	6 298
Viana do Castelo	8	339 661	105 462			8 893	13 965					26 336	140	31 343	18 911
Vila Real	8	1 094 944	179 040									82 019	378	83 404	61 287
Viseu	16	880 916	139 169			0	4					74 639	403	94 700	51 612
Ilhas Adjacentes	64	173 411	184 531			29 909	85 912	6 528	×			51 313	297	83 741	25 614
Açores	43	86 645	106 181			19 333	43 050	3 773	×			36 083	161	41 309	13 271
Angra do Heroísmo	11	22 589	32 423			5 229	16 874	1 320	×			7 410	46	13 348	3 284
Horta	9	6 117	8 079			929	4 125	108	×			5 085	63	15 940	3 596
Ponta Delgada	23	57 939	65 679			13 175	22 051	2 345	×			23 588	52	12 021	6 391
Madeira	21	86 766	78 350			10 576	42 862	2 755	×			15 230	136	42 432	12 343
Funchal	21	86 766	78 350			10 576	42 862	2 755	×			15 230	136	42 432	12 343
<i>Em 1974</i>															
Continente e Ilhas Adjacentes	400	10 745 372	2 523 084	250 374	66 240	573 741	690 729	267 239	×	85 400	×	1 157 481	3 772	1 006 144	454 703
Continente	337	10 584 701	2 353 188	250 374	66 240	546 089	625 081	260 910	×	85 400	×	1 132 622	3 574	954 206	444 914
Ilhas Adjacentes	63	160 671	169 896			27 652	65 648	6 323	×	—	—	24 859	198	51 938	9 789
Açores	42	80 013	79 934			16 922	32 109	3 500	×	—	—	19 769	141	34 046	7 604
Madeira	21	80 658	89 962			10 730	33 539	2 823	×	—	—	5 090	57	16 992	2 185

Origem — *Source*: «Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos» — colunas — *colonnes* 2 a 12 e I. N. E. (colunas 13 a 16).

(a) Não estão incluídas as centrais de serviço particular de potência inferior a 62,5 kVA — *Nom compris les éléments des centrales de service privé de puissance inférieure a 62,5 kVA.*

(b) Não inclui o valor de 1200 kWh — *N'englobe pas la valeur de 1200 kWh.*

(c) Nas centrais térmicas — *Dans les centrales thermiques.*

(d) O Gasóleo do Quadro n.º 48 foi convertido de litros em quilogramas pela aplicação do coeficiente 0,835 indicado pela Direcção-Geral dos Combustíveis — *On a utilisé sous conseil de la «Direcção-Geral dos Combustíveis» le coefficient 0,835 pour transformer litres en kilogrammes concernant les données du gas-oil présentées dans le tableau n.º 48.*

45. — Centrais de serviço público existentes, segundo o número de operários (a)

Centrales de service public existantes, suivant le nombre d'ouvriers

511.1 — Produção de electricidade — Production d'électricité

1975

Distritos — Districts	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	Em actividade — En activité 31-XII					Inactivas Inactives	
		Total	- de 21 operários	21 a 60	61 a 100	101 a 200		201 a 500
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Continente e Ilhas Adjacentes — Continent et Iles Adjacentes	(b) 123	(b) 120	84	17	8	8	1	3
Continente — Continent	(b) 93	(b) 90	58	14	7	8	1	3
Aveiro	2	1	1	..	..	..	..	1
Beja	1	1	1	..	..	..	..	..
Braga	11	11	7	1	2	1	..	..
Bragança	5	4	1	1	2	..	..	1
Castelo Branco	6	6	5	1	..	..	..	..
Coimbra	3	3	1	1	..	1	..	..
Évora	2	2	2	..	..	..	..	..
Faro	7	7	6	1	..	..	..	..
Guarda	7	7	6	..	1	..	..	..
Lelria	4	4	3	1	..	..	..	..
Lisboa	3	3	1	..	..	2	..	..
Portalegre	6	6	4	2	..	..	..	..
Porto	3	3	..	2	..	1	..	..
Santarém	6	6	3	2	1	..	..	..
Setúbal	(b) 5	(b) 5	3	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	4	4	3	..	..	1	..	..
Vila Real	4	4	1	1	1	..	1	..
Viseu	14	13	10	1	..	2	..	1
Ilhas Adjacentes	30	30	26	3	1	..	..	..
Açores	24	24	22	2	..	..	..	..
Angra do Heroísmo	7	7	7	..	..	..	..	..
Horta	8	8	7	1	..	..	..	..
Ponta Delgada	9	9	8	1	..	..	..	..
Madeira	6	6	4	1	1	..	..	..
Funchal	6	6	4	1	1	..	..	..
Em 1974								
Continente e Ilhas Adjacentes	(b) 136	(b) 128	89	17	11	6	3	8
Continente	(b) 106	(b) 100	63	15	11	6	3	6
Ilhas Adjacentes	30	28	26	2	..	..	..	2
Açores	23	21	20	1	..	..	..	2
Madeira	7	7	6	1	..	..	..	..

(a) Os números de que se dispõe para os anos de 1974 e 1975 incluem também em alguns casos o pessoal afecto ao transporte — Les numéros dont on dispose pour les années 1974 et 1975 incluent aussi dans quelques cas le personnel affecté au transport.
 (b) Inclui 2 centrais telecomandadas — Y compris 2 centrales télécommandés.

511.1 — Produção de electricidade — Production d'électricité

Distritos Districts	Electricidade produzida Électricité produite	Total — Total					
		1 000 kWh	1 000 ESC	Serviço público Service public		Serviço particular Service privé	
				1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC
1		2	3	4	5	6	7
1	Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i>	10 727 782	3 472 888	10 111 771	3 119 596	616 011	353 292
2	Continente	10 554 371	3 288 357	9 946 725	2 954 549	607 646	333 808
3	Aveiro	106 473	56 005	944	270	106 129	55 735
4	Beja	577	162	572	153	5	9
5	Braga	671 196	139 154	657 135	131 734	14 001	7 420
6	Bragança	2 333 331	342 779	2 333 330	342 779	1	..
7	Castelo Branco	242 215	50 103	215 970	35 845	20 245	14 258
8	Coimbra	110 939	55 281	94 469	11 373	32 470	43 908
9	Évora	625	75	625	75	..	..
10	Faro	78 593	112 306	78 513	112 105	80	201
11	Guarda	126 064	37 937	125 945	37 783	119	154
12	Lisboa	114 513	21 431	114 344	21 002	169	429
13	Lisboa	2 889 268	1 363 833	2 850 370	1 344 687	38 898	19 146
14	Portalegre	230 431	36 691	236 419	36 680	12	11
15	Porto	787 536	461 239	679 044	400 286	108 492	60 953
16	Santarém	411 533	119 199	388 413	94 637	23 120	24 562
17	Setúbal	123 556	68 491	981	201	122 575	68 290
18	Viana do Castelo	339 661	105 462	259 521	68 614	30 140	36 648
19	Vila Real	1 094 944	179 040	1 089 815	176 960	5 129	2 080
20	Viscu	880 916	139 169	880 915	139 165	1	4
21	Ilhas Adjacentes	173 411	184 531	165 046	165 047	8 365	19 484
22	Açores	86 645	106 181	79 379	89 710	7 266	16 471
23	Angra do Heroísmo	22 589	32 423	22 404	31 157	185	1 266
24	Horta	6 117	8 079	6 113	8 062	4	17
25	Ponta Delgada	57 939	65 679	50 862	50 491	7 077	15 188
26	Madeira	86 766	78 350	85 667	75 337	1 099	3 013
27	Funchal	86 766	78 350	85 667	75 337	1 099	3 013
	Em 1974						
28	Continente e Ilhas Adjacentes	10 745 372	2 523 084	10 217 269	2 244 362	528 103	278 722
29	Continente	10 584 701	2 353 188	10 064 458	2 093 909	520 243	259 279
30	Ilhas Adjacentes	160 671	169 896	152 811	150 453	7 860	19 443
31	Açores	80 013	79 934	73 731	64 033	6 232	15 901
32	Madeira	80 658	89 962	79 080	86 420	1 578	3 542

Origem — Source: «Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos».

(a) Não estão incluídos os elementos referentes às Centrais de Serviço particular de potência inferior a 62,5 kVA — *Nom compris les éléments*

(b) Nos casos em que os declarantes não valorizaram a produção verificada nas suas centrais termoeléctricas (o que só aconteceu nalgumas
déclarants n'ont pas valorisé la production constatée dans leurs centrales thermoelectriques, (ce qui n'arrive que dans quelques centrales de réserves

(c) Não foi possível obter a valorização referente a 1200 kWh — *Il ne fut pas possible obtenir la valorisation relative a 1200 kWh.*

— Production

Produção por distritos

citée par districts (a)

1975

De origem hidroeléctrica — D'origine hydroélectrique						De origem térmica — D'origine thermique						
Total		Serviço público		Serviço particular		Total		Serviço público		Serviço particular		
1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC	1 000 kWh	1 000 ESC (b)	
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
6 436 840	1 139 318	6 407 298	1 123 443	29 542	15 875	4 290 942	2 333 570	3 704 473	1 996 153	586 469	337 417	1
6 375 288	1 115 453	6 345 746	1 099 578	29 542	15 875	4 179 083	2 172 904	3 600 979	1 854 971	578 104	317 933	2
2 211	1 352	344	270	1 867	1 082	104 262	54 653	..	..	104 262	54 653	3
572	153	572	153	..	..	5	9	..	..	5	9	4
671 195	139 152	657 135	131 734	14 060	7 418	1	2	..	..	1	2	5
2 333 331	342 779	2 333 330	342 779	1	(c)	..	..	..	..	..	..	6
215 970	35 845	215 970	35 845	..	..	26 245	14 258	..	..	26 245	14 258	7
35 961	12 031	34 469	11 373	1 492	658	80 978	43 250	..	..	80 978	43 250	8
625	75	625	75	..	..	..	..	..	..	..	..	9
945	225	945	225	..	..	77 648	112 081	77 568	111 880	80	201	10
126 050	37 909	125 945	37 783	105	126	14	28	..	..	14	28	11
114 492	21 205	114 344	21 002	148	203	21	226	..	..	21	226	12
..	..	..	..	..	..	2 889 268	1 363 833	2 850 370	1 344 687	38 898	19 146	13
236 419	36 680	236 419	36 680	..	..	12	11	..	..	12	11	14
11 460	5 341	6 004	1 883	5 456	3 458	776 076	455 898	673 040	398 403	103 036	57 495	15
389 697	95 487	388 413	94 637	1 284	850	21 836	23 712	..	..	21 836	23 712	16
981	201	981	201	..	..	122 575	68 290	..	..	122 575	68 290	17
259 521	68 814	259 521	68 814	..	..	80 140	36 048	..	..	80 140	36 048	18
1 094 944	170 040	1 089 815	176 960	5 129	2 080	..	..	..	..	..	..	19
880 914	139 164	880 914	139 164	..	..	2	5	1	1	1	4	20
61 552	23 865	61 552	23 865	..	..	111 859	160 666	103 494	141 182	8 365	19 484	21
18 035	9 680	18 035	9 680	..	..	68 610	96 495	61 344	80 024	7 266	16 471	22
2 930	1 455	2 930	1 455	..	..	19 650	30 968	19 474	29 702	185	1 266	23
3 263	3 057	3 263	3 057	..	..	2 854	5 022	2 850	5 005	4	17	24
11 842	5 174	11 842	5 174	..	..	46 097	60 505	39 020	45 317	7 077	15 188	25
43 517	14 179	43 517	14 170	..	..	43 249	64 171	42 150	61 158	1 099	3 013	26
43 517	14 179	43 517	14 179	..	..	43 249	64 171	42 150	61 158	1 099	3 013	27
7 888 242	1 212 002	7 851 002	1 194 010	37 240	17 092	2 857 130	1 311 082	2 366 267	1 049 452	400 863	261 630	28
7 830 061	1 172 865	7 792 821	1 155 773	37 240	17 092	2 754 640	1 180 323	2 271 637	938 136	483 003	242 187	29
58 181	39 137	58 181	39 137	..	..	102 490	130 759	94 630	111 316	7 860	19 443	30
17 239	8 792	17 239	8 792	..	..	62 774	71 142	56 492	55 241	6 282	15 901	31
40 942	30 345	40 942	30 345	..	..	39 716	59 617	38 138	56 075	1 578	3 542	32

relatifs aux centrales de Service privé de puissance inférieur à 69,5 kVA.

centrais de reserva, com pequena produção), considerou-se para valor dessa produção um valor igual ao do combustível consumido — Dans les cas ou avec une petite production) ou considère comme valeur de la production une valeur égale à celles du combustible consommé.

511.1 — Distribuição de electricidade — *Distribution d'électricité*

47. — Distribuidores de energia eléctrica para serviço público

Distributeurs d'énergie électrique pour service public

511.2 — Distribuição de energia eléctrica — *Distribution d'énergie électrique*

1975

Tensão de corrente e origem da energia <i>Tension du courant et origine de l'énergie</i>	Entidade fornecedora <i>Fournisseurs</i>	Total	Autarquias locais <i>Administrations locales</i>	Entidades privadas <i>Entités privées</i> (a)
	1	2	3	4
Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i>		203	111	92
Continente — <i>Continent</i>		188	100	88
I — Segundo a tensão da corrente — <i>Suivant la tension du courant</i>	Em A. T. — <i>En H. T.</i>	1	..	1
	Em A. T. e B. T. — <i>En H. T. et B. T.</i>	51	80	21
	Em B. T. — <i>En B. T.</i>	186	70	66
	Produção própria — <i>Production propre</i>	1	..	1
II — Segundo a origem da energia — <i>Suivant l'origine de l'énergie</i>	Comprada a outros distribuidores — <i>Achetée à d'autres distributeurs</i>	166	(b) 95	71
	Produção própria e comprada — <i>Production propre et achetée</i>	21	(c) 5	16
Ilhas Adjacentes		15	11	4
Açores		14	11	3
I — Segundo a tensão da corrente	Em A. T.	1	1	..
	Em A. T. e B. T.	4	3	1
	Em B. T.	9	7	2
II — Segundo a origem da energia	Produção própria	10	10	..
	Comprada a outros distribuidores	2	..	2
	Produção própria e comprada	2	1	1
Madeira		1	..	1
I — Segundo a tensão da corrente	Em A. T. . . . .	..	..	..
	Em A. T. e B. T.	1	..	1
	Em B. T. . . . .	..	..	..
II — Segundo a origem da energia	Produção própria	1	..	1
	Comprada a outros distribuidores . . . . .	..	..	..
	Produção própria e comprada . . . . .	..	..	..
Em 1974				
Continente e Ilhas Adjacentes		203	111	92
Continente		188	100	88
Ilhas Adjacentes		15	11	4
Açores		14	11	3
Madeira		1	..	1

Origem — *Source*: «Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos».

(a) Estão incluídas Casa do Povo de Valongo do Vouga, Escola Primária de Engenharia, Instituto de Reorganização Agrária, Administração dos Portos do Douro e Leixões, Administração-Geral do Porto de Lisboa e Juntas Autónomas dos Portos de Aveiro, de Figueira da Foz, do Norte e de Setúbal — *Y compris Casa do Povo de Valongo do Vouga, Escola Prática de Engenharia, Instituto de Reorganização Agrária, Administração dos Portos do Douro e Leixões, Administração-Geral do Porto de Lisboa e Juntas Autónomas dos Portos de Aveiro, de Figueira da Foz, do Norte e de Setúbal.*

(b) Inclui a Junta de Turismo de S. Martinho do Porto e as Federações de Municípios — *Y compris la Junta de Turismo de S. Martinho do Porto, et les Fédérations de Municípios.*

(c) Inclui os Serviços Federados Municipais da Região de Basto e as Federações de Municípios de Trás-os-Montes e Alto Douro e do Distrito de Viseu.

V — CONSUMO — Consommation

48. — Consumo de combustíveis por tipos, origens e distritos
Consommation de combustibles par types, origines et districts

511.1 — Produção de electricidade — *Production d'électricité*

1975

Tipos de combustível e origem — <i>Types de combustibles et origine</i>	Combustíveis sólidos — <i>Combustibles solides</i>										Combustíveis líquidos — <i>Combustibles liquides (a)</i>					
	Total		S. Pedro da Cova		Pevão		Lignitos de Rio Maior — <i>Lignites</i>		Carvão estrangeiro — <i>Charbon étranger</i>		Madeiras e resíduos — <i>Bois et résidus</i>		Gasóleo — <i>Gaz-oil</i>		Fuel-oil e outros óleos combustíveis — <i>Fuel-oil et autres huils combustibles</i>	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	10 ³ l	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i>	186 743	92 875	—	—	186 721	92 833	—	—	22	42	2 070	81 250	84 005	265 541	859 811	1 124 499
Continente — <i>Continent</i>	186 743	92 875	—	—	186 721	92 833	—	—	22	42	2 070	81 250	64 235	198 365	846 410	1 105 763
Aveiro	183	99	—	—	188	99	—	—	—	—	(b) 360	(h) 11 123	263	981	19 257	26 153
Beja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	9	—	—
Braga	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	2	—	—
Bragança	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Castelo Branco	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(c)	(i) 6 100	30	112	324	464
Coimbra	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(d)	(f) 13 952	44	175	10 171	15 663
Évora	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Faro	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32 615	101 152	—	—
Guarda	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	27	—	—
Leiria	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	54	—	—
Lisboa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	173	(j) 167	29 339	88 429	641 458	833 956
Portalegre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	11	—	—
Porto	186 555	92 776	—	—	186 533	92 734	—	—	22	42	—	—	266	976	150 728	195 957
Santarém	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(e) 998	(m) 1 165	1 050	4 030	8 506	11 908
Setúbal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(f) 270	(n) 32 865	65	263	7 520	9 837
Viana do Castelo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(g) 269	(o) 15 878	535	2 140	8 446	11 825
Vila Real	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Viseu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4	—	—
Ilhas Adjacentes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 770	67 170	13 401	18 736
Açores	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 413	27 368	11 473	15 682
Angra do Heroísmo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 262	16 874	—	—
Horta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 113	4 125	—	—
Ponta Delgada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 038	6 369	11 478	15 682
Madeira	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 357	39 808	1 028	3 054
Funchal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 357	39 808	1 928	3 054
Em 1974																
Continente Ilhas Adjacentes	250 374	66 240	66 989	12 571	183 385	53 669	—	—	—	—	2 887	58 901	25 583	75 879	532 379	614 850
Continente	250 374	66 240	66 989	12 571	183 385	53 669	—	—	—	—	2 887	58 901	10 668	28 907	537 181	596 174
Ilhas Adjacentes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 915	46 972	15 198	18 676
Açores	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8 205	21 538	10 071	10 571
Madeira	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 710	25 434	5 127	8 105

Origem — *Source*: «Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos».

(a) Em 1975 cerca de 92 % dos combustíveis líquidos são produtos nacionais ou nacionalizados e os restantes 8 % são importados — *En 1975 environ 92 % des combustibles liquides sont des produits nationaux ou nationalisés et les autres 8 % sont importés.*

(b) Consumiram-se também cerca de 47 325 t de lixívia provenientes do tratamento de madeiras — *Ont été également consommés environ 47 325 t de lessives provenant du traitement de bois.*

(c) Consumiram-se 13 864 t de lixívia provenientes do tratamento de madeiras.

(d) Consumiram-se também 64 179 t de lixívia provenientes do tratamento de madeiras.

(e) Consumiram-se também 24 909 t de licores provenientes do tratamento de madeiras.

(f) Consumiram-se também 40 700 t de lixívia provenientes do tratamento de madeiras, 180 000.10³ N m³ de gás de alto forno, 3989.10³ N m³ de gás de coque e 3887 t de alcatrão — *Ont été également consommés environ 40 700 t de lessives provenant du traitement de bois, 180 000.10³ N m³ de gas de haut four, 3989.10³ N m³ de gas de coke et 3887 t de mazout.*

(g) Consumiram-se também 30 400 t de lixívia provenientes do tratamento de madeiras e 6500 t de casca de desperdícios de madeira.

(h) 11 040 contos correspondem a 47 325 t de lixívia — *11 040.10³ Esc se rapportant a 47 325 t de lessives.*

(i) Corresponde à quantidade indicada na nota (c).

(j) Corresponde à quantidade indicada na nota (d).

(k) Não foi possível obter a valorização de 169 t de casca de arroz — *Il a été impossible d'évaluer 169 t de cort du riz.*

(m) 1138 contos correspondem a 24 909 t de licores provenientes do cozimento de madeiras.

(n) 6919 contos correspondem a 40 700 t de lixívia.

Inclui também:

19 852 contos correspondentes a gás de alto forno.

2 475 contos correspondentes a gás de coque.

3 619 contos correspondentes a alcatrão [ver nota (f)].

(o) Não foi possível obter a valorização de 270 t de casca de arroz.

14 045 contos correspondem a 30 400 t de lixívia.

1 833 contos correspondem a 6500 t de casca e desperdícios de madeira.

Não foi possível obter a valorização de 269 t de lenha.

49 — Consumo de energia proveniente de algumas fontes por ramos de actividade
Consommation d'énergie provenant de quelques sources par branches d'activité

1. — Consumo de electricidade segundo os destinos por distritos

Consommation d'électricité suivant les destins par districts

1975

Distritos <i>Districts</i>	Consumidores <i>Consommateurs</i>			Consumo de electricidade — <i>Consommation d'électricité</i>										De auto- pro- dução particular <i>D'auto- pro- duction particulière</i> (b)	Total geral <i>Total général</i>
	Com produ- ção própria <i>Ayant produ- ction propre</i>	Ligados às redes <i>Liés aux réseaux</i>		Nas redes de serviço público — <i>Dans les réseaux de service public</i>											
		Em A. T. <i>En H. T.</i>	Em B. T. <i>En B. T.</i>	Iluminação e outros usos <i>Eclairage et autres usages</i>		Cozi- nha e aqueci- mento <i>Cui- sino et chauf- fage</i>	Usos indus- triais <i>Usages Indus- triels</i>	Usos agri- colas <i>Usages agricol- es</i>	Trac- ção <i>Trac- tion</i>	Elec- troqui- micos e elec- trome- tala- urgia <i>Electro- chimi- ques et elec- trome- tallur- gie</i> (a)	Ilumi- nação pú- blica <i>Eclair- age pu- blic</i>	Total			
				Domés- ticos <i>Domés- tiques</i>	Não domés- ticos <i>Non domés- tiques</i>										
N.º			1 000 kWh												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Conti- nent et Iles Adja- cences</i>	282	8 798	2 563 944	2 012 020	1 060 102	215 754	4 111 935	07 650	225 204	821 538	222 747	8 742 959	611 959	9 353 819	
Continente — <i>Conti- nent</i>	248	8 607	2 513 653	1 984 362	1 051 876	215 542	4 091 318	07 577	225 204	821 538	218 343	8 675 760	606 894	9 282 654	
Aveiro	23	717	177 373	90 002	34 851	902	319 581	7 905	22 174	159 991	11 263	646 669	106 129	752 798	
Beja	3	107	38 679	14 493	6 813	128	18 352	2 388	..	..	2 716	43 890	5	43 895
Braga	14	740	128 008	64 499	33 092	935	424 712	4 197	588	..	7 856	535 879	14 061	549 940	
Bragança	8	80	38 491	9 955	5 938	228	11 534	1 448	..	..	5 583	34 686	1	34 687
Castelo Branco	6	154	60 186	37 343	12 049	326	67 564	2 494	..	..	4 838	124 604	26 245	150 840
Coimbra	14	267	180 347	99 611	38 859	5 389	180 394	2 059	28 326	79 426	8 645	442 709	81 719	524 428	
Évora	2	162	51 139	25 875	12 473	63	48 110	3 928	..	..	3 369	93 818	..	93 818
Faro	18	182	79 922	38 432	26 086	2 294	75 013	3 594	..	109	6 219	151 747	80	151 827	
Guarda	5	121	59 376	25 132	11 849	67	36 785	4 424	..	..	6 436	80 633	119	80 812
Leiria	9	414	123 406	64 687	23 746	726	333 759	5 628	22	4 372	10 388	433 328	169	433 497	
Lisboa (c)	58	2 781	687 095	599 876	505 066	167 231	799 804	5 306	128 299	157 851	77 176	2 440 709	38 897	2 479 606	
Portalegre	2	145	39 077	17 758	9 406	6	27 216	2 104	..	..	3 247	59 737	13	59 750
Porto (c)	38	1 569	403 079	639 344	184 941	31 855	774 293	7 205	26 050	20 421	33 659	1 717 768	108 492	1 826 260	
Santarém	18	446	120 493	67 085	61 194	1 427	183 410	7 202	19 785	1 804	9 409	351 266	23 119	374 385	
Setúbal	24	476	181 441	121 758	48 845	3 514	702 637	8 222	..	185 486	14 784	1 083 246	122 576	1 207 822	
Viana do Castelo	4	84	51 734	23 340	9 569	342	23 071	895	10	..	3 461	60 188	80 140	140 828	
Vila Real	4	108	49 496	21 267	8 887	58	23 206	1 327	..	34 597	3 406	92 748	5 128	97 876	
Viseu	3	194	94 407	33 805	19 212	51	41 877	1 761	..	177 481	5 888	230 075	1	280 076	
Ilhas Adjacentes	34	101	55 291	27 667	14 226	212	20 617	73	..	..	4 404	67 199	5 065	71 165
Açores	19	101	55 291	27 667	14 226	212	20 617	73	..	..	4 404	67 199	3 966	71 165
Angra do Heroísmo	5	3	18 806	9 884	3 221	108	2 251	57	..	..	638	16 159	185	16 344
Horta	1	14	6 143	1 480	2 725	..	602	..	..	..	845	5 652	4	5 656
Ponta Delgada	13	84	30 342	16 303	8 280	104	17 764	16	..	..	2 921	45 388	3 777	49 165
Madeira	15	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1 099	x	
Funchal	15	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1 099	x	
Lisboa (Cidade) — <i>Lis- bonne (Ville)</i>	31	1 247	319 730	300 791	381 593	93 457	311 006	871	(d) 46 545	..	57 878	1 197 140	35 827	1 323 967	
Porto (cidade) — <i>Porto (Ville)</i>	7	304	117 667	355 137	120 527	30 409	150 192	80	(d) 18 402	..	11 778	686 525	46	686 571	
Em 1974															
Continente e Ilhas Adjacentes	265	8 332	2 462 856	1 841 118	1 037 749	220 460	4 214 189	59 788	220 122	769 484	223 081	8 585 991	524 565	9 110 556	
Continente	233	8 180	2 368 191	1 794 011	1 012 078	220 126	4 167 447	59 533	220 122	769 484	213 536	8 456 337	519 159	8 975 496	
Ilhas Adjacentes	32	152	94 665	47 107	25 671	334	46 742	255	..	..	9 545	129 654	5 406	135 060
Açores	17	102	51 618	23 441	14 211	334	21 249	85	..	..	4 771	64 091	3 827	67 918
Madeira	15	50	43 047	23 666	11 460	..	25 493	170	..	..	4 774	65 563	1 579	67 142

Outros consumos e perdas — <i>Autres consommations et pertes</i>	1 500 842
Outros consumos — <i>Autres consommations</i>	356 448
Nas bombagem — <i>Dans le pompage</i>	38 080
Nas próprias centrais — <i>Dans les propres centrales</i>	318 368
Continente	311 840
Ilhas Adjacentes	6 528
Perdas — <i>Pertes</i>	1 144 394
Continente	1 120 950
Ilhas Adjacentes	23 414
Cálculo das disponibilidades internas brutas — <i>Evaluation des disponibilités intérieurs bruts</i>	
Produção — <i>Production</i>	10 727 782
+ Importação — <i>Importation</i>	465 672
- Exprotação — <i>Exportation</i>	266 490
Disponibilidades internas brutas — <i>Disponibilités intérieurs bruts</i>	10 932 964

Origem — *Source*: «Direcção-Geral dos Serviços Eléctricos».

(a) Incluí somente a energia consumida em A. T. A consumida em B. T. está incluída na rubrica «Usos Industriais» — *Ycompris seulement l'énergie consommée en H. T. L'énergie consommée en B. T. est comprise dans la rubrique «Usages Industriels».*

(b) O consumo particular é na quase totalidade para força motriz — *La consommation privée est dans sa presque totalité pour force motrice.*

(c) Incluí respectivamente as cidades de Lisboa e Porto — *Y compris respectivement les villes de «Lisboa» et «Porto».*

(d) Só tracção urbana — *Seulement traction urbaine.*

50. — Consumo de electricidade para força motriz industrial no Continente e Ilhas Adjacentes (a)

Consommation d'électricité par force motrice industrielle dans le Continent et Iles Adjacentes

1975

(CAE — Rev. 1/1973)	Indústria Industries	Energia eléctrica consumida Energie électrique consommée		Total	Fábricas alimentadas por redes públicas Dans les usines alimentées par les réseaux publics		Fábricas com produção própria Dans les usines avec production propre
					Alta tensão Haute tension	Baixa tensão Basse tension	
		1		10 ³ kWh		2	3	4	5
	TOTAL			5 475 694	4 519 749	348 290	607 655
20	Indústrias extractivas — Industries extractives:			83 675	75 518	3 249	4 908
	Extracção de carvão — Extraction du charbon			6 146	6 143	3	—
	Outras indústrias extractivas (mineiras) — Autres industries extractives (minières)			77 529	69 375	3 246	4 908
31	Indústrias da alimentação, bebidas e tabaco — Industries des denrées alimentaires, des boissons et du tabac:			423 627	352 604	67 280	3 743
	Indústrias da alimentação — Industries des denrées alimentaires			356 962	290 627	62 919	3 416
	Indústrias das bebidas — Industries des boissons			62 435	57 836	4 272	327
	Indústrias do tabaco — Industries du tabac			4 230	4 141	89	0
32	Indústrias têxteis, do vestuário e do couro — Industries textiles, d'habillement et de cuir:			890 284	802 580	49 135	38 569
	Indústrias têxteis — Industries textiles			807 732	741 273	27 890	38 569
	Fabricação de artigos de vestuário e calçado — Fabrication d'articles d'habillement et de chaussures			66 754	48 324	18 430	—
	Indústria de curtumes e dos artigos de couro e pele, com excepção do calçado e artigos de vestuário — Industrie de cuir et des articles de cuir et peau, à l'exclusion du chaussures et d'articles d'habillement			15 798	12 983	2 815	—
33	Indústrias da madeira e da cortiça — Industries du bois et du liège:			186 255	144 730	41 335	190
	Indústrias da madeira, com excepção do mobiliário — Industries du bois, à l'exclusion du meuble			123 217	98 197	24 830	190
	Indústria da cortiça — Industrie du liège			35 913	32 916	2 997	—
	Indústria do mobiliário — Industrie du meuble			27 125	13 617	13 508	—
34	Indústria do papel; artes gráficas e edição de publicações — Industrie du papier, imprimerie et édition de publications:			555 252	171 250	10 648	373 354
	Indústrias do papel — Industrie du papier			528 487	162 877	2 259	373 351
	Artes gráficas e edição de publicações — Imprimerie et édition de publications			26 765	18 373	8 389	8
35	Indústrias químicas, dos derivados do petróleo e do carvão e dos produtos de borracha e plástico — Industries chimiques, des dérivés du pétrole brut et du charbon et des produits du caoutchouc et du plastique:			1 150 944	1 014 059	8 037	128 848
	Indústrias químicas e dos artigos de plástico, com excepção das indústrias electroquímicas — Industries chimiques et des articles de plastique à l'exclusion des industries électrochimiques			518 946	511 932	5 721	1 293
	Indústrias electroquímicas — Industries électrochimiques			412 441	412 432	9	—
	Refinarias de petróleo — Raffineries du pétrole brut			127 164	11 489	—	115 675
	Fabricação de derivados diversos do petróleo e do carvão — Fabrication des dérivés du pétrole brut et du charbon			13 635	1 247	512	11 876
	Indústria da borracha — Industrie du caoutchouc			78 758	76 959	1 795	4
36	Indústria dos produtos minerais não metálicos, com excepção dos derivados do petróleo bruto e do carvão — Industrie des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon:			726 385	688 805	37 440	140
	Fabricação de porcelana, faianças, grés fino e olaria de barro — Fabrication de porcelaine, faïences et poterie			166 502	149 812	16 633	67
	Fabricação de vidro e de artigos de vidro — Fabrication du verre et des articles en verre			88 166	85 637	2 446	83
	Fabricação de cimento — Fabrication de ciment			364 280	364 151	129	0
	Fabricação de outros produtos minerais não metálicos — Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques			107 437	89 205	18 232	—
37	Indústrias metalúrgicas de base — Industries métallurgiques de base:			618 556	557 020	76	56 454
	Indústrias básicas de ferro e aço, com excepção das indústrias electrometalúrgicas — Industries de base du fer et de l'acier, à l'exclusion des industries électrométallurgiques			180 137	124 614	3	55 520
	Indústrias básicas de metais não ferrosos, com excepção das indústrias electrometalúrgicas — Industries de base des métaux non ferreux, à l'exclusion des industries électrométallurgiques			24 271	23 306	32	934
	Indústrias electrometalúrgicas de ferro e aço — Industries électrométallurgiques du fer et de l'acier			198 864	198 864	—	—
	Indústrias electrometalúrgicas de metais não ferrosos — Industries électrométallurgiques des métaux non ferreux			210 284	210 243	41	—
38	Fabricação de produtos metálicos e de máquinas, equipamento e material de transporte — Fabrication des produits métalliques et des machines, et matériel de transport:			435 853	386 274	48 130	1 449
	Fabricação de produtos metálicos, com excepção de máquinas, equipamento e material de transporte — Fabrication des produits métalliques, à l'exclusion des machines, équipement et du matériel de transport			188 241	157 854	28 975	1 412
	Fabricação de máquinas não eléctricas — Fabrication des machines non électriques			68 912	62 583	6 807	22
	Fabricação de máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico — Fabrication des machines, appareils et fournitures électriques			50 588	45 066	5 522	0
	Construção de material de transporte — Construction de matériel de transport			121 725	114 417	7 293	15
	Fabricação de instrumentos de laboratório, médicos, de medida e ópticos — Fabrication d'instruments de laboratoire, médicaux, de mesure et optiques			6 387	6 354	33	—
39	Outras indústrias transformadoras — Autres industries manufacturières			218 456	169 692	48 764	—
—	Elevação de água (exceptuando a agricultura) — Elevation d'eaux (à l'exclusion d'agriculture)			101 407	187 211	34 196	—
	TOTAL EM 1974			5 455 958	4 560 038	376 423	519 497

(a) Não inclui a Madeira — Non compris la «Madeira».

51. — Consumo de electricidade para força motriz industrial no Continente

Consommation d'électricité pour force motrice industrielle dans le Continent

1975

(CAE — Rev. 1/1973)	Indústrias Industries	Energia eléctrica consumida Energie électrique consommée		Fábricas alimentadas por redes públicas Dans les usines alimentées par les réseaux publics	Fábricas com produção própria Dans les usines avec production propre
		Total	Alta tensão Haute tension			Baixa tensão Basse tension
				1	2
10 ³ kWh					
	TOTAL	5 454 510	4 502 946	344 020	606 044
20	Indústrias extractivas — Industries extractives:	83 675	75 518	3 249	4 908
	Extracção de carvão — Extraction du charbon	6 146	6 143	3	—
	Outras indústrias extractivas (mineiras) — Autres industries extractives (minières)	77 529	69 375	3 246	4 908
31	Indústrias da alimentação, bebidas e tabaco — Industries des denrées alimentaires, des boissons et du tabac:	409 890	341 717	65 441	2 732
	Indústrias da alimentação — Industries des denrées alimentaires	344 770	281 190	61 172	2 408
	Indústrias das bebidas — Industries des boissons	61 300	56 707	4 269	324
	Indústrias do tabaco — Industries du tabac	3 820	3 820	—	—
32	Indústrias têxteis, do vestuário e do couro — Industries textiles, d'habillement et de cuir:	890 013	802 389	49 055	38 569
	Indústrias têxteis — Industries textiles	807 700	741 243	27 888	38 569
	Fabricação de artigos de vestuário e calçado — Fabrication d'articles d'habillement et de chaussures	66 522	48 163	18 359	—
	Indústria de curtumes e dos artigos de couro e pele, com excepção do calçado e artigos de vestuário — Industrie du cuir et des articles de cuir et peau, à l'exclusion du chaussures et d'articles d'habillement	16 791	12 983	2 808	—
33	Indústrias da madeira e da cortiça — Industries du bois et du liège:	185 794	144 573	41 031	190
	Indústrias da madeira, com excepção do mobiliário — Industries du bois, à l'exclusion du meuble	122 816	98 040	24 586	190
	Indústria da cortiça — Industrie du liège	35 913	32 916	2 997	—
	Indústria do mobiliário — Industrie du meuble	27 065	13 617	13 448	—
34	Indústria do papel; artes gráficas e edição de publicações — Industrie du papier, imprimerie et édition de publications:	554 840	171 020	10 457	373 354
	Indústrias do papel — Industrie du papier	528 266	152 656	2 259	373 351
	Artes gráficas e edição de publicações — Imprimerie et édition de publications	26 574	18 373	8 198	3
35	Indústrias químicas, dos derivados do petróleo e do carvão e dos produtos de borracha e plástico — Industries chimiques, des dérivés du pétrole brut et du charbon et des produits du caoutchouc et du plastique:	1 149 283	1 012 400	8 037	128 848
	Indústrias químicas e dos artigos de plástico, com excepção das indústrias electroquímicas — Industries chimiques et des articles de plastique à l'exclusion des industries électrochimiques	517 287	510 273	5 721	1 293
	Indústrias electroquímicas — Industries électrochimiques	412 441	412 432	9	—
	Refinarias de petróleo — Raffineries de pétrole brut	127 164	11 489	—	115 675
	Fabricação de derivados diversos do petróleo e do carvão — Fabrication des dérivés du pétrole brut et du charbon	13 635	1 247	512	11 876
	Indústria da borracha — Industrie du caoutchouc	78 758	76 959	1 795	4
36	Indústria dos produtos minerais não metálicos, com excepção dos derivados do petróleo bruto e do carvão — Industrie des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon:	725 272	687 770	37 362	140
	Fabricação de porcelana, faianças e poterie	166 397	149 742	16 598	57
	Fabricação de vidro e de artigos de vidro — Fabrication du verre et des articles en verre	88 166	85 637	2 446	88
	Fabricação de cimento — Fabrication de ciment	363 390	363 261	129	0
	Fabricação de outros produtos minerais não metálicos — Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	107 319	89 130	18 189	—
37	Indústrias metalúrgicas de base — Industries métallurgiques de base:	618 566	557 026	76	56 454
	Indústrias básicas de ferro e aço, com excepção das indústrias electrometalúrgicas — Industries de base du fer et de l'acier, à l'exclusion des industries électrométallurgiques	180 137	124 614	3	55 520
	Indústrias básicas de metais não ferrosos, com excepção das indústrias electrometalúrgicas — Industries de base des métaux non ferreux, à l'exclusion des industries électrométallurgiques	24 271	23 305	32	934
	Indústrias electrometalúrgicas de ferro e aço — Industries électrométallurgiques du fer et de l'acier	198 864	198 864	—	—
	Indústrias electrometalúrgicas de metais não ferrosos — Industries électrométallurgiques des métaux non ferreux	210 284	210 243	41	—
38	Fabricação de produtos metálicos e de máquinas, equipamento o material de transporte — Fabrication des produits métalliques et des machines, et matériel de transport:	435 835	386 274	48 112	1 449
	Fabricação de produtos metálicos, com excepção de máquinas, equipamento e material de transporte — Fabrication des produits métalliques, à l'exclusion des machines, équipement et du matériel de transport	188 223	157 854	28 957	1 412
	Fabricação de máquinas não eléctricas — Fabrication des machines non électriques	68 912	62 583	6 307	22
	Fabricação de máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico — Fabrication des machines, appareils et fournitures électriques	50 588	45 066	5 522	0
	Construção de material de transporte — Construction de matériel de transport	121 725	114 417	7 293	15
	Fabricação de instrumentos de laboratório, médicos, de medida e ópticos — Fabrication d'instruments de laboratoire, médicaux, de mesure et optiques	6 387	6 354	33	—
39	Outras indústrias transformadoras — Autres industries manufacturières	215 402	167 372	48 030	—
—	Elevação de água (exceptuando a agricultura) — Elevation d'eau (à l'exclusion d'agriculture)	190 948	156 878	34 070	—
	TOTAL EM 1974	5 408 633	4 525 671	364 393	618 569

52. — Consumo de electricidade para força motriz industrial nas Ilhas Adjacentes (a)

Consommation d'électricité pour force motrice industrielle dans les Iles Adjacentes

1975

(CAE — Rev. 1/1978)	Indústrias Industries	Energia eléctrica consumida Energie électrique consommée		Total	Fábricas alimentadas por redes públicas Dans les usines alimentées par les réseaux publics		Fábricas com produção própria Dans les usines avec production propre
					Alta tensão Haute tension	Baixa tensão Basse tension	
		1		2	3	4	5
TOTAL				21 184	16 803	3 370	1 011
31	Indústrias extractivas — Industries extractives:			—	—	—	—
	Extracção de carvão — Extraction du charbon			—	—	—	—
	Outras indústrias extractivas (mineiras) — Autres industries extractives (minières)			—	—	—	—
20	Indústrias da alimentação, bebidas e tabaco — Industries des denrées alimentaires, des boissons et du tabac:			13 737	10 887	1 839	1 011
	Indústrias da alimentação — Industries des denrées alimentaires			12 192	9 437	1 747	1 008
	Indústrias das bebidas — Industries des boissons			1 135	1 129	3	3
	Indústrias do tabaco — Industries du tabac			410	321	89	0
32	Indústrias têxteis, do vestuário e do couro — Industries textiles, d'habillement et de cuir:			271	191	80	—
	Indústrias têxteis — Industries textiles			32	30	2	—
	Fabricação de artigos de vestuário e calçado — Fabrication d'articles d'habillement et de chaussures			232	161	71	—
	Indústria de curtumes e dos artigos de couro e pele, com excepção do calçado e artigos de vestuário — Industrie de cuir et des articles de cuir et peau, à l'exclusion du chaussures et d'articles d'habillement			7	—	7	—
33	Indústrias da madeira e da cortiça — Industries du bois et du liège:			461	157	304	—
	Indústrias da madeira, com excepção do mobiliário — Industries du bois, à l'exclusion du meuble			401	157	244	—
	Indústria da cortiça — Industrie du liège			60	—	60	—
	Indústria do mobiliário — Industrie du meuble			—	—	—	—
34	Indústria do papel; artes gráficas e edição de publicações — Industrie du papier, imprimerie et édition de publications:			412	221	191	—
	Indústrias do papel — Industrie du papier			221	221	—	—
	Artes gráficas e edição de publicações — Imprimerie et édition de publications			191	—	191	—
35	Indústrias químicas, dos derivados do petróleo e do carvão e dos produtos de borracha e plástico — Industries chimiques, des dérivés du pétrole brut et du charbon et des produits du caoutchouc et du plastique:			1 659	1 659	—	—
	Indústrias químicas e dos artigos de plástico, com excepção das indústrias electroquímicas — Industries chimiques et des articles de plastique à l'exclusion des industries électrochimiques			1 659	1 659	—	—
	Indústrias electroquímicas — Industries électrochimiques			—	—	—	—
	Refinarias de petróleo — Raffineries de pétrole brut			—	—	—	—
	Fabricação de derivados diversos do petróleo e do carvão — Fabrication des dérivés du pétrole brut et du charbon			—	—	—	—
	Indústria da borracha — Industrie du caoutchouc			—	—	—	—
36	Indústria dos produtos minerais não metálicos, com excepção dos derivados do petróleo bruto e do carvão — Industrie des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon:			1 113	1 035	78	—
	Fabricação de porcelana, faianças, grés fino e olaria de barro — Fabrication de porcelaine, faïences et poterie			105	70	35	—
	Fabricação de vidro e de artigos de vidro — Fabrication du verre et des articles en verre			—	—	—	—
	Fabricação de cimento — Fabrication de ciment			890	890	—	—
	Fabricação de outros produtos minerais não metálicos — Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques			118	75	43	—
37	Indústrias metalúrgicas de base — Industries métallurgiques de base:			—	—	—	—
	Indústrias básicas de ferro e aço, com excepção das indústrias electrometalúrgicas — Industries de base du fer et de l'acier, à l'exclusion des industries électrométallurgiques			—	—	—	—
	Indústrias básicas de metais não ferrosos, com excepção das indústrias electrometalúrgicas — Industries de base des métaux non ferreux, à l'exclusion des industries électrométallurgiques			—	—	—	—
	Indústrias electrometalúrgicas de ferro e aço — Industries électrométallurgiques du fer et de l'acier			—	—	—	—
	Indústrias electrometalúrgicas de metais não ferrosos — Industries électrométallurgiques des métaux non ferreux			—	—	—	—
38	Fabricação de produtos metálicos e de máquinas, equipamento e material de transporte — Fabrication des produits métalliques et des machines, et matériel de transport:			18	—	18	—
	Fabricação de produtos metálicos, com excepção de máquinas, equipamento e material de transporte — Fabrication des produits métalliques, à l'exclusion des machines, équipement et du matériel de transport			18	—	18	—
	Fabricação de máquinas não eléctricas — Fabrication des machines non électriques			—	—	—	—
	Fabricação de máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico — Fabrication des machines, appareils et fournitures électriques			—	—	—	—
	Construção de material de transporte — Construction de matériel de transport			—	—	—	—
	Fabricação de instrumentos de laboratório, médicos, de medida e ópticos — Fabrication d'instruments de laboratoire, médicaux, de mesure et optiques			—	—	—	—
39	Outras indústrias transformadoras — Autres industries manufacturières			3 054	2 320	734	—
—	Elevação de água (exceptuando a agricultura) — Elevation d'eaux (à l'exclusion d'agriculture)			459	333	126	—
TOTAL EM 1974				20 945	15 369	5 534	43

(a) Não inclui a Madeira — Non compris la «Madeira».

VI — Pessoal — Personnel

53. — Pessoal dirigente, técnico e administrativo existente e remunerações pagas

Personnel dirigeant, technique et administratif existant et rémunérations payées (a)

511.1 — Produção de electricidade — Production d'électricité

1975

Distritos e categorias <i>Districts et catégories</i>	Existência média durante o ano <i>Effectif moyen pendant l'année</i>			Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H	M	
	N.º			1 000 ESC
1	2	3	4	5
Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i>	4 706	3 877	829	819 378
Continente — <i>Continent</i>	4 614	3 711	803	793 679
Por distritos — <i>Par districts</i>				
Aveiro	101	69	32	8 552
Braga	156	142	14	23 298
Colimbra	193	162	31	23 810
Lisboa	2 108	1 764	344	404 159
Porto	737	604	183	168 974
Santarém	189	122	17	17 753
Vila Real	104	99	5	20 732
Outros — <i>Autres</i>	976	749	227	126 401
Por categorias — <i>Par catégories</i>				
Dirigente — <i>Dirigent</i>				
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	86	84	2	34 026
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	26	26	..	..
Outro — <i>Autre</i>				
Remunerado	4 402	3 601	801	759 653
Não remunerado . . . . .	..	..	..	..
Ilhas Adjacentes	192	166	26	25 699
Açores	169	143	26	22 812
Por distritos				
Angra do Heroísmo	49	38	11	4 126
Horta	25	20	5	1 489
Ponta Delgada	95	85	10	17 197
Por categorias				
Dirigente				
Remunerado	9	9	..	610
Não remunerado	5	5	..	..
Outro				
Remunerado	155	129	26	22 202
Não remunerado . . . . .	..	..	..	..
Madeira	23	23	..	2 887
Por distritos				
Funchal	23	23	..	2 887
Por categorias				
Dirigente				
Remunerado	5	5	..	770
Não remunerado . . . . .	..	..	..	..
Outro				
Remunerado	18	18	..	2 117
Não remunerado . . . . .	..	..	..	..
Em 1974				
Continente e Ilhas Adjacentes	4 503	3 690	813	702 778
Continente	4 275	3 490	785	687 708
Ilhas Adjacentes	228	200	28	15 070
Açores	177	149	28	12 165
Madeira	51	51	..	2 905

(a) Nas instalações eléctricas de serviço público — *Dans les installations électriques de service public.*

54. — Pessoal operário existente ligado à produção e transporte, dias de trabalho, ordenados e remunerações

Personnel ouvrier existant lié à la production et transport, journées de travail, traitements et rémunérations (a)

511.1 — Produção de electricidade — Production d'électricité

1975

Distritos e formas de remuneração Districts et formes de rémunération	Existência média durante o ano — Effectif moyen pendant l'année							Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées
	HM	H			M				
		Total	≧ 18 anos ans	< 18 anos	Total	< 18 anos	≧ 18 anos		
	N.º								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente e Ilhas Adjacentes — Continent et Iles Adjacentes	3 668	3 431	3 419	12	237	237	..	858 616	537 093
Continente — Continent	3 371	3 137	3 125	12	234	234	..	774 875	511 479
Por distritos — Par districts									
Aveiro	11	10	10	..	1	1	..	2 565	1 572
Braga	402	365	365	..	37	37	..	100 343	60 428
Coimbra	240	214	214	..	26	26	..	55 872	36 888
Lisboa	556	551	551	..	5	5	..	121 936	97 704
Porto	464	415	414	1	49	49	..	101 567	70 607
Santarém	143	138	138	..	5	5	..	32 169	23 520
Villa Real	378	348	348	..	30	30	..	83 404	61 287
Outros	1 177	1 096	1 085	11	81	81	..	277 019	159 475
Por forma de remuneração — Par forme de rémunération									
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	52	48	47	1	4	4	..	17 657	4 284
Ao mês — Au mois	3 319	3 089	3 078	11	230	230	..	757 218	507 195
Outros pagamentos ao pessoal — Suppléments au traitements et salaires	—	—	—	—	—	—	—	—	54 001
Ilhas Adjacentes	297	294	294	..	3	3	..	83 741	25 614
Açores	161	161	161	..	..	..	..	41 309	13 271
Por distritos									
Angra do Heroísmo	46	46	46	..	..	..	..	13 848	3 284
Horta	63	63	63	..	..	..	..	15 940	3 596
Ponta Delgada	52	52	52	..	..	..	..	12 021	6 391
Por formas de remuneração									
Ao dia e à semana	13	13	13	..	..	..	..	1 294	228
Ao mês	148	148	148	..	..	..	..	40 015	13 043
Outros pagamentos ao pessoal	—	—	—	..	—	—	—	—	88
Madeira	136	133	133	—	3	3	..	42 432	12 343
Por distritos									
Funchal	136	133	133	..	3	3	..	42 432	12 343
Por formas de remuneração									
Ao dia e à semana . . . . .	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ao mês	136	133	133	..	3	3	..	42 432	12 343
Outros pagamentos ao pessoal	—	—	—	—	—	—	—	—	..
Em 1974									
Continente e Ilhas Adjacentes	3 772	3 523	3 488	35	249	249	..	1 006 144	454 703
Continente	3 574	3 325	3 290	35	249	249	..	954 206	444 914
Ilhas Adjacentes	198	198	198	..	..	..	..	51 938	9 789
Açores	141	141	141	..	..	..	..	34 946	7 604
Madeira	57	57	57	..	..	..	..	16 992	2 185

(a) Nas instalações eléctricas de serviço público — Dans les installations électriques de service public.

55. — Pessoal operário existente ligado à distribuição, dias de trabalho, ordenados e remunerações

Personnel ouvrier existant lié à la distribution, journées de travail, traitements et rémunérations (a)

511.2 — Distribuição de energia eléctrica — *Distribution d'énergie électrique*

1975

Distritos e formas de remuneração <i>Districts et formes de rémunération</i>	Existência média durante o ano — <i>Effectif moyen pendant l'année</i>							Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H			M				
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i>	4 534	4 453	4 385	68	81	81	..	1 220 851	470 896
Continente — <i>Continent</i>	4 152	4 074	4 006	68	78	78	..	1 112 144	437 014
Por distritos									
Aveiro	239	237	231	6	2	2	..	69 801	15 543
Braga	200	200	192	8	..	..	..	60 408	13 785
Coimbra	185	185	179	0	..	..	..	54 789	13 632
Lisboa	1 589	1 538	1 538	..	51	51	..	366 673	259 666
Porto	169	169	135	34	..	..	..	53 925	11 218
Santarém	240	240	235	5	..	..	..	83 283	14 702
Vila Real	24	24	22	2	..	..	..	366	1 409
Outros	1 506	1 481	1 474	7	25	25	..	422 899	107 059
Por formas de remuneração									
Ao dia e à semana	612	612	574	38	..	..	..	177 748	23 908
Ao mês	3 540	3 462	3 432	30	78	78	..	934 896	413 106
Outros pagamentos ao pessoal — <i>Suppléments au traitements et salaires</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	101 931
Ilhas Adjacentes	382	370	379	..	3	3	..	108 707	33 882
Açores	204	201	201	..	3	3	..	53 171	10 720
Por distritos									
Angra do Heroísmo	75	75	75	..	..	..	..	23 550	4 584
Horta	15	15	15	..	..	..	..	3 318	1 191
Ponta Delgada	114	111	111	..	3	3	..	26 303	13 945
Por formas de remuneração									
Ao dia e à semana	1	1	1	..	..	..	..	365	37
Ao mês	203	200	200	..	3	3	..	52 806	19 683
Outros pagamentos ao pessoal	—	—	—	—	—	—	..	—	44
Madeira	178	178	178	..	..	..	—	55 536	14 162
Por distritos									
Funchal	178	178	178	..	..	..	..	55 536	14 162
Por formas de remuneração									
Ao dia e à semana . . . . .	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ao mês	178	178	178	..	..	..	..	55 536	14 162
Outros pagamentos ao pessoal	—	—	—	—	—	—	..	—	..
Em 1974									
Continente e Ilhas Adjacentes	4 797	4 703	4 613	90	94	94	..	1 262 063	384 598
Continente	4 399	4 308	4 218	90	91	91	..	1 157 604	368 107
Ilhas Adjacentes	398	395	395	..	3	3	..	104 459	16 491
Açores	280	286	286	..	3	3	..	68 802	13 328
Madeira	109	109	109	..	..	..	..	35 657	3 163

(a) Nas instalações eléctricas de serviço público — *Dans les installations électriques de service public.*

512.1 — PRODUÇÃO DE GÁS DE FÁBRICA — *Production de gaz d'usine à gaz*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

56 — Síntese dos principais dados inquiridos por distritos

Aperçu des principaux données relevées par districts

512.1 — Produção de gás de fábrica — *Production de gaz d'usine à gaz*

1975

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade em 31-XII <i>Établissements en activité au 31-XII</i>	Pessoal ao serviço na última semana do ano <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations versés</i>	Horas de trabalho efectuadas pelos operários <i>Heure d'ouvrier</i>	Formação bruta de capital fixo <i>Formation brute du capital fixe</i>	Variação das existências <i>Variation des stocks</i>	Valor bruto de produção <i>Valeur brute de production</i>	Consumos intermédios <i>Consommation</i>	Valor acrescentado bruto <i>Valeur ajoutée brute</i>
	n.º		1 000 ESC	1 000	1 000 ESC				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente — <i>Continent</i>	1	93	18 726	112	2 311	- 7 243	130 176	181 877	- 51 700
Lisboa	1	93	18 726	112	2 311	- 7 243	130 176	181 877	- 51 700
Total no Continente em 1974	1	66	14 321	83	1 441	10 809	133 545	121 242	* 12 303

57. — Estabelecimentos existentes, inactivos e em actividade em 31 de Dezembro de 1975 por distritos

Établissements existants, inactifs et en activité au 31 décembre de 1975 par districts

512.1 — Produção de gás de fábrica

1975

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em 31-XII — <i>Établissements au 31-XII</i>											
	Existentes <i>Existantes</i>	Inactivos <i>Inactifs</i>	Em actividade segundo escalões do total de pessoas ao serviço <i>En activité suivant des classes du total du personnel en service</i>									1 000 e mais 1 000 et plus
			Total	1 a 4	5 a 9	10 a 19	20 a 49	50 a 99	100 a 199	200 a 499	500 a 999	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Continente — <i>Continent</i>	1	..	1	..	..	..	..	1	..	..	..	..
Lisboa	1	..	1	..	..	..	..	1	..	..	..	..
Total no Continente em 1974	1	..	1	..	..	..	..	1	..	..	..	..

58. — Pessoal ao serviço na última semana do ano segundo categorias de pessoal por distritos

Personnel en service dans la dernière semaine de l'année suivant catégories du personnel par districts

512.1 — Produção de gás de fábrica

1975

Distritos — <i>Districts</i>	Pessoal ao serviço na última semana do ano — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>															
	Total		Pessoal não remunerado <i>Personnel non rémunéré</i>		Pessoal remunerado — <i>Personnel rémunéré</i>											
	HM	M	HM	M	Total		Administrativo técnico e de escritório <i>Administratif technique et de bureau</i>				Pessoal operário <i>Personnel ouvrier</i>					
					HM	M	Dirigentes <i>Dirigeants</i>		Outro pessoal <i>Autre personnel</i>		Total		< 18 anos			
	HM	M	HM	M			HM	M	HM	M	HM	M	HM	M	HM	M
HM					M	HM										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente — <i>Continent</i>	93	12	..	..	93	12	14	2	26	6	..	..	53	4	..	..
Lisboa	93	12	..	..	93	12	14	2	26	6	..	..	53	4	..	..
Total no Continente em 1974	66	8	..	..	66	8	9	2	17	4	..	..	40	2	..	..

59. — Remunerações e duração de trabalho segundo categorias do pessoal por distritos

Remunerations et durée du travail suivant des categories du personnel par districts

512.1 — Produção de gás de fábrica

1975

Distritos — Districts	Remunerações pagas durante o ano — <i>Rémunérations versés pendant l'année</i>									Horas de trabalho efectuadas pelos operários <i>Heures d'ouvrier</i>
	Total	Ordenados e salários — <i>Traitements et salaires</i>					Outros pagamentos ao pessoal <i>Suppléments aux traitements et salaires</i>	Contribuições patronais para a segurança social <i>Cotisations de sécurité sociale</i>		
		Total	Pessoal administrativo técnico e de escritório <i>Personnel administratif, technique et de bureau</i>		Pessoal operário <i>Personnel ouvrier</i>	Pessoal à tarefa no domicílio <i>Travailleurs a domicile</i>				
			Dirigentes <i>Dirigeants</i>	Outro pessoal <i>Autre personnel</i>						
1 000 ESC										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Continente — <i>Continent</i>	18 726	14 879	2 402	4 007	8 470	..	285	3 562	112	
Lisboa	18 726	14 879	2 402	4 007	8 470	..	285	3 562	112	
Total no Continente em 1974	14 321	12 063	2 364	2 793	6 904	..	288	2 000	83	

60. — Formação bruta de capital fixo segundo tipo de bens de capital por distritos

Formation brute du capital fixe suivant le type des biens de capital par districts

512.1 — Produção de gás de fábrica

1975

Distritos — Districts	Formação bruta de capital fixo — <i>Formation brute du capital fixe</i>									
	Total		Terrenos <i>Terrains</i>	Edifícios <i>Bâtiments</i>		Arranjos nos terrenos e outras construções <i>Amenagement du terrain et autres constructions</i>	Material de transporte <i>Matériel de transport</i>		Máquinas e outro material — <i>Machines et autre matériel</i>	
	Novos e usados <i>Nouveaux et usagés</i>	Novos		Total	Novo <i>Nouveau</i>		Total	Novo	Total	Novo
	1 000 ESC									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Continente	2 311	2 311	..	..	..	..	..	..	2 311	2 311
Lisboa	2 311	2 311	..	..	..	..	..	..	2 311	2 311
Total Cont. 1974	1 441	1 441	..	..	..	..	..	..	1 441	1 441

61. — Valor das existências no início e no fim do ano, e variação do total por distritos

Valeur des stocks au début et à la fin de l'année, et variation du total par districts

512.1 — Produção de gás de fábrica

1975

Distritos — Districts	Valor das existências — <i>Valeur des stocks</i>									
	Total			Materiais e combustíveis <i>Matériaux et combustibles</i>		Produtos acabados <i>Produits finis</i>		Produtos em via de fabrico <i>Travaux en cours</i>		
	Em 1 de Janeiro <i>Au 1 de Janvier</i>	Em 31 de Dezembro <i>Au 31 de Decembre</i>	Variação <i>Variation (3-2)</i>	Em 1 de Janeiro	Em 31 de Dezembro	Em 1 de Janeiro	Em 31 de Dezembro	Em 1 de Janeiro	Em 31 de Dezembro	
	1 000 ESC									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Continente — <i>Continent</i>	15 210	7 967	- 7 243	6 336	7 104	7 976	o	898	2 311	
Lisboa	15 210	7 967	- 7 243	6 336	7 104	7 976	o	898	863	
Total no Continente em 1974	4 401	15 210	10 809	3 255	6 336	937	7 976	209	1 441	

62. — Valor bruto da produção segundo os elementos constitutivos por distritos

Valeur brute de production suivant les éléments constitutifs par districts

512.1 — Produção de gás de fábrica

1975

Distritos — Districts	Valor bruto da produção — <i>Valeur brute de production</i>						
	Total	Elementos constitutivos — <i>Éléments constitutifs</i>					Variação do valor dos produtos em vias de fabrico no início e no fim do ano <i>Variation du volume des travaux en cours au début et à la fin de l'année</i>
		Produtos acabados <i>Produits finis</i>	Bens de capital fixo produzidos para uso próprio <i>Biens de capital fixe produits pour compte propre</i>	Serviços industriais prestados a terceiros <i>Services industriels fournis à des tiers</i>	Electricidade vendida <i>Électricité vendue</i>	Resíduos de laboração vendidos <i>Résidus de laboration vendus</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente — <i>Continent</i>	130 176	135 829	1 094	430	..	66	- 7 243
Lisboa	130 176	135 829	1 094	430	..	66	- 7 243
Total no Continente em 1974	123 425	121 995	377	314	..	50	689

63. — Valor dos materiais e energia consumidos e dos serviços comprados por distritos

Valeur des matériaux et de l'énergie consommés et des services achetés par districts

512.1 — Produção de gás de fábrica

1975

Distritos — Districts	Materiais e energia consumidos e serviços comprados <i>Matériaux et énergie consommés et services achetés</i>						
	Total	Materiais <i>Matériaux</i>	Energia <i>Energie</i>	Trabalhos industriais executados sob contrato ou à comissão por terceiros <i>Travaux industriels exécutés sous contrat et à la commission par des tiers</i>	Serviços de reparação e de manutenção <i>Services de réparation et d'entretien</i>	Serviços não industriais <i>Services non industriels</i>	Patentes e marcas
Continente — <i>Continent</i>	181 877	164 248	8 765	1 303	4 301	3 260	..
Lisboa	181 877	164 248	8 765	1 303	4 301	3 260	..
Total no Continente em 1974	121 242	110 458	4 438	978	3 424	1 944	..

64. — Produtos produzidos

Produits fabriqués

512.1 — Produção de gás de fábrica

1975

Produtos — <i>Produits</i>	Produção — <i>Production</i>		
	Unidade <i>Unité</i>	Quantidade <i>Quantité</i>	Valor <i>Valeur</i> (1 000 ESC)
1	2	3	4
Continente — <i>Continent</i>		128 140	135 829
Gás de fábrica — <i>Gas d'usine à gas</i>	10 ³ N m ³	128 140	135 829
Total no Continente em 1974		129 396	121 995

65. — Materiais consumidos
Matériaux consommés

512.1 — Produção de gás de fábrica

1975

Materiais — <i>Matériaux</i>	Consumo — <i>Consommation</i>		
	Unidade <i>Unité</i>	Quantidade <i>Quantité</i>	Valor <i>Valeur</i> (1 000 ESC)
1	2	3	4
Continente — <i>Continent</i>			164 155
Gás de refinaria — <i>Gas de raffinerie</i>	t	25 576	92 778
Gasolina pesada — <i>Essence lourde</i>	t	25 337	66 721
Outras matérias-primas e subsidiárias — <i>Autres matériaux</i>	—	X	4 491
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	—	X	165

66. — Energia consumida por fontes energéticas
Energie consommée par sources énergétiques

512.1 — Produção de gás de fábrica

1975

Fontes energéticas — <i>Sources énergétiques</i>	Consumo — <i>Consommation</i>		
	Unidade <i>Unité</i>	Quantidade <i>Quantité</i>	Valor <i>Valeur</i> (1 000 ESC)
1	2	3	4
Combustíveis sólidos — <i>Combustibles solides:</i>			
Carvão (mineral, vegetal e de coque) — <i>Charbon (minéral, végétal et de coque)</i>	t	..	..
Briquetes e aglomerados — <i>Briquettes et agglomérés</i>	t	..	..
Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et résidus végétaux</i>	t	..	..
Outros combustíveis sólidos — <i>Autres combustibles solides</i>	t	..	..
Combustíveis líquidos — <i>Combustibles liquides:</i>			
Fuel-oil — <i>Fuel-oil</i>	t	..	..
Gasóleo — <i>Gas-oil</i>	10 ³ l	1	6
Petróleo — <i>Pétrole</i>	10 ³ l	..	..
Gasolina — <i>Essence</i>	10 ³ l	..	..
Outros combustíveis líquidos — <i>Autres combustibles liquides</i>	10 ³ l	..	..
Combustíveis gasosos — <i>Combustibles gazeux:</i>			
Propano — <i>Propane</i>	t	..	..
Acetileno — <i>Acétylène</i>	t	..	..
Hidrogénio — <i>Hydrogène</i>	t	..	..
Outros combustíveis gasosos — <i>Autres combustibles gazeux</i>	t	..	..
Electricidade — <i>Electricité:</i>			
Adquirida — <i>Achétée</i>	10 ³ kWh	16 045	6 251
De produção própria — <i>De production propre</i>	10 ³ kWh	1 500	X

512.2 — DISTRIBUIÇÃO DE GÁS DE FÁBRICA — *Distribution de gaz d'usine à gaz*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

67. — Síntese dos principais dados inquiridos por distritos

Aperçu des principaux données relevées par districts

512.2 — Distribuição de gás de fábrica — *Distribution de gaz d'usine à gaz*

1975

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade em 31-XII	Pessoal ao serviço na última semana do ano	Remunerações pagas	Horas de trabalho efectuadas pelos operários	Formação bruta de capital fixo	Variação das existências	Valor bruto de produção	Consumos intermédios	Valor acrescentado bruto
	<i>Stablisements en activité au 31-XII</i>	<i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>	<i>Rémunérations versées</i>	<i>Heure d'ouvrier</i>	<i>Formation brute du capital fixe</i>	<i>Variation des stocks</i>	<i>Valeur brute de production</i>	<i>Consommation</i>	<i>Valeur ajoutée brute</i>
	n.º		1 000 ESC	1 000	1 000 ESC				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Continente — Continent	1	572	126 050	670	18 054	×	230 199	94 460	135 207
Lisboa	1	572	126 050	670	18 054	×	230 199	94 460	135 207
Total no Continente em 1974	1	565	108 682	701	21 724	×	244 870	* 90 683	* 154 207

58. — Estabelecimentos existentes, inactivos e em actividade em 31 de Dezembro de 1975 por distritos

Établissements existants, inactifs et en activité au 31 décembre de 1975 par districts

512.2 — Distribuição de gás de fábrica

1975

Distritos — Districts	Estabelecimentos em 31-XII — <i>Établissements au 31-XII</i>												
	Existentes	Inactivos	Em actividade segundo escalões do total de pessoas ao serviço										
			Total	1 a 4	5 a 9	10 a 19	20 a 49	50 a 99	100 a 199	200 a 499	500 a 999	1 000 e mais	
												1 000 e mais	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Continente . . .	1	..	1	1	..
Lisboa	1	..	1	1	..
Total no Continente em 1974	1	..	1	1	..

69. — Pessoal ao serviço na última semana do ano segundo categorias de pessoal por distritos

Personnel en service dans la dernière semaine de l'année suivant catégories du personnel par districts

512.2 — Distribuição de gás de fábrica

1975

Distritos — Districts	Pessoal ao serviço na última semana do ano — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année</i>															
	Total		Pessoal não remunerado		Pessoal remunerado — <i>Personnel rémunéré</i>											
	HM	M	HM	M	Total		Administrativo técnico e de escritório						Pessoal operário			
					HM	M	Dirigentes		Outro pessoal				Total		< 18 anos	
	HM	M	HM	M			HM	M	HM	M	Total		< 18 anos			
HM					M	HM					M	HM	M	HM	M	HM	M
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Continente . . .	572	52	..	..	572	52	17	..	219	37	..	..	342	15	..	..
Lisboa	572	52	..	..	572	52	17	..	219	37	..	..	342	15	..	..
Total no Continente em 1974	565	47	..	..	565	47	17	..	210	35	..	..	338	13	..	..

70. — Remunerações e duração de trabalho segundo categorias do pessoal por distritos

Remunerations et durée du travail suivant des catégories du personnel par districts

512.2 — Distribuição de gás de fábrica

1975

Distritos — Districts	Remunerações pagas durante o ano — <i>Rémunérations versées pendant l'année</i>									Horas de trabalho efectuadas pelos operários <i>Heurs d'ouvrier</i>
	Total	Ordenados e salários — <i>Tratements et salaires</i>					Outros pagamentos ao pessoal <i>Suppléments aux traitements et salaires</i>	Contribuições patronais para a segurança social <i>Cotisations de sécurité sociale</i>		
		Total	Pessoal administrativo técnico e de escritório <i>Personnel administratif, technique et de bureau</i>		Pessoal operário <i>Personnel ouvrier</i>	Pessoal a tarefa no domicílio <i>Travailleurs a domicile</i>				
			Dirigentes <i>Dirigeants</i>	Outro pessoal <i>Autre personnel</i>						
1 000 ESC										1 000
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Continente — <i>Continent</i>	128 050	87 004	6 755	32 301	47 948	..	24 441	14 605	670	
Lisboa	128 050	87 004	6 755	32 301	47 948	..	24 441	14 605	670	
Total no Continente em 1974	108 682	73 619	5 760	27 541	40 318	..	10 024	16 039	701	

71. — Formação bruta de capital fixo segundo tipo de bens de capital por distritos

Formation brute du capital fixe suivant le type des biens de capital par districts

512.2 — Distribuição de gás de fábrica

1975

Distritos — Districts	Formação bruta de capital fixo — <i>Formation brute du capital fixe</i>									
	Total		Terrenos <i>Terrains</i>	Edifícios <i>Batiments</i>		Arranjos nos terrenos e outras construções <i>Amenagement du terrain et autres constructions</i>	Material de transporte <i>Matériel de transport</i>		Máquinas e outro material — <i>Machines et autre matériel</i>	
	Novos e usados <i>Nouveaux et usagés</i>	Novos		Total	Novo <i>Nouf</i>		Total	Novo	Total	Novo
	1 000 ESC									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Continente	18 054	18 054	..	..	..	..	278	278	17 776	17 776
Lisboa	18 054	18 054	..	..	..	..	278	278	17 776	17 776
Total no Continente em 1974	21 724	21 724	..	..	..	..	152	152	2 1572	2 1572

72. — Valor bruto da produção segundo os elementos constitutivos por distritos

Valeur brute de production suivant les éléments constitutifs par districts

512.2 — Distribuição de gás de fábrica

1975

Distritos — Districts	Valor bruto da produção — <i>Valeur brute de production</i>							
	Total	Elementos constitutivos — <i>Éléments constitutifs</i>					Variação do valor dos produtos em vias de fabrico no início e no fim do ano <i>Variation du volume des travaux en cours au début et à la fin de l'année</i>	
		Produtos acabados <i>Produits finis</i>	Bens de capital fixo produzidos para uso próprio <i>Biens de capital fixe produits pour compte propre</i>	Serviços industriais prestados a terceiros <i>Services industriels fournis à des tiers</i>	Electricidade vendida <i>Électricité vendue</i>	Resíduos de laboração vendidos <i>Résidus de laboration vendus</i>		
								8
1 000 ESC								
1	2	3	4	5	6	7	8	
Continente — <i>Continent</i>	230 199	219 177	..	11 022	..	..	..
Lisboa	230 199	219 177	..	11 022	..	..	..
Total no Continente em 1974	244 870	234 857	..	10 013	..	..	..

73. — Valor dos materiais e energia consumidos e dos serviços comprados por distritos

Valeur des matériaux et de l'énergie consommés et des services achetés par districts

512.2 — Distribuição de gás de fábrica

1975

Distritos — Districts	Materiais e energia consumidos e serviços comprados <i>Matériaux et énergie consommés et services achetés</i>						
	Total	Materiais <i>Matériaux</i>	Energia <i>Energie</i>	Trabalhos industriais executados sob contrato ou à comissão por terceiros <i>Travaux industriels exécutés sous contrat et à la commission par des tiers</i>	Serviços de reparação e de manutenção <i>Services de réparation et d'entretien</i>	Serviços não industriais <i>Services non industriels</i>	Patentes e marcas
	1 000 ESC						
1	2	3	4	5	6	7	8
Continente	94 460	87 654	1 002	..	3 964	1 840	..
Lisboa	94 460	87 654	1 002	..	3 964	1 840	..
Total no Continente em 1974 —	* 90 663	* 85 246	1 213	..	2 605	1 599	..

74. — Produtos distribuídos

Produits distribués

512.2 — Distribuição de gás de fábrica

1975

Produtos — Produits	Distribuição — Distribution		
	Unidade <i>Unité</i>	Quantidade <i>Quantité</i>	Valor <i>Valeur</i> (1 000 ESC)
1	2	3	4
Continente		130 217	219 177
Gás de fábrica — <i>Gas d'usino à gas</i>	10 ³ m ³	130 217	219 177
Total no Continente em 1974		134 651	224 844

75. — Materiais consumidos

Matériaux consommés

512.2 — Distribuição de gás de fábrica

1975

Materiais — Matériaux	Consumo — Consommation		
	Unidade <i>Unité</i>	Quantidade <i>Quantité</i>	Valor <i>Valeur</i> (1 000 ESC)
1	2	3	4
Continente — <i>Continent</i>		137 494	86 110
Gás de fábrica — <i>Gas d'usino à gas</i>	10 ³ N m ³	137 494	86 110
Total no Continente em 1974		138 842	*83 647

76. — Energia consumida por fontes energéticas

Énergie consommée par sources énergétiques

512.2 — Distribuição de gás de fábrica

1975

Fontes energéticas — <i>Sources énergétiques</i>	Consumo — <i>Consommation</i>		
	Unidade <i>Unité</i>	Quantidade <i>Quantité</i>	Valor <i>Valor</i> (1 000 ESC)
1	2	3	4
Combustíveis sólidos — <i>Combustibles solides:</i>			
Carvão (mineral, vegetal e de coque) — <i>Charbon (mineral, végétal et de coque)</i>	t	..	..
Briquetes e aglomerados — <i>Briquettes et agglomérés</i>	t	..	..
Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et résidus végétaux</i>	t	..	..
Outros combustíveis sólidos — <i>Autres combustibles solides</i>	t	..	..
Combustíveis líquidos — <i>Combustibles liquides:</i>			
Fuel-oil — <i>Fuel-oil</i>	t	..	..
Gasóleo — <i>Gas-oil</i>	10 ³ l	..	..
Petróleo — <i>Pétrole</i>	10 ³ l	8	100
Gasolina — <i>Essence</i>	10 ³ l	..	..
Outros combustíveis líquidos — <i>Autres combustibles liquides</i>	10 ³ l	..	..
Combustíveis gasosos — <i>Combustibles gazeux:</i>			
Propano — <i>Propane</i>	t	..	..
Acetileno — <i>Acétylène</i>	t	..	..
Hidrogénio — <i>Hydrogène</i>	t	..	..
Outros combustíveis gasosos — <i>Autres combustibles gazeux</i>	t	..	..
Electricidade — <i>Electricité:</i>			
Adquirida — <i>Achetée</i>	10 ³ kWh	2 256	902
De produção própria — <i>De production propre</i>	10 ³ kWh	..	..

XI — DISTRIBUIÇÃO DE GAS DE FABRICA — *Distribution de gaz d'usine à gaz*

77. — Consumo de gás de fábrica, segundo os destinos

Consommation de gaz d'usine à gaz suivant les destins

511.2 — Distribuição de gás de fábrica — *Distribution de gaz d'usine à gaz*

1975

Consumidores e sectores de consumo <i>Consommateurs et secteurs de consommation</i>	Consumidores em 31-XII <i>Consommateurs au 31-XII</i>	Consumos — <i>Consommations</i>							Consumo próprio <i>Consommation propre</i>
		Total		Doméstico <i>Domestique</i>	Comercial <i>Commercial</i>	Industrial <i>Industriel</i>	Estabelecimentos do Estado <i>Établissements de l'État</i>	Estabelecimentos municipais <i>Établissements municipaux</i>	
		n.º	1 000 m³	1 000 ESC	1 000 m³				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Lisboa (cidade) — <i>Lisbonne (ville)</i>	154 507	130 217	219 177	96 860	22 104	6 982	4 124	147	173
Lisboa (cidade) em 1974	149 062	134 651	224 844	99 772	22 702	7 538	4 474	165	202

521 — ABASTECIMIENTO DE AGUA
Approvisionnement en eau

78. — Consumos por sectores de utilização — *Consommations par secteurs d'utilisation*

1975

Discriminação do consumo <i>Discrimination de la consommation</i>	Número total de contadores instalados em 31-XII <i>Numéro total des compteurs installés en 31-XII</i>		Água contabilizada — <i>Eau comptabilisée</i>								Aluguer de contadores <i>Location de compteurs</i>		Taxas e outras receitas cobradas <i>Taxes et autres recettes perçus</i>	
			Consumo total <i>Consommation totale</i>		Consumo gratuito <i>Consommation gratuite</i>		Consumo pago <i>Consommation payée</i>							
			1 000 m ³				1 000 ESC							
			1974	1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Continent et Iles Adjacentes</i> . . .	1 292 245	1 404 358	239 406	246 345	42 108	43 280	197 298	203 065	765 107	864 483	85 580	186 572	9 066	10 868
Continente	1 230 852	1 340 845	227 105	233 431	41 964	43 140	185 141	190 291	733 201	825 468	82 783	183 642	8 873	10 718
Sector Particular — <i>Secteur privé</i> . . .	1 119 833	1 251 342	122 570	132 808	1 403	1 239	121 167	131 569	523 318	605 074	74 907	175 348	8 108	9 959
Particulares — <i>Particuliers</i>	1 116 833	1 247 775	119 241	128 413	822	813	118 419	127 600	513 157	591 749	74 404	174 787	8 062	9 952
Entidades particulares sem fim lucrativo — <i>Sociétés privées sans but lucratif</i>	4 000	3 567	3 329	4 395	531	426	2 748	3 969	10 161	13 325	503	561	46	7
Empresas Industriais, Comerciais e outras — <i>Entreprises Industrielles, Commerciales et autres</i>	100 127	79 910	49 754	46 062	180	168	49 574	45 894	175 038	185 050	6 764	7 003	747	747
Estado — <i>Etat</i>	3 613	4 325	19 750	18 701	11 419	11 955	8 331	6 746	23 254	22 662	768	807	14	9
Autarquias locais — <i>Administrations locales</i>	7 279	5 268	35 031	35 860	28 962	29 778	6 069	6 082	11 591	12 682	344	484	4	3
Ilhas Adjacentes	61 393	63 513	12 301	12 914	144	140	12 157	12 774	31 006	39 015	2 797	2 930	193	150
Açores	37 037	38 065	6 704	6 977	12	12	6 602	6 965	17 776	23 847	1 956	2 049	82	116
Sector Particular	35 309	36 217	4 959	5 298	1	1	4 958	5 297	13 652	18 292	1 860	1 931	81	115
Particulares	35 210	36 118	4 824	5 184	0	0	4 824	5 184	13 396	18 031	1 855	1 925	81	115
Entidades particulares sem fim lucrativo	99	99	135	114	1	1	134	113	256	261	5	6	0	0
Empresas Industriais, Comerciais e outras	1 161	1 139	1 164	1 039	0	0	1 164	1 039	2 663	3 048	58	64	1	1
Estado	342	415	379	437	7	7	372	430	997	1 494	27	34	0	0
Autarquias locais	225	294	202	203	4	4	198	199	464	1 013	11	20	0	0
Madeira	(a) 24 356	(a) 25 448	5 597	5 937	132	128	5 465	5 809	14 130	15 168	841	881	111	34
Sector Particular	21 903	22 980	3 810	4 055	0	0	3 810	4 055	9 294	10 142	795	825	74	25
Particulares	21 809	22 885	3 711	3 956	0	0	3 711	3 956	9 060	9 907	790	820	71	24
Entidades particulares sem fim lucrativo	94	95	99	99	0	0	99	99	234	235	5	5	3	1
Empresas Industriais, Comerciais e outras	2 269	2 277	1 151	1 226	0	0	1 151	1 226	3 474	3 641	38	47	18	5
Estado	105	106	292	275	8	8	284	267	812	728	5	5	19	4
Autarquias locais	79	85	344	381	124	120	220	261	550	657	3	4	0	0

(a) Corresponde ao número de contadores instalados em 31-XII mais o número de contratantes ou co-proprietários do «regime de penas» — *Cela correspond au nombre des compteurs installés au 31-XII, et encore au nombre de contractants ou de copropriétaires du régime de pénalités.*

79. — Consumos anuais por concelhos
Consommations annuelles par «concelhos»

1975

Concelhos	Anos			Concelhos	Anos		
	1974	1975	Variaco Ano n.º - Ano (n.º - 1) Ano (n.º - 1) %		1974	1975	Variaco Ano n.º - Ano (n.º - 1) Ano (n.º - 1) %
	1 000 m³		1975/74		1 000 m³		1975/74
1	2	3	4	5	6	7	8
Continento e Ilhas Adjacentes — <i>Continent e Illes Adjacents</i>	239 423	250 486	4,6				
Continento	227 123	237 570	4,6				
Avelro	4 551	4 750	4,4				
Agueda	268	268	0,0				
Albergaria-a-Velha	99	116	17,2				
Anadia	181	235	29,8				
Arouca	27	28	3,7				
Aveiro	1 020	1 008	-1,2				
Castelo de Paiva	40	39	-2,5				
Espinho	623	638	2,4				
Estarreja	88	103	17,0				
Feira	137	151	10,2				
ilhavo	327	401	22,6				
Mealhada	189	202	6,8				
Murtosa	—	—	—				
Oliveira de Azemels	144	165	14,6				
Oliveira do Bairro	28	36	28,6				
Ovar	416	450	8,4				
S. João da Madeira	785	728	-7,3				
Sever do Vouga	23	26	13,0				
Vagos	69	68	-1,4				
Vale de Cambra	88	88	0,0				
Beja	2 071	2 131	2,9				
Aljustrel	112	127	13,4				
Almodvar	49	56	14,3				
Alvito	116	124	6,9				
Barrancos	—	—	—				
Beja	790	778	-1,8				
Castro Verde	76	86	13,2				
Cuba	86	107	24,4				
Ferreira do Alentejo	119	120	0,8				
Mrtola	26	37	42,3				
Moura	289	302	4,5				
Odemira	143	150	4,9				
Ourique	38	18	0,0				
Serpa	134	122	-8,9				
Vidigueira	113	104	-8,0				
Braga	4 854	5 339	9,9				
Amares	28	30	7,1				
Barcelos	800	343	14,3				
Braga	1 626	1 794	10,3				
Cabecelras de Basto	26	28	7,7				
Celorico de Basto	38	40	5,3				
Esposende	252	273	8,3				
Fafe	134	195	5,9				
Guimarães	1 938	2 109	8,9				
Pvoa de Lanhoso	30	32	6,7				
Terras de Bouro	6	7	16,7				
Vieira do Minho	31	37	19,4				
Vila Nova de Famalico	369	424	14,9				
Vila Verde	28	27	-3,6				
Bragança	1 884	1 438	5,3				
Alfndega da F	24	24	0,0				
Bragança	711	737	3,7				
				Carraceda de Ansies	39	43	10,8
				Freixo de Espada Cinta	29	36	24,1
				Macedo de Cavaleiros	96	96	0,0
				Miranda do Douro	21	36	71,4
				Mirandela	258	273	5,8
				Mogadouro	46	62	13,0
				Torre de Moncorvo	55	50	9,1
				Vila Flor	35	34	-2,9
				Vimioso	24	27	12,5
				Vinhais	46	50	8,7
				Castelo Branco	2 996	3 307	10,4
				Beimonte	52	69	32,7
				Castelo Branco	1 163	1 299	11,7
				Covilh	1 147	1 159	1,0
				Fundo	274	334	21,9
				Idanha-a-Nova	105	157	49,5
				Oleiros	29	32	10,3
				Penamacor	63	69	9,5
				Proena-a-Nova	54	59	9,3
				Sert	56	68	21,4
				Vila de Rei	9	10	11,1
				Vila Velha de Rdo	44	51	15,9
				Coimbra	6 900	7 571	9,7
				Arganil	75	89	18,7
				Cantanhede	239	238	20,5
				Coimbra	4 125	4 496	9,0
				Condeixa-a-Nova	91	108	16,5
				Figueira da Foz	1 597	1 694	6,1
				Gis	24	21	-12,5
				Lous	167	178	6,6
				Mira	112	152	35,7
				Miranda do Corvo	27	31	14,8
				Montemor-o-Velho	29	36	24,1
				Oliveira do Hospital	76	76	0,0
				Pampilhosa da Serra	23	28	21,7
				Penacova	97	116	19,6
				Penela	27	31	14,8
				Soure	137	143	8,0
				Tábua	28	36	28,6
				Vila Nova de Poiares	26	45	73,1
				Évora	3 460	3 304	4,5
				Alandroal	117	113	-3,4
				Arraiolos	72	83	15,3
				Borba	136	138	1,5
				Estremoz	294	309	8,8
				Évora	1 367	1 189	-13,0
				Montemor-o-Novo	260	279	7,3
				Mora	163	166	1,8
				Mourão	54	46	-14,8
				Portel	165	139	-15,8
				Redondo	86	81	-5,8
				Reguengos de Monsaraz	138	124	-10,1
				Vendas Novas	331	332	0,3
				Viana do Alentejo	145	158	8,9
				Vila Viçosa	142	147	3,5

79. — Consumos anuais por concelhos (Continuação)

1975

Concelhos	Anos			Concelhos	Anos		
	1974	1975	Variação Ano n- Ano (n-1) % ANO (n-1)		1974	1975	Variação Ano n- Ano (n-1) % ANO (n-1)
9	10	11	12	13	14	15	16
Faro	10 477	11 106	6,0	Lourinhã	182	204	12,1
Albufeira	833	942	13,1	Mafra	843	771	- 8,5
Alcoutim	7	7	0,0	Oelras	14 686	14 751	0,4
Aljezur	44	45	2,3	Sintra	5 099	5 341	4,7
Castro Marim	54	62	14,8	Sobral de Monte Agraço	95	109	14,7
Faro	1 726	1 946	12,7	Torres Vedras	1 061	972	- 8,4
Lagoa	441	510	15,6	Vila Franca de Xira	7 418	7 700	3,8
Lagos	948	914	- 3,6	Portalegre	2 313	2 363	2,2
Loulé	1 370	1 651	20,5	Alter do Chão	114	118	3,5
Monchique	75	76	1,3	Arronches	60	68	13,3
Olhão	1 062	997	- 6,1	Avis	36	40	11,1
Portimão	1 849	1 737	- 6,1	Campo Maior	146	126	- 13,7
S. Brás de Alportel	77	90	16,9	Castelo de Vide	153	167	5,7
Silves	766	804	5,0	Crato	161	127	- 21,1
Tavira	338	463	39,3	Elvas	316	232	- 10,8
Vila do Bispo	293	266	- 9,2	Fronteira	24	31	29,2
Vila Real de Santo António	596	591	- 0,8	Gavião	85	35	0,0
Guarda	1 282	1 463	14,1	Marvão	48	61	27,1
Aguilar da Beira	19	26	36,8	Monforte	80	29	- 8,3
Almeida	94	92	- 2,1	Nisa	134	121	- 9,7
Celorico da Beira	41	48	17,1	Ponte de Sor	189	202	6,9
Figueira de Castelo Rodrigo	83	80	- 3,6	Portalegre	765	847	10,7
Fornos de Algodres	13	17	30,8	Sousel	97	109	12,4
Gouveia	110	135	22,7	Porto	28 242	28 537	1,0
Guarda	500	613	22,6	Amarante	190	229	20,5
Manteigas	88	101	14,8	Balão	34	40	17,6
Meda	60	72	20,0	Felgueiras	72	73	1,4
Pinhel	49	32	- 34,7	Gondomar	2 031	2 216	9,1
Sabugal	43	43	0,0	Lousada	45	53	17,8
Seia	69	80	15,9	Mala	387	406	4,9
Trancoso	38	41	13,9	Marco de Canaveses	64	62	- 3,1
Vila Nova de Foz Côa	77	83	7,8	Matosinhos	3 989	3 585	- 10,1
Leiria	5 460	6 546	19,9	Paços de Ferreira	31	36	16,1
Alcobaça	471	423	- 10,2	Paredes	80	94	17,5
Alvaiázere	15	23	53,3	Penafiel	145	181	24,8
Ansião	24	34	41,7	Porto	15 875	15 775	- 0,6
Batalha	31	63	103,2	Póvoa de Varzim	994	1 115	13,3
Bombarral	227	298	31,3	Santo Tirso	232	253	9,1
Caldas da Rainha	660	709	7,4	Valongo	347	383	10,4
Castanheira de Pera	31	35	12,9	Vila do Conde	788	836	6,1
Figueiró dos Vinhos	47	49	4,3	Vila Nova de Gaia	2 948	3 200	8,5
Leiria	1 501	1 463	- 2,5	Santarém	8 845	9 857	11,4
Marinha Grande	545	576	5,7	Abrantes	1 160	1 217	4,9
Nazaré	1 209	1 181	- 2,3	Alcanena	733	814	11,1
Obidos	23	23	0,0	Almeirim	578	488	- 15,6
Pedrógão Grande	23	30	7,1	Alpiarça	203	222	6,7
Peniche	974	976	0,2	Benavente	733	1 006	37,2
Pombal	141	136	- 3,5	Cartaxo	458	583	27,8
Porto de Mós	533	527	- 1,1	Chamusca	157	180	14,6
Lisboa	116 085	121 733	4,1	Constância	96	110	14,6
Alenquer	445	596	33,9	Coruche	217	252	16,1
Arruda dos Vinhos	285	268	- 6,0	Entroncamento	504	484	- 4,0
Azambuja	355	341	- 3,9	Ferreira do Zêzere	—	—	—
Cadaval	156	191	22,4	Golegã	135	141	4,4
Cascais	8 964	9 026	0,8	Mação	84	105	25,0
Lisboa	69 591	72 667	4,4	Rio Maior	253	293	15,8
Loures	7 815	8 796	12,6	Salvaterra de Magos	150	152	1,3
				Santarém	1 239	1 445	16,6

79. — Consumos anuais por concelhos (Continuação)

1975

Concelhos	Anos			Concelhos	Anos		
	1974	1975	Variação Ano n- Ano (n-1) Ano (n-1)		1974	1975	Variação Ano n- Ano (n-1) Ano (n-1)
			%				%
		1975/74			1975/74		
17	18	19	20	21	22	23	24
Sardoal	36	44	22,2	Mortágua	57	71	24,6
Tomar	907	974	7,4	Nelas	38	44	15,8
Torres Novas	384	526	36,9	Oliveira de Frades	26	31	19,2
Vila Nova da Barquinha	184	196	19,5	Penalva do Castelo	17	14	-17,6
Vila Nova de Ourém	849	625	- 3,7	Penedono	10	19	90,0
Setúbal	21 378	21 495	0,5	Resende	35	38	2,9
Alcácer do Sal	184	186	1,1	Santa Comba Dão	60	67	11,7
Alcochete	201	209	3,9	S. João da Pesqueira	38	44	15,8
Almada	8 115	7 588	- 6,5	S. Pedro do Sul	81	35	12,9
Barreiro	2 376	2 749	15,7	Sátão	13	21	61,5
Grândola	287	225	- 21,6	Sernancelhe	38	41	7,9
Molta	1 182	1 186	0,3	Tabuaço	32	37	15,6
Montijo	983	1 018	3,6	Tarouca	32	35	9,4
Palmela	490	594	21,2	Tondela	42	54	28,6
Santiago do Cacém	280	309	10,4	Vila Nova de Paiva	27	33	22,2
Seixal	2 500	1 999	- 20,0	Viseu	823	908	10,3
Sesimbra	936	996	6,4	Vouzela	37	44	- 18,9
Setúbal	3 564	3 985	11,8	Ilhas Adjacentes	12 301	12 910	5,0
Sines	280	451	61,1	Angra do Heroísmo	1 535	1 685	6,3
Viana do Castelo	1 700	2 004	11,6	Angra do Heroísmo	1 148	1 208	5,1
Arcos de Valdeves	56	77	37,5	Calheta	22	20	9,1
Caminha	192	194	1,0	Santa Cruz da Graciosa	28	27	- 3,6
Melgaço	22	32	45,5	Velas	26	26	0,0
Monção	72	81	12,5	Vila Praia da Vitória	381	408	12,5
Paredes de Coura	20	17	- 15,0	Horta	570	650	14,0
Ponte da Barca	40	52	30,0	Corvo . . . . .	..	..	..
Ponte de Lima	92	101	9,7	Horta	472	551	16,7
Valença	130	130	0,0	Lajes das Flores	36	37	2,8
Viana do Castelo	1 112	1 253	12,6	Lajes do Pico . . . . .	..	..	..
Vila Nova de Cerveira	60	67	11,7	Madalena	22	20	- 9,1
Vila Real	2 164	2 424	12,0	Santa Cruz das Flores	40	42	5,0
Alijó	66	81	22,7	S. Roque do Pico . . . . .	..	..	..
Boticos	12	15	25,0	Ponta Delgada	4 549	4 643	2,1
Chaves	494	524	6,1	Lagoa	388	375	- 3,4
Mesão Frio	33	30	- 9,1	Nordeste	60	63	5,0
Mondim de Basto	18	18	0,0	Ponta Delgada	2 974	3 011	1,2
Montalegre	20	29	45,0	Povoação	45	40	- 11,1
Murça	43	56	30,2	Ribeira Grande	768	820	8,2
Peso da Régua	458	567	23,8	Vila Franca do Campo	241	246	2,1
Ribeira de Pena	13	12	- 7,8	Vila do Porto	83	88	6,0
Sabrosa	17	17	0,0	Funchal	5 597	5 938	6,1
Santa Marta de Penaguião	10	12	20,0	Calheta	43	46	7,0
Valpaços	67	84	25,4	Câmara de Lobos	152	151	- 0,6
Vila Pouca de Aguiar	67	61	- 8,9	Funchal	4 437	4 670	5,3
Vila Real	846	918	8,5	Machico	305	388	27,2
Viseu	1 964	2 182	11,1	Ponta do Sol	158	180	20,3
Armamar	48	49	2,1	Porto Moniz	19	29	52,6
Carregal do Sal	134	163	21,6	Porto Santo	71	80	12,7
Castro Daire	31	35	12,9	Ribeira Brava	44	48	9,1
Cinfães . . . . .	..	..	..	Santa Cruz	192	166	- 13,5
Lamego	221	224	1,4	Santana	24	28	16,7
Mangualde	153	155	1,3	S. Vicente	152	152	0,0
Moimenta da Beira	21	22	4,8				

80. — Consumos anuais por sedes de concelho

Consommations annuelles par chefs-lieux de «concelhos»

1975

Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos	
	1974	1975		1974	1975		1974	1975
	1 000 m ³			1 000 m ³			1 000 m ³	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
AVEIRO			Ferreira do Alentejo . . .	119	120	Mirandela	258	246
Agueda	219	213	Particular	105	108	Particular	104	120
Particular	202	196	Mértola	26	37	Mogadouro	24	32
Albergaria-a-Velha	60	70	Particular	17	20	Particular	21	30
Particular	44	52	Moura	246	258	Torre de Moncorvo	65	50
Anadia	181	222	Particular	175	189	Particular	40	42
Particular	101	126	Odemira	70	77	Vila Flor	35	34
Arouca	27	28	Particular	66	73	Particular	31	31
Particular	27	28	Ourique	18	18	Vimioso	11	12
Aveiro	1 007	1 003	Particular	17	16	Particular	11	12
Particular	410	446	Serpa	110	92	Vinhais	40	42
Castelo de Paiva	89	37	Particular	92	82	Particular	38	40
Particular	32	31	Vidigueira	93	92			
Espinho	503	517	Particular	81	69	CASTELO BRANCO		
Particular	352	390	BRAGA			Belmonte	34	43
Estarreja	88	102	Amares	8	8	Particular	29	38
Particular	78	87	Particular	8	8	Castelo Branco	890	064
Feira	81	88	Barcelos	300	343	Particular	588	666
Particular	68	77	Particular	276	319	Covilhã	904	062
Ilhavo	327	401	Braga	1 627	1 794	Particular	479	550
Particular	184	224	Particular	933	1 085	Fundão	176	218
Mealhada	59	64	Cabeceiras de Basto	26	28	Particular	176	218
Particular	50	52	Particular	21	22	Idanha-a-Nova	52	69
Murtosa . . . . .	..	..	Celorico de Basto	32	33	Particular	50	65
Particular . . . . .	..	..	Particular	32	33	Oleiros	18	20
Oliveira de Azeméis	137	167	Esposende	137	141	Particular	17	18
Particular	117	125	Particular	83	89	Penamacor	39	33
Oliveira do Bairro	28	36	Fafe	184	195	Particular	27	26
Particular	21	27	Particular	164	177	Proença-a-Nova	28	30
Ovar	416	450	Guimarães	1 368	1 464	Particular	23	25
Particular	259	297	Particular	970	1 040	Sertão	39	51
S. João da Madeira	786	728	Póvoa de Lanhoso	30	32	Particular	26	36
Particular	368	397	Particular	29	32	Vila de Bel	9	10
Sever do Vouga	18	20	Terras de Bouro	6	7	Particular	7	8
Particular	13	16	Particular	6	7	Vila Velha de Ródão	10	11
Vagos	57	64	Vieira do Minho	31	37	Particular	10	11
Particular	38	53	Particular	23	34	COIMBEA		
Vale de Cambra	70	70	Vila Nova de Famalicão	293	329	Arganil	50	58
Particular	34	41	Particular	217	242	Particular	35	40
BEJA			Vila Verde	28	24	Cantanhede	149	162
Aljustrel	112	127	Particular	28	23	Particular	108	118
Particular	103	119	BRAGANÇA			Coimbra	3 597	3 866
Almodôvar	49	56	Alfândega da Fé	24	24	Particular	2 530	2 788
Particular	32	34	Particular	22	24	Condexa-a-Nova	91	106
Alvito	86	74	Bragança	711	737	Particular	82	95
Particular	49	58	Particular	485	516	Figueira da Foz	1 006	994
Barrancos . . . . .	..	..	Carrazeda de Anslães	22	24	Particular	565	573
Particular . . . . .	..	..	Particular	22	24	Góis	12	10
Beja	726	683	Freixo Espada à Cinta	29	36	Particular	10	8
Particular	600	588	Particular	22	29	Lousã	128	137
Castro Verde	70	80	Macedo de Cavaleiros	96	96	Particular	95	107
Particular	46	55	Particular	91	93	Mira	112	152
Cuba	77	97	Miranda do Douro	21	28	Particular	70	100
Particular	74	94	Particular	18	24	Miranda do Corvo	25	25
						Particular	22	23

80. — Consumos anuais por sedes de concelho (Continuação)

1975

Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos	
	1974	1975		1974	1975		1974	1975
	1 000 m ³			1 000 m ³			1 000 m ³	
10	11	12	13	14	15	16	17	18
Montemor-o-Velho	27	33	Faro	1 694	1 872	LEIRIA		
Particular	24	29	Particular	1 007	1 238	Alcobaça	332	310
Oliveira do Hospital	54	48	Lagos	333	307	Particular	200	203
Particular	46	40	Particular	223	253	Alvaiázere	15	23
Pampilhosa da Serra	10	12	Lagos	918	881	Particular	15	23
Particular	10	12	Particular	472	482	Ansião	19	21
Penacova	97	116	Loulé	473	533	Particular	19	21
Particular	95	114	Particular	450	513	Batalha	31	63
Penela	15	18	Monchique	52	53	Particular	25	62
Particular	15	18	Particular	48	50	Bombarral	108	211
Seurol	56	59	Olhão	943	885	Particular	153	170
Particular	54	57	Particular	759	719	Caldas da Rainha	620	657
Tábua	18	23	Portimão	1 191	1 125	Particular	372	410
Particular	13	17	Particular	1 054	984	Castanheira de Pera	32	35
Vila Nova de Poiares	27	45	S. Brás do Alportel	77	90	Particular	29	32
Particular	22	38	Particular	70	83	Figueiró dos Vinhos	47	49
EVOEA			Silves	237	228	Particular	38	39
Alandroal	96	82	Particular	170	173	Leiria	853	910
Particular	34	33	Tavira	336	468	Particular	488	493
Arralolos	40	50	Particular	259	374	Marinha Grande	485	511
Particular	33	41	Vila do Bispo	293	266	Particular	176	193
Borba	136	138	Particular	203	202	Nazaré	1 033	961
Particular	74	82	Vila Real do Sto. António	364	364	Particular	251	246
Estremoz	269	291	Particular	259	256	Óbidos	23	23
Particular	145	165	GUARDA			Particular	23	23
Évora	1 243	1 084	Aguar da Beira	13	17	Pedrógão-Grande	26	28
Particular	716	611	Particular	11	15	Particular	26	28
Montemor-o-Novo	192	209	Almeida	27	31	Peniche	974	976
Particular	174	189	Particular	25	30	Particular	361	362
Mora	73	69	Almeida	27	31	Pombal	141	136
Particular	65	60	Particular	25	30	Particular	102	99
Mourão	48	40	Celorigo da Beira	37	44	Porto de Mós	98	122
Particular	31	32	Particular	31	36	Particular	77	93
Portel	160	126	Fig.º de Castelo Rodrigo	45	37	LISBOA		
Particular	149	113	Particular	37	33	Alenquer	222	328
Redondo	86	81	Fornos de Algodres	13	17	Particular	113	125
Particular	71	70	Particular	11	15	Arruda dos Vinhos	250	268
Reguengos de Monsaraz	134	119	Gouveia	86	106	Particular	84	93
Particular	121	103	Particular	67	86	Azambuja	338	315
Vendas Novas	328	300	Guarda	500	613	Particular	72	82
Particular	111	131	Particular	388	452	Cadaval	101	130
Viana do Alentejo	145	158	Manteigas	76	88	Particular	96	121
Particular	145	157	Particular	76	87	Cascais	2 128	2 320
Vila Viçosa	143	147	Meda	34	41	Particular	1 380	1 435
Particular	101	109	Particular	30	38	Lisboa	69 591	72 667
FARO			Pinhel	39	31	Particular	24 252	25 539
Albufeira	429	524	Particular	35	27	Loures	257	201
Particular	343	391	Sabugal	33	32	Particular	176	148
Alcoentim	7	7	Particular	28	27	Lourinhã	77	86
Particular	6	7	Seia	69	80	Particular	70	73
Aljezur	30	31	Particular	63	74	Mafra	175	154
Particular	28	29	Trancoso	30	36	Particular	97	82
Castro Marim	54	62	Particular	22	26	Oeiras	1 334	1 589
Particular	53	61	Vila Nova de Foz Côa	65	72	Particular	938	1 202
			Particular	40	46			

80. — Consumos anuais por sedes de concelho (Continuação)

1975

Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos	
	1974	1975		1974	1975		1974	1975
	1 000 m ³			1 000 m ³			1 000 m ³	
19	20	21	22	23	24	25	26	27
Sintra	472	479	Marco de Canavezes	* 38	40	Santarém	1 094	1 249
Particular	344	350	Particular	* 38	40	Particular	534	616
Sobral de Monte Agraço	82	109	Matosinhos	1 979	1 754	Sardoal	94	35
Particular	69	92	Particular	993	816	Particular	28	30
Torres Vedras	434	414	Paços de Ferreira	31	36	Tomar	797	862
Particular	238	227	Particular	31	36	Particular	342	393
Vila Franca de Xira	1 726	1 003	Paredes	76	94	Torres Novas	318	429
Particular	353	393	Particular	72	91	Particular	253	294
PORTALEGRE			Penafiel	141	177	Vila Nova da Barquinha	60	53
Alter do Chão	80	81	Particular	73	103	Particular	38	40
Particular	76	76	Porto	15 875	15 775	Vila Nova de Ourém	192	189
Arronches	52	55	Particular	10 175	11 088	Particular	54	65
Particular	46	49	Póvoa do Varzim	894	1 000	SETUBAL		
Avis	56	40	Particular	651	740	Alcácer do Sal	140	133
Particular	23	25	Santo Tirso	224	246	Particular	114	110
Campe Maior	146	126	Particular	192	212	Alcochete	144	135
Particular	145	130	Valongo	121	156	Particular	128	119
Castelo de Vide	134	154	Particular	98	126	Almada	4 127	3 514
Particular	44	49	Vila do Conde	789	836	Particular	1 653	1 336
Crato	113	80	Particular	399	448	Barreiro	2 376	2 749
Particular	35	33	Vila Nova de Gaia	1 981	2 155	Particular	1 364	2 238
Elvas	317	282	Particular	1 810	1 854	Grândola	248	225
Particular	205	197	SANTARÉM			Particular	173	157
Fronteira	24	31	Abrantes	310	319	Molta	563	595
Particular	20	27	Particular	223	249	Particular	455	483
Gavião	28	20	Alcanena	256	279	Montijo	983	1 018
Particular	17	18	Particular	98	115	Particular	618	630
Marrão	10	20	Almedrim	417	380	Palmela	336	309
Particular	7	18	Particular	288	260	Particular	239	290
Monforte	50	29	Alpiarça	191	207	Santiago do Cacém	149	158
Particular	23	26	Particular	180	196	Particular	143	152
Nisa	73	69	Benavente	334	476	Seixal	2 500	1 899
Particular	64	61	Particular	207	230	Particular	950	820
Ponte de Sôr	145	159	Cartaxo	430	554	Sesimbra	548	573
Particular	107	120	Particular	296	224	Particular	453	478
Portalegre	687	734	Chamusca	153	173	Setúbal	2 609	2 793
Particular	420	420	Particular	151	170	Particular	1 755	1 907
Sousel	37	45	Constância	22	24	Sines	268	437
Particular	35	43	Particular	22	24	Particular	243	265
PORTO			Coruche	192	210	VIANA DO CAS- TELO		
Amarante	190	229	Particular	169	183	Arcos de Valdevez	56	59
Particular	128	144	Entroncamento	501	484	Particular	50	54
Baião	27	33	Particular	355	361	Caminha	58	61
Particular	19	25	Ferreira do Zêzere . . . . .	..	..	Particular	58	61
Felgueiras	73	73	Particular . . . . .	..	..	Melgaço	18	26
Particular	59	63	Golegã	135	141	Particular	18	26
Gondomar	456	496	Particular	134	139	Monção	63	63
Particular	350	336	Mação	45	52	Particular	63	63
Lousada	45	53	Particular	26	38	Paredes de Coura	20	17
Particular	41	46	Bio Major	180	209	Particular	20	17
Mala	16	18	Particular	121	147	Salvaterra de Magos . . . . .	..	..
Particular	12	14	Salvaterra de Magos	157	152	Particular . . . . .	..	..
			Particular	120	134			

80. — Consumos anuais por sedes de concelho (Continuação)

1975

Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos		Sedes de Concelho	Anos	
	1974	1975		1974	1975		1974	1975
	1 000 m ³			1 000 m ³			1 000 m ³	
28	29	30	31	32	33	34	35	36
Ponte da Barca	40	52	Mangualde	89	130	Horta	259	315
Particular	38	44	Particular	80	87	Particular	231	276
Ponte de Lima	92	101	Molimenta da Belra	20	22	Lajes das Flores	15	16
Particular	86	96	Particular	15	16	Particular	10	11
Valença	111	111	Mortágua	24	26	Lajes do Pico . . . . .	..	..
Particular	90	94	Particular	13	16	Particular . . . . .	..	..
Viana do Castelo	1 068	1 200	Nelas	38	44	Madalena	15	13
Particular	681	795	Particular	31	37	Particular	15	13
Vila Nova de Cervela	60	65	Oliveira de Frades	26	31	Sta. Cruz das Flores	26	28
Particular	40	40	Particular	20	24	Particular	25	26
VILA REAL			Penalva do Castelo	13	10	São Roque do Pico . . . . .	..	..
Alfjé	24	26	Particular	11	9	Particular . . . . .	..	..
Particular	22	25	Penedono	7	15	PONTA DELGADA		
Boticas	12	15	Particular	7	15	Lagoa	274	260
Particular	11	13	Resende	30	20	Particular	189	203
Chaves	472	500	Particular	30	20	Nordeste	17	17
Particular	319	299	Santa Comba Dão	60	67	Particular	16	17
Mesão Frio	28	21	Particular	59	65	Ponta Delgada	1 363	1 410
Particular	28	21	S. João da Pesqueira	17	20	Particular	833	834
Mondim do Basto	17	17	Particular	17	20	Povoação	45	40
Particular	17	15	S. Pedro do Sul	31	35	Particular	33	29
Montalegre	19	22	Particular	30	34	Bibeira Grande	269	170
Particular	17	19	Sátão	13	21	Particular	145	149
Murça	43	52	Particular	13	21	Vila Franca do Campo	155	159
Particular	43	52	Sernancelhe	19	19	Particular	151	151
Peso da Régua	460	567	Particular	18	19	Vila do Porto	67	71
Particular	154	189	Tabuaço	23	26	Particular	59	60
Bibeira da Pena	13	12	Particular	22	24	FUNCHAL		
Particular	13	12	Tarouca	8	9	Calheta	4	5
Sabrosa	13	14	Particular	8	8	Particular	4	4
Particular	13	13	Tondela	40	50	Câmara de Lobos	78	80
Sta. Marta de Penaguão	5	11	Particular	31	40	Particular	75	76
Particular	5	10	Vila Nova de Paiva	8	11	Funchal	3 113	3 261
Valpaços	67	84	Particular	8	11	Particular	1 635	1 734
Particular	67	84	Viseu	736	807	Machico	102	128
Vila Pouca de Aguiar	37	28	Particular	279	355	Particular	64	84
Particular	29	26	Vouzela	30	39	Ponta do Sol	3	9
Vila Real	817	872	Particular	26	33	Particular	3	9
Particular	375	410	ANGRA DO HEROÍSMO			Porto Moniz	11	13
UISEU			Angra do Heroísmo	1 148	1 206	Particular	11	13
Armamar	15	16	Particular	650	721	Porto Santo	48	45
Particular	13	14	Calheta	22	20	Particular	23	30
Carregal do Sal	99	103	Particular	18	18	Bibeira Brava	22	23
Particular	96	103	Santa Cruz da Graciosa	23	27	Particular	22	23
Castro Daire	24	26	Particular	24	24	Santa Cruz	64	61
Particular	20	20	Velas	26	26	Particular	55	51
Cinfães . . . . .	..	..	Particular	24	24	Santana	7	9
Particular . . . . .	..	..	Vila da Praia da Vitória	361	406	Particular	5	5
Lamego	218	221	Particular	347	333	São Vicente	11	11
Particular	198	212	HORTA			Particular	6	6
			Corvo . . . . .	..	..	
			Particular . . . . .	..	..	

Nota: A diferença entre a totalidade do consumo indicado e o consumo particular corresponde ao consumo do Estado, das Autarquias locais e Empresas industriais, comerciais e outras. — Note: La différence entre le total de la consommation indiquée et la consommation privée correspond aux consommations de l'Etat, des pouvoirs locaux et Entreprises industrielles, commerciales et autres.

81. — Índices do consumo de água

Base (100): consumo anual de 1968 — Base (100): consommation annuelle de 1968

Indices de la consommation d'eau

1975

Anos — Années	Lisboa		Porto		Coimbra	
	Consumos — Consommations					
	Total	Particular Privé	Total	Particular	Total	Particular
1	2	3	4	5	6	7
1968	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1969	100,9	104,1	103,6	105,6	109,7	110,8
1970	99,3	107,0	111,3	111,7	129,2	138,9
1971	102,8	104,2	112,7	117,8	130,9	133,2
1972	106,1	101,4	110,4	116,7	122,0	117,9
1973	110,7	106,0	123,3	125,2	129,8	123,6
1974	111,1	116,0	123,4	132,2	131,7	124,8
1975	116,0	122,2	122,6	147,4	141,5	138,4

ÍNDICE REMISSIVO

Água	Consumo, 59 a 67	Gás de fábrica (Petroquímica)	Produção, 49 a 52 Distribuição, 53 a 56 Consumo, 57
Anidridos	Produção arsenioso, 16 e 30 tantálico, 16 tungstico, 16	Gasóleo	Consumo, 10, 13, 18, 25, 31 e 34
Antracito	Extracção, 9	Gasolina	Consumo, 10, 13, 18, 25, 31 e 34
Areia	Extracção, 22	Gesso	Extracção, 33
Areia branca silicosa	Extracção, 22	Granito	Extracção, 22
Argila	Extracção, 22	Granvanque	Extracção, 22
Barita, extracção de, 29		Hematite	Extracção, 12
Basalto, extracção de, 22		Lenhas	Consumo, 18 e 31
Berilo, minérios de	Extracção, 16	Lepidolite	Extracção, 29
Berilo, óxido de	Produção, 16	Lousa	Extracção, 22
Calcário não cristalino	Extracção, 22	Lubrificantes	Consumo, 9, 12, 17, 24, 30 e 33
Calcite	Extracção, 22	Magnetite	Extracção, 12
Cápsulas	Consumo, 9, 12, 17, 24, 30 e 33	Manganés	Produção, 16
Carvão	Consumo, 10, 18, 25 e 31 Extracção, 9	Manganés, minério de	Extracção, 16 Produção, 16
Cassiterite	Consumo, 17 Extracção, 16	Mármore	Extracção, 22
Caulino	Extracção, 22	Oleos	Consumo, 25
Cobre	Extracção, 16 Produção, 16	Mica	Produção, 33
Cobre, minério de	Extracção, 16	Molibdénio	Produção, 16
Combustíveis sólidos	Consumo, 10, 13 e 18	Molibdenite	Extracção, 16
Diatomito	Consumo, 30 Extracção, 29 Produção, 29 e 30	Nióbio	Extracção, 16
Diorito	Extracção, 22	Ofito	Extracção, 22
Dolomito	Extracção, 22	Ouro, minério de	Extracção, 16
Electricidade, 36 a 48		Oxido(s)	Produção de berilo, 16 titânico, 16
Energia eléctrica	Consumo, 10, 13, 18, 25 e 31	Petróleo	Consumo, 10, 13, 18 e 31
Estanho	Produção, 16, 17	Pirites	Arsenicais, 30 Ferro cupríferas, 29
Estelios	Consumo, 9, 12, 17 e 30	Pólvoras negras	Consumo, 33
Explosivos	Consumo, 9, 12, 17, 24, 30 e 33	Porfirito	Extracção, 22
Feldspato	Extracção, 29	Prata	Produção, 16
Ferro manganés	Extracção, 12	Prata, minério de	Extracção, 16
Ferro tungsténio	Produção, 17	Produção de electricidade, 40 e 41	
Gabro	Extracção, 22	Quartzo	Extracção, 29

Quartzite	Extracção, 22
Rastilho	Consumo, 9, 12, 17, 24, 30 e 33
Salbro	Extracção, 22
Sal-gema	Extracção, 29
Sal-marinho	Extracção, 27
Serpentinito	Extracção, 22
Slenito	Extracção, 22

Sulfuretos de ouro e prata	Extracção, 16
Talco	Produção, 29
Titânico, minérios de	Extracção, 16
Titânico	Produção de óxido, 16
Volfrâmio, minério de	Extracção, 16
Volframite e secheelite	Consumo, 17
Xistos	Extracção, 22

ÍNDICE SISTEMÁTICO

TABLE DES MATIÈRES

	Págs.		Págs.
Nota introdutória — <i>Introduction</i>	III e IV	12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS — <i>Extraction des minerais métalliques</i>	
Plano — <i>Plan</i>	V e VI		
Notas explicativas e conceitos gerais — <i>Notes explicatives et notions générales</i>	VII a XIX	121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — <i>Extraction des minerais de fer</i>	
Sinais convencionais — <i>Signes conventionnels</i>	XXI		
Gráficos — <i>Graphiques</i>	XXIII		
Resumos gerais — <i>Résumés généraux:</i>			
I — Resumos gerais — Continente e Ilhas	4 e 5		
1 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — <i>Industries extractives</i>		I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
		8. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	11
		II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>	
		9. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade segundo o número de operários — <i>Etablissements miniers existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers</i>	11
11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — <i>Extraction du charbon</i>		10. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade — <i>Etablissements miniers existants et en activité</i>	11
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		III. — Produção — <i>Production</i>	
1. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	8	11. — Produção — <i>Production</i>	12
II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>		IV. — Consumos — <i>Consommations</i>	
2. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade segundo o número de operários — <i>Etablissements miniers existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers</i>	8	12. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	12
3. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade segundo o minério extraído — <i>Etablissements miniers existants et en activité suivant le minéral extrait</i>	8	13. — Energia consumida por fontes energéticas — <i>Energie consommée par sources énergétiques</i>	13
III. — Produção — <i>Production</i>		V. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
4. — Produção por distritos — <i>Production par districts</i>	9	14. — Pessoal existente, dias de trabalho e remunerações pagas — <i>Personnel existant, journées de travail et rémunérations payés</i>	13
IV. — Consumos — <i>Consommations</i>			
5. — Materiais consumidos por distritos — <i>Matériaux consommés par districts</i>	9	122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO — <i>Extraction des minerais métalliques autres que les minerais de fer</i>	
6. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos — <i>Energie consommée par sources énergétiques et par districts</i>	10		
V. — Pessoal — <i>Personnel</i>		I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
7. — Pessoal existente, dias de trabalho e remunerações pagas — <i>Personnel existant, journées de travail et rémunérations payées</i>	10	15. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	14

II. — Estabelecimentos — Etablissements	
16. — Estabelecimentos mineiros existentes e em actividade, segundo o número de operários — <i>Etablissements miniers existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers</i>	14
17. — Estabelecimentos em actividade, por distritos — <i>Etablissements en activité, par districts</i>	15
III. — Produção — Production	
18. — Extracção por minérios e substância útil obtida — <i>Extraction par minerais et substance utile obtenue</i>	16
19. — Produtos obtidos por tratamento de minérios, nas oficinas mineiras — <i>Produits obtenus par le traitement des minerais, dans les ateliers miniers</i>	17
IV. — Consumos — Consommations	
20. — Materiais consumidos por distritos — <i>Matériaux consommés par districts</i>	17
21. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos — <i>Energie consommée par sources énergétiques et par districts</i>	18
V. — Pessoal — Personnel	
22. — Pessoal existente, dias de trabalho e remunerações pagas — <i>Personnel existant, journées de travail et rémunérations payées</i>	19
14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA — <i>Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
23. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	20
II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>	
24. — Pedreiras existentes e em actividade segundo o número de operários — <i>Carrières existants et en activité suivant le nombre d'ouvriers</i>	21
III. — Produção — <i>Production</i>	
25. — Produção por distritos — <i>Production par districts</i>	22-23
IV. — Consumos — <i>Consommations</i>	
26. — Materiais consumidos por distritos — <i>Matériaux consommés par districts</i>	24
27. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos — <i>Energie consommée par sources énergétiques et par districts</i>	25
V. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
28. — Pessoal existente, dias de trabalho e remunerações pagas — <i>Personnel existant, journées de travail et rémunérations payées</i>	26
19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS — <i>Extraction d'autres minéraux non métalliques</i>	

191/1 — EXTRACÇÃO DE SAL MARI-NHO — <i>Extraction de sel marin</i>	
29. — Extracção de sal marinho por distritos e concelhos — <i>Extraction de sel marin, par districts et «concelhos»</i>	27
191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA E DE OUTROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA — <i>Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
30. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	27
II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>	
31. — Estabelecimentos existentes e em actividade, segundo o número de operários — <i>Etablissements existants et en activité, suivant le nombre d'ouvriers</i>	28
32. — Estabelecimentos em actividade por distritos — <i>Etablissements en activité par districts</i>	29
III. — Produção — <i>Production</i>	
33. — Extracção por produtos minerais — <i>Extraction par produits minéraux</i>	29
34. — Produtos obtidos por tratamento de minerais, nas oficinas mineiras — <i>Produits obtenus par le traitement des minéraux dans les ateliers miniers</i>	30
IV. — Consumos — <i>Consommations</i>	
35. — Materiais consumidos por distritos — <i>Matériaux consommés par districts</i>	30
36. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos — <i>Energie consommée par sources énergétiques et par districts</i>	31
V. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
37. — Pessoal existente, dias de trabalho e remunerações pagas — <i>Personnel existant, journées de travail et rémunérations payées</i>	32
199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS N. E. — <i>Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
38. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	33
II. — Pedreiras. Produção. — <i>Carrières. Production</i>	
39. — Pedreiras existentes e em actividade segundo o número de operários — <i>Carrières existantes et en activité, suivant le nombre d'ouvriers</i>	33
40. — Pedreiras existentes e em actividade e sua produção — <i>Carrières existantes et en activité et leur production</i>	33
III. — Consumos — <i>Consommations</i>	
41. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	33

Págs.	Págs.
42. — Energia consumida por fontes energéticas e por distritos — <i>Energie consommée par sources énergétiques et par districts</i>	34
IV. — Pessoal — Personnel	
43. — Pessoal existente, dias de trabalho e remunerações pagas — <i>Personnel existant, journées de travail et rémunérations payées</i>	34
5-51 — ELECTRICIDADE E GÁS — Électricité et gaz	
511 — LUZ E ENERGIA ELÉCTRICA — Lumière et énergie électrique	
511.1 — PRODUÇÃO DE ELECTRICIDADE — Production d'électricité	
I. — Dados gerais — Données générales	
44. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	36
II. — Estabelecimentos — Établissements	
45. — Centrais de serviço público existentes, segundo o número de operários — <i>Centrales de service public existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	37
III. — Produção — Production	
46. — Produção de electricidade por distritos — <i>Production d'électricité par districts</i>	38 e 39
IV. — Distribuição — Distribution	
47. — Distribuidores de energia eléctrica para serviço público — <i>Distributeurs d'énergie électrique pour service public</i>	40
V. — Consumos — Consommations	
48. — Consumo de combustíveis por tipos, origens e distritos — <i>Consommation de combustibles par types, origines et districts</i>	41
49. — Consumo de electricidade segundo os destinos por distritos — <i>Consommation d'électricité suivant les destins par districts</i>	42
50. — Consumo de electricidade para força motriz no Continente e Ilhas Adjacentes — <i>Consommation d'électricité pour la force motrice dans le Continent et Iles Adjacentes</i>	43
51. — Consumo de electricidade para força motriz industrial no Continente — <i>Consommation d'électricité pour la force motrice industrielle dans le Continent</i>	44
52. — Consumo de electricidade para força motriz industrial nas Ilhas Adjacentes — <i>Consommation d'électricité pour la force motrice industrielle dans les Iles Adjacentes</i>	45
VI. — Pessoal — Personnel	
53. — Pessoal dirigente, técnico e administrativo existente e remunerações pagas — <i>Personnel dirigeant, technique et administratif existant et rémunérations payées</i>	46
54. — Pessoal operário existente, ligado à produção e transporte, dias de trabalho e remunerações pagas — <i>Personnel ouvrier existant, lié à la production et transport, journées de travail et rémunérations payées</i>	47
55. — Pessoal operário ligado à distribuição nas instalações eléctricas de serviço público — <i>Personnel ouvrier lié à la distribution dans les installations électriques de service public</i>	48
512 — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GAS DE FABRICA — Production et distribution de gaz d'usine à gaz	
512.1 — PRODUÇÃO — Production	
I. — Dados gerais — Données générales	
56. — Síntese dos principais dados inquiridos por distritos — <i>Aperçu des principaux données relevées par districts</i>	49
II. — Estabelecimentos — Établissements	
57. — Estabelecimentos existentes, inactivos e em actividade em 31 de Dezembro de 1975, por distritos — <i>Établissements existantes, inactifs et en activité au 31 décembre de 1975 par districts</i>	49
III. — Pessoal no serviço — Personnel en service	
58. — Pessoal ao serviço na última semana do ano segundo categorias de pessoal por distritos — <i>Personnel en service dans la dernière semaine de l'année suivant catégories du personnel par districts</i>	49
IV. — Remunerações e duração de trabalho — Rémunérations et durée du travail	
59. — Remunerações e duração de trabalho segundo as categorias do pessoal por distritos — <i>Rémunérations et durée du travail suivant des catégories du personnel par districts</i>	50
V. — Capital fixo — Capital fixe	
60. — Formação bruta de capital fixo segundo o tipo de bens de capital por distritos — <i>Formation brute du capital fixe suivant le type des biens de capital par districts</i>	50
VI. — Existências — Stocks	
61. — Valor das existências no início e no fim do ano e variações do total por distritos — <i>Valeur des stocks au début et à la fin de l'année, et variations du total par districts</i>	50
VII. — Valor bruto de produção — Valeur brute de production	
62. — Valor bruto da produção segundo os elementos constitutivos por distritos — <i>Valeur brute de production suivant les éléments constitutifs par districts</i>	51
VIII. — Consumos intermédios — Consommations intermédiaires	
63. — Valor dos materiais e energia consumidos e dos serviços comprados por distritos — <i>Valeur des matériaux et de l'énergie consommés et des services achetés par districts</i>	51
IX. — Produtos produzidos — Produits fabriqués	
64. — Produtos produzidos — <i>Produits fabriqués</i>	51
X. — Materiais consumidos — Matériaux consommés	
65. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	52

Págs.

Págs.

XI. — Energia consumida — Energie consommée

VI. — Valor bruto de produção — Valeur brute de production

66. — Energia consumida por fontes energéticas — *Energie consommée par sources énergétiques* 52

72. — Valor bruto da produção segundo os elementos constitutivos por distritos — *Valeur brute de production suivant les éléments constitutifs par districts* 54

512.2 — DISTRIBUIÇÃO DE GÁS — Distribution de gaz

VII. — Consumos intermédios — Consommations intermédiaires

I. — Dados gerais — Données générales

73. — Valor dos materiais e energia consumidos e dos serviços comprados por distritos — *Valeur des matériaux et de l'énergie consommés et des services achetés par districts* 55

67. — Síntese dos principais dados inquiridos por distritos — *Aperçu des principaux données relevées par districts* 53

VIII. — Produtos distribuídos — Produits distribués

II. — Estabelecimentos — Etablissements

74. — Produtos distribuídos — *Produits distribués* 55

68. — Estabelecimentos existentes, inactivos e em actividade em 31 de Dezembro de 1975, por distritos — *Etablissements existants, inactifs et en activité au 31 décembre de 1975 par districts* 53

IX. — Materiais consumidos — Matériaux consommés

75. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés* 55

III. — Pessoal ao serviço — Personnel en service

X. — Energia consumida — Energie consommée

69. — Pessoal ao serviço na última semana do ano segundo categorias de pessoal por distritos — *Personnel en service dans la dernière semaine de l'année suivant catégories du personnel par districts* 53

76. — Energia consumida por fontes energéticas — *Energie consommée par sources énergétiques* 56

IV. — Remunerações e duração de trabalho — Rémunérations et durée du travail

XI. — Distribuição de gás de fábrica — Distribution de gaz d'usine à gaz

70. — Remunerações e duração de trabalho segundo as categorias do pessoal por distritos — *Rémunérations et durée du travail suivant des catégories du personnel par districts* 54

77. — Consumo de gás de fábrica, segundo os destinos — *Consommation de gaz d'usine à gaz suivant les destins* 57

V. — Capital fixo — Capital fixe

71. — Formação bruta de capital fixo segundo o tipo de bens de capital por distritos — *Formation brute du capital fixe suivant le type des biens de capital par districts* 54

521.0 — ABASTECIMENTO DE ÁGUA — Approvisionnement en eau

78. — Consumos por sectores de utilização — *Consommations par secteurs d'utilisation* 59
 79. — Consumos anuais por concelhos — *Consommations annuelles par «concelhos»* 60 a 62
 80. — Consumos anuais por sedes de concelho — *Consommations annuelles par chefs-lieux de «concelhos»* 63 a 66
 81. — Índices do consumo de água — *Indices de la consommation d'eau* 67

Publicações periódicas e seriadas do Instituto Nacional de Estatística

Publications périodiques et séries de l'Institut National de Statistique

MENSAIS

BOLETIM MENSAL DE ESTATISTICA
BOLETIM MENSAL DAS ESTATISTICAS DO
COMERCIO EXTERNO
BOLETIM MENSAL DAS ESTATISTICAS INDUS-
TRIAIS
BOLETIM MENSAL DAS ESTATISTICAS DA
AGRICULTURA E DA PESCA
INDICADORES DA ACTIVIDADE ECONOMICA

TRIMESTRAIS

BOLETIM TRIMESTRAL DAS ESTATISTICAS
MONETARIAS E FINANCEIRAS
BOLETIM TRIMESTRAL DE ESTATISTICA (De-
legação do Funchal)
BOLETIM TRIMESTRAL DE ESTATISTICA (De-
legação de Ponta Delgada)

ANUAIS

ANUARIO ESTATISCO
ESTATISTICAS AGRICOLAS
ESTATISTICAS DAS ASSOCIAÇÕES SINDICAIS
PATRONAIS E PREVIDENCIA
ESTATISTICAS DO COMERCIO EXTERNO
Volume I: Por mercadorias, países e territórios
Volume II: Por países, territórios e mercadorias
ESTATISTICAS DA CONSTRUÇÃO
E DA HABITAÇÃO
ESTATISTICAS DAS CONTRIBUI-
ÇÕES E IMPOSTOS — Vol. I e II
ESTATISTICAS DEMOGRAFICAS
ESTATISTICAS DA EDUCAÇÃO
ESTATISTICAS DA ENERGIA
ESTATISTICAS DAS FINANÇAS PÚBLICAS
ESTATISTICAS INDUSTRIAIS
Volume I: Indústrias extractivas. Electricidade.
Gás.
Volume II: Indústrias transformadoras
ESTATISTICAS MONETARIAS E FINANCEIRAS
ESTATISTICAS DA PESCA
ESTATISTICAS DA SAÚDE
ESTATISTICAS DAS SOCIEDADES
ESTATISTICAS DOS TRANSPORTES
ESTATISTICAS DO TURISMO

BIENSAIS

ESTATISTICAS DA JUSTIÇA

DECENSAIS

RECENSEAMENTO GERAL DA POPULAÇÃO

NÃO PERIÓDICAS

SÉRIE DIDACTICA
SÉRIE DIVULGAÇÃO
SÉRIE DOCUMENTOS
SÉRIE ESTATISTICAS REGIONAIS
SÉRIE ESTIMATIVAS PROVISÓRIAS
SÉRIE ESTUDOS
SÉRIE HISTORICA
SÉRIE LEGISLAÇÃO
SÉRIE NORMAS
SÉRIE RETROSPECTIVA

MENSUELLES

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE
BULLETIN MENSUEL DES STATISTIQUES DU
COMMERCE EXTERIEUR
BULLETIN MENSUEL DES STATISTIQUES
INDUSTRIELLES
BULLETIN MENSUEL DES STATISTIQUES IN-
L'AGRICULTURE ET DE LA PÊCHE
INDICATEURS D'ACTIVITE ECONOMIQUE

TRIMESTRIELLES

BULLETIN TRIMESTRAL DES STATISTIQUES
MONÉTAIRES ET FINANCIÈRES
BULLETIN TRIMESTRIEL DE STATISTIQUE (De-
legation de Funchal)
BULLETIN TRIMESTRIEL DE STATISTIQUE (De-
legation de Ponta Delgada)

ANNUELLES

ANNUAIRE STATISTIQUE
STATISTIQUES AGRICOLES
STATISTIQUES DES ASSOCIATIONS SYNDICA-
LES, PATRONALES ET PRÉVOYANCE
STATISTIQUES DU COMMERCE EXTERIEUR
Volume I: Par marchandises, pays et territoires
Volume II: Par pays, territoires et marchandises
STATISTIQUES DU BATIMENT
ET DE L'HABITATION
STATISTIQUES DES CONTRI-
BUTIONS ET IMPOTS — Vol. I et II
STATISTIQUES DEMOGRAPHIQUES
STATISTIQUES DE L'ÉDUCATION
STATISTIQUES DE L'ÉNERGIE
STATISTIQUES DES FINANCES PUBLIQUES
STATISTIQUES INDUSTRIELLES
Volume I: Industries extractives. Electricité.
Gaz.
Volume II: Industries manufacturières
STATISTIQUES MONÉTAIRES ET FINANCIÈRES
STATISTIQUES DES PÊCHES
STATISTIQUES DE LA SANTÉ
STATISTIQUES DES SOCIÉTÉS
STATISTIQUES DES TRANSPORTS
STATISTIQUES DU TOURISME

BIENNALES

STATISTIQUES DE LA JUSTICE

DÉCENNALES

RECENSEMENT GENERAL DE LA POPULATION

NON PÉRIODIQUES

SÉRIE DIDACTIQUE
SÉRIE DIVULGATION
SÉRIE DOCUMENTS
SÉRIE STATISTIQUES REGIONALES
SÉRIE ESTIMATIONS PROVISOIRES
SÉRIE ÉTUDES
SÉRIE HISTORIQUE
SÉRIE LEGISLATION
SÉRIE NORMES
SÉRIE RETROSPECTIVE

PUBLICAÇÕES DOS CENTROS DE ESTUDOS

Publications des Centres d'Etudes

REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS DEMOGRAFICOS
REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS ECONOMICOS

REVUE DU CENTRE D'ETUDES DEMOGRAPHIQUES
REVUE DU CENTRE D'ETUDES ECONOMIQUES

DEPÓSITO E VENDA — *Dépôt et vente*

NO INSTITUTO NACIONAL DE ESTATISTICA

Av. António José de Almeida — Lisboa 1 — Portugal

NA IMPRENSA NACIONAL — CASA DA MOEDA — LIVRARIA DO ESTADO

Rua Marquês de Sá da Bandeira, 16-A — Lisboa 1 — Portugal

